



Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία (ΕΕ) 2016/1164 του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2016, για τη θέσπιση κανόνων κατά πρακτικών φοροαποφυγής που έχουν άμεση επίπτωση στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς 1

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1165 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό 15
- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/1166 της Επιτροπής, της 17ης Μαΐου 2016, για την τροποποίηση του παραρτήματος Χ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους αγοράς ζαχαρότευτλων στον τομέα της ζάχαρης από την 1η Οκτωβρίου 2017 17
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/1167 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2016, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται, μεταξύ άλλων, από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής της Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι 19
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/1168 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2016, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 25

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/1169 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2016, για τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις ποσότητες τις οποίες αφορούν οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν από την 1η έως τις 7 Ιουλίου 2016 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων που ανοίχθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 341/2007 για τα σκόρδα 27

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2016/1170 του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2016, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί από τη συνολική συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ινδονησίας, αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής και τη σύσταση ειδικών ομάδων εργασίας 29
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2016/1171 του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2016, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σχετικά με τις τροποποιήσεις του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ 38
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1172 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ για την αποστολή CSDP της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) 106
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1173 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/788/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό 108
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1174 της Επιτροπής, της 15ης Ιουλίου 2016, σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις χορήγησης άδειας για βιοκτόνο που περιέχει διφενακούμη, θέμα το οποίο παρέπεμψε η Ισπανία σύμφωνα με το άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 4380] (1) 110
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1175 της Επιτροπής, της 15ης Ιουλίου 2016, σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις χορήγησης άδειας για βιοκτόνο που περιέχει spinosad, θέμα το οποίο παρέπεμψε το Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με το άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 4385] (1) 113
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1176 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2016, για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωλήνων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης 115

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην οδηγία (ΕΕ) 2016/844 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 2016, σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2009/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους κανόνες και τα πρότυπα ασφαλείας για τα επιβατηγά πλοία (ΕΕ L 141 της 28.5.2016) 117
- ★ Διορθωτικό στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/204 της Επιτροπής, της 6ης Φεβρουαρίου 2015, για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 2007/777/ΕΚ όσον αφορά την καταχώριση για τον Καναδά στον κατάλογο τρίτων χωρών ή τμημάτων τους εκ των οποίων επιτρέπεται η εισαγωγή στην Ένωση προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων, όσον αφορά την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών (ΕΕ L 33 της 10.2.2015) 120

(1) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2016/1164 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Ιουλίου 2016

για τη θέσπιση κανόνων κατά πρακτικών φοροαποφυγής που έχουν άμεση επίπτωση στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 115,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι τρέχουσες πολιτικές προτεραιότητες στον τομέα της διεθνούς φορολογίας υπογραμμίζουν την ανάγκη να διασφαλιστεί ότι καταβάλλεται φόρος εκεί όπου παράγονται κέρδη και αξία. Επομένως, είναι επιτακτική ανάγκη να αποκατασταθεί η εμπιστοσύνη στον δίκαιο χαρακτήρα των φορολογικών συστημάτων και να επιτραπεί στις κυβερνήσεις να ασκήσουν αποτελεσματικά τη φορολογική τους κυριαρχία. Αυτοί οι νέοι πολιτικοί στόχοι έχουν μετατραπεί σε συστάσεις για συγκεκριμένη δράση στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας κατά της διάβρωσης της φορολογικής βάσης και της μετατόπισης των κερδών (BEPS) του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ). Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιδοκίμασε τις εργασίες αυτές στα συμπεράσματά του της 13ης-14ης Μαρτίου 2013 και 19ης-20ης Δεκεμβρίου 2013. Για να αντιμετωπιστεί η ανάγκη για πιο δίκαιη φορολόγηση, η Επιτροπή, στην ανακοίνωσή της, της 17ης Ιουνίου 2015, καθορίζει ένα σχέδιο δράσης για τη δίκαιη και αποτελεσματική φορολόγηση εταιρειών στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (2) Οι τελικές εκθέσεις για τις 15 επιμέρους δράσεις του ΟΟΣΑ κατά της BEPS τέθηκαν στη διάθεση του κοινού στις 5 Οκτωβρίου 2015. Το αποτέλεσμα αυτό επικροτήθηκε από το Συμβούλιο στα συμπεράσματά του της 8ης Δεκεμβρίου 2015. Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου τόνιζαν την ανάγκη να βρεθούν κοινές πλιν ευέλικτες λύσεις σε επίπεδο ΕΕ που να συμβαδίζουν με τα συμπεράσματα του ΟΟΣΑ για την BEPS. Επιπλέον, τα συμπεράσματα τάσσονταν υπέρ αποτελεσματικής και ταχύρρυθμη συντονισμένης εφαρμογής των μέτρων για την καταπολέμηση της BEPS σε επίπεδο ΕΕ και έκριναν ότι οι οδηγίες της ΕΕ θα πρέπει να είναι, κατά περίπτωση, το προτιμώμενο μέσο για την εφαρμογή των συμπερασμάτων του ΟΟΣΑ για την BEPS σε επίπεδο ΕΕ. Είναι ουσιώδους σημασίας για την καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς τα κράτη μέλη, ως ελάχιστη προϋπόθεση, να εφαρμόσουν τις δεσμεύσεις τους στο πλαίσιο της BEPS και, γενικότερα, να λάβουν μέτρα για την αποθάρρυνση πρακτικών φοροαποφυγής και την εξασφάλιση δίκαιης και αποτελεσματικής φορολόγησης στην Ένωση κατά τρόπο επαρκώς συνεκτικό και συντονισμένο. Σε μια αγορά όπου οι οικονομίες είναι σε μεγάλο βαθμό ενοποιημένες, υπάρχει ανάγκη για κοινές στρατηγικές προσεγγίσεις και συντονισμένη δράση, ώστε να βελτιωθεί η λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να μεγιστοποιηθούν οι θετικές επιπτώσεις της

⁽¹⁾ Δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

⁽²⁾ Δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

πρωτοβουλίας κατά της BEPS. Επιπλέον, μόνο ένα κοινό πλαίσιο θα μπορούσε να αποτρέψει τον κατακερματισμό της αγοράς και τον τερματισμό υφιστάμενων αναντιστοιχιών και στρεβλώσεων της αγοράς. Τέλος, τα εθνικά μέτρα εφαρμογής που ακολουθούν μια κοινή γραμμή σε ολόκληρη την Ένωση θα παρέχουν ασφάλεια δικαίου στους φορολογουμένους, καθώς τα εν λόγω μέτρα θα συνάδουν με το δικαίο της Ένωσης.

- (3) Είναι αναγκαίο να θεσπιστούν κανόνες προκειμένου να ενισχυθεί το μέσο επίπεδο προστασίας για την αντιμετώπιση του επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού στην εσωτερική αγορά. Καθώς οι κανόνες αυτοί θα χρειάζονταν να προσαρμόζονται σε 28 χωριστά συστήματα φορολόγησης των εταιρειών, θα πρέπει να περιορίζονται σε γενικές διατάξεις και να επαφίενται στα κράτη μέλη ως προς την εφαρμογή, δεδομένου ότι τα κράτη μέλη βρίσκονται σε καλύτερη θέση για να διαμορφώσουν τα συγκεκριμένα στοιχεία των κανόνων αυτών κατά τρόπο που να ταιριάζει καλύτερα στα οικεία συστήματα φορολόγησης των εταιρειών. Ο εν λόγω στόχος θα μπορούσε να επιτευχθεί με τη δημιουργία ενός ελάχιστου επιπέδου προστασίας των εθνικών συστημάτων φορολόγησης των εταιρειών σε ολόκληρη την Ένωση. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να συντονιστούν οι αντιδράσεις των κρατών μελών στην εφαρμογή των αποτελεσμάτων των 15 επιμέρους δράσεων του ΟΟΣΑ κατά της BEPS, με στόχο τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της εσωτερικής αγοράς στο σύνολό της για την καταπολέμηση των πρακτικών φοροδιαφυγής. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να καθοριστεί ένα κοινό ελάχιστο επίπεδο προστασίας για την εσωτερική αγορά σε ειδικούς τομείς.
- (4) Είναι αναγκαίο να θεσπιστούν κανόνες που θα ισχύουν για όλους τους φορολογουμένους που υπόκεινται στον φόρο επί των εταιρειών σε ένα κράτος μέλος. Λαμβάνοντας υπόψη ότι αυτό θα οδηγούσε στην ανάγκη κάλυψης ενός ευρύτερου φάσματος εθνικών φόρων, δεν είναι σκόπιμο να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας σε τύπους οντοτήτων που δεν υπόκεινται σε φόρο εταιρειών σε ένα κράτος μέλος· δηλαδή, ιδίως, τις διαφανείς οντότητες. Οι εν λόγω κανόνες θα πρέπει επίσης να εφαρμόζονται στις μόνιμες εγκαταστάσεις των φορολογουμένων εκείνων που μπορεί να βρίσκονται σε άλλο ή σε άλλα κράτη μέλη. Οι φορολογούμενες εταιρείες μπορεί να είναι κάτοικοι για φορολογικούς σκοπούς σε ένα κράτος μέλος ή να έχουν συσταθεί σύμφωνα με τους νόμους ενός κράτους μέλους. Οι μόνιμες εγκαταστάσεις οντοτήτων που είναι κάτοικοι για φορολογικούς σκοπούς σε τρίτη χώρα θα πρέπει επίσης να καλύπτονται από τους εν λόγω κανόνες, εφόσον βρίσκονται σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη.
- (5) Είναι αναγκαίο να θεσπιστούν κανόνες κατά της διάβρωσης των φορολογικών βάσεων στην εσωτερική αγορά και της μετατόπισης των κερδών εκτός της εσωτερικής αγοράς. Απαιτούνται κανόνες στους ακόλουθους τομείς για την επίτευξη αυτού του στόχου: περιορισμοί στη δυνατότητα έκπτωσης των τόκων, φορολόγηση κατά την έξοδο, γενικός κανόνας απαγόρευσης των καταχρήσεων, κανόνες για τις ελεγχόμενες αλλοδαπές εταιρείες και κανόνες για ασυμφωνίες στη μεταχείριση υβριδικών μέσων. Όταν η εφαρμογή των κανόνων αυτών οδηγεί σε διπλή φορολόγηση, οι φορολογούμενοι θα πρέπει να λαμβάνουν ελάφρυνση μέσω της έκπτωσης του φόρου που έχει καταβληθεί σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα, ανάλογα με την περίπτωση. Επομένως, οι κανόνες θα πρέπει να αποσκοπούν όχι μόνο να καταπολεμήσουν πρακτικές φοροαποφυγής, αλλά και να αποφύγουν τη δημιουργία άλλων εμποδίων στην αγορά, όπως η διπλή φορολόγηση.
- (6) Σε μια προσπάθεια να μειώσουν τη συνολική τους φορολογική οφειλή, όλο και περισσότερο όμιλοι εταιρειών επιχειρούν BEPS, μέσω υπερβολικών πληρωμών τόκων. Ο κανόνας περιορισμού των τόκων είναι αναγκαίος για να αποτραπούν οι πρακτικές αυτές περιορίζοντας τη δυνατότητα έκπτωσης του υπερβαίνοντος κόστους δανεισμού των φορολογουμένων. Είναι, επομένως, αναγκαίο να καθοριστεί ένα ποσοστό για τη δυνατότητα έκπτωσης όσον αφορά τα φορολογητέα κέρδη προ τόκων, φόρων, απομειώσης και αποσβέσεων (EBITDA) του φορολογουμένου. Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να μειώσουν το ποσοστό αυτό ή να ορίσουν προθεσμίες ή να περιορίσουν το ποσό του κόστους δανεισμού που δεν τυγχάνει φορολογικής ελάφρυνσης και το οποίο μπορεί να μεταφερθεί σε μεταγενέστερο ή προηγούμενο χρόνο για να εξασφαλίσουν υψηλότερο επίπεδο προστασίας. Δεδομένου ότι ο στόχος είναι η θέσπιση ελάχιστων προτύπων, θα μπορούσε να προβλεφθεί η δυνατότητα για τα κράτη μέλη να υιοθετήσουν ένα εναλλακτικό μέτρο σε ό,τι αφορά τα κέρδη προ τόκων και φόρων (EBIT) και το οποίο θα καθορίζεται κατά τρόπο ώστε να ισοδυναμεί με ποσοστό βασισμένο στα EBITDA. Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν, εκτός από τον κανόνα περιορισμού των τόκων που προβλέπει η παρούσα οδηγία, να χρησιμοποιήσουν επίσης στοχευμένους κανόνες κατά της δανειοληπτικής χρηματοδότησης εντός ομίλων, ιδίως κανόνες περί υποκεφαλαιοποίησης. Τα έσοδα που απαλλάσσονται από φόρους δεν θα πρέπει να συμψηφίζονται με το εκπιπτόμενο κόστος δανεισμού. Αυτό οφείλεται στο ότι θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό του ύψους των τόκων μόνο το φορολογητέο εισόδημα μέχρι το οποίο μπορεί να εφαρμοστεί έκπτωση φόρου.
- (7) Σε περίπτωση που ο φορολογούμενος αποτελεί μέρος ομίλου που υποβάλλει υποχρεωτικούς ενοποιημένους λογαριασμούς, είναι δυνατό να λαμβάνεται υπόψη το συνολικό χρέος του ομίλου σε παγκόσμιο επίπεδο για τον σκοπό της χορήγησης στους φορολογουμένους δικαιώματος έκπτωσης υψηλότερων ποσών για το υπερβαίνον κόστος δανεισμού. Ενδεχομένως είναι επίσης σκόπιμο να θεσπιστούν κανόνες για ρήτρα διαφυγής μετοχικού κεφαλαίου, όπου ο κανόνας περιορισμού των τόκων δεν ισχύει αν η επιχείρηση μπορεί να αποδείξει ότι το ποσοστό του μετοχικού της κεφαλαίου επί του συνόλου των στοιχείων ενεργητικού είναι κατά το πλείστον ίσο ή υψηλότερο από το αντίστοιχο ποσοστό του ομίλου. Ο κανόνας περιορισμού των τόκων θα πρέπει να εφαρμόζεται σε σχέση με το υπερβαίνον κόστος δανεισμού ενός φορολογουμένου χωρίς διάκριση ανάλογα με το εάν το κόστος προέρχεται από χρέος που συνάπτεται σε εθνικό επίπεδο, σε διασυνοριακό επίπεδο εντός της Ένωσης ή με τρίτη χώρα ή εάν προέρχεται από τρίτα μέρη, συνδεδεμένες επιχειρήσεις ή εντός του ομίλου. Όταν ένας όμιλος αριθμεί περισσότερες από μία οντότητες σε ένα κράτος μέλος, το κράτος μέλος μπορεί να εξετάζει τη συνολική θέση όλων των οντοτήτων του ομίλου στο ίδιο κράτος, περιλαμβανομένου ενός χωριστού φορολογικού συστήματος οντότητας, προκειμένου να επιτρέψει τη μεταφορά κερδών ή

ικανότητα πληρωμής τόκων μεταξύ οντοτήτων ενός ομίλου, όταν εφαρμόζονται κανόνες που περιορίζουν τη δυνατότητα έκπτωσης τόκων.

- (8) Για να περιοριστεί ο διοικητικός φόρτος και το κόστος της συμμόρφωσης με τους κανόνες χωρίς να μειωθεί σημαντικά η επίπτωση του φόρου, είναι ίσως σκόπιμο να προβλεφθεί κανόνας περί ασφαλούς λιμένα, ώστε οι καθαροί τόκοι να μπορούν σε κάθε περίπτωση να εκπίπτουν έως ενός ορισμένου ποσού, όταν αυτό οδηγεί σε μεγαλύτερη έκπτωση από ό, τι το ποσοστό που βασίζεται στα EBITDA. Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να μειώσουν το καθορισμένο χρηματικό όριο, προκειμένου να εξασφαλιστεί υψηλότερο επίπεδο προστασίας της εθνικής φορολογικής βάσης τους. Δεδομένου ότι η BEPS πραγματοποιείται καταρχήν μέσω υπερβολικών πληρωμών τόκων μεταξύ των οντοτήτων που αποτελούν συνδεδεμένες επιχειρήσεις, είναι σκόπιμο και αναγκαίο να υπάρχει δυνατότητα πιθανής εξαίρεσης των αυτοτελών οντοτήτων από το πεδίο εφαρμογής του κανόνα περιορισμού των τόκων λόγω των περιορισμένων κινδύνων φοροαποφυγής. Προκειμένου να διευκολυνθεί η μετάβαση στον νέο κανόνα περιορισμού των τόκων, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να προβλέψουν ρήτρα κεκτημένων δικαιωμάτων που θα κάλυπτε υφιστάμενα δάνεια, στον βαθμό που οι όροι τους δεν έχουν τροποποιηθεί στη συνέχεια, δηλαδή, σε περίπτωση μεταγενέστερης τροποποίησης, η ρήτρα των κεκτημένων δικαιωμάτων δεν θα ίσχυε για τυχόν αύξηση του ποσού ή παράταση της διάρκειας του δανείου, αλλά θα περιοριζόταν στους αρχικούς όρους του δανείου. Με την επιφύλαξη των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν επίσης να εξαιρέσουν το υπερβαίνον κόστος δανεισμού για δάνεια που χρησιμοποιήθηκαν για τη χρηματοδότηση μακροπρόθεσμων δημόσιων έργων υποδομής, δεδομένου ότι οι εν λόγω χρηματοδοτικές ρυθμίσεις εμφανίζουν μικρό ή μηδενικό κίνδυνο BEPS. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αποδεικνύουν εύλογα ότι οι χρηματοδοτικές ρυθμίσεις για έργα υποδομών του δημόσιου τομέα παρουσιάζουν ειδικά χαρακτηριστικά που δικαιολογούν τέτοια αντιμετώπιση έναντι άλλων χρηματοδοτικών ρυθμίσεων που υπάγονται στον περιοριστικό κανόνα.
- (9) Μολονότι είναι γενικά αποδεκτό ότι οι χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις, δηλαδή τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα και οι ασφαλιστικές επιχειρήσεις, θα πρέπει επίσης να υπόκεινται σε περιορισμούς όσον αφορά τη δυνατότητα έκπτωσης των τόκων, αναγνωρίζεται επίσης ότι οι δύο αυτοί τομείς παρουσιάζουν ιδιαιτερότητες που απαιτούν μια πιο εξατομικευμένη προσέγγιση. Δεδομένου ότι οι συζητήσεις στον τομέα αυτό δεν έχουν ακόμη καταλήξει σε επαρκή συμπεράσματα σε ενωσιακό και διεθνές πλαίσιο, δεν είναι ακόμη δυνατό να προβλεφθούν ειδικοί κανόνες για το χρηματοπιστωτικό και τον ασφαλιστικό τομέα και, ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να τους αποκλείσουν από το πεδίο εφαρμογής των κανόνων περιορισμού της έκπτωσης των τόκων.
- (10) Λειτουργία της φορολόγησης κατά την έξοδο είναι να εξασφαλίζει ότι, όταν ένας φορολογούμενος μεταφέρει περιουσιακά στοιχεία ή τη φορολογική του κατοικία εκτός της φορολογικής δικαιοδοσίας ενός κράτους, το εν λόγω κράτος φορολογεί την οικονομική αξία οποιασδήποτε κεφαλαιακού κέρδους που παράγεται στο έδαφός του, ακόμη και αν το εν λόγω κέρδος δεν έχει ακόμη πραγματοποιηθεί κατά τον χρόνο της εξόδου. Είναι, επομένως, αναγκαίο να προσδιοριστούν οι περιπτώσεις κατά τις οποίες οι φορολογούμενοι υπόκεινται σε κανόνες φορολόγησης κατά την έξοδο και φορολογούνται επί του μη πραγματοποιηθέντος κεφαλαιακού κέρδους που έχει παραχθεί στα μεταβιβασθέντα περιουσιακά τους στοιχεία. Είναι επίσης σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι οι μεταβιβάσεις περιουσιακών στοιχείων, περιλαμβανομένων των μετρητών, μεταξύ μιας μητρικής εταιρείας και των θυγατρικών της δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του προβλεπόμενου κανόνα σχετικά με τη φορολόγηση κατά την έξοδο. Προκειμένου να υπολογιστούν τα ποσά, είναι σημαντικό να καθοριστεί μια αγοραία αξία για τα μεταβιβασθέντα περιουσιακά στοιχεία κατά την έξοδο των στοιχείων αυτών με βάση την αρχή του πλήρους ανταγωνισμού. Για να εξασφαλιστεί η συμβατότητα του κανόνα με τη χρήση της μεθόδου καταλογισμού, είναι σκόπιμο να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη να ορίσουν τη χρονική στιγμή κατά την οποία χάνουν το δικαίωμα να φορολογούν τα μεταβιβασθέντα περιουσιακά στοιχεία. Το δικαίωμα φορολόγησης θα πρέπει να καθορίζεται σε εθνικό επίπεδο. Είναι επίσης αναγκαίο να επιτρέπεται στο κράτος μέλος υποδοχής να αμφισβητήσει την αξία των μεταβιβασθέντων περιουσιακών στοιχείων που διαπιστώθηκε από το κράτος εξόδου, όταν δεν αντικατοπτρίζουν την αγοραία αξία. Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν στο πλαίσιο αυτό να χρησιμοποιήσουν τους υφιστάμενους μηχανισμούς επίλυσης διαφορών. Εντός της Ένωσης, είναι αναγκαίο να εξεταστεί η εφαρμογή της φορολόγησης κατά την έξοδο και να προσδιοριστούν οι όροι για τη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο. Στις περιπτώσεις αυτές, θα πρέπει να παρέχεται στους φορολογούμενους το δικαίωμα είτε να καταβάλουν αμέσως το καταλογισθέν ποσό του φόρου εξόδου είτε να αναβάλουν την πληρωμή του ποσού του φόρου, μέσω της καταβολής του σε δόσεις επί ορισμένου αριθμού ετών, ενδεχομένως προσαυξημένου με τόκους και εγγύηση.

Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να ζητήσουν, για τον σκοπό αυτό, οι ενδιαφερόμενοι φορολογούμενοι να υποβάλουν τις απαιτούμενες πληροφορίες σε σχετική δήλωση. Δεν θα πρέπει να επιβάλλεται η πληρωμή του φόρου εξόδου όταν η μεταβίβαση περιουσιακών στοιχείων είναι προσωρινού χαρακτήρα και τα περιουσιακά στοιχεία πρόκειται να επανέλθουν στο κράτος μέλος του μεταβιβάζοντος, σε περιπτώσεις όπου η μεταβίβαση πραγματοποιείται για λόγους συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις προληπτικής κεφαλαιακής εποπτείας ή για σκοπούς διαχείρισης ρευστότητας ή όταν πρόκειται για συναλλαγές χρηματοδότησης τίτλων ή περιουσιακών στοιχείων που παρέχονται ως εμπράγματη ασφάλεια.

- (11) Οι γενικοί κανόνες απαγόρευσης των καταχρήσεων (ΓΚΑΚ) περιλαμβάνονται στα φορολογικά συστήματα για την αντιμετώπιση των καταχρηστικών φορολογικών πρακτικών που δεν έχουν ακόμη αντιμετωπιστεί με ειδικά στοχοθετημένες διατάξεις. Ως εκ τούτου, η λειτουργία των ΓΚΑΚ έχει σκοπό να συμπληρώνει κενά, πράγμα που δεν θα πρέπει να θίγει την εφαρμογή ειδικών κανόνων κατά των καταχρήσεων. Εντός της Ένωσης, οι ΓΚΑΚ θα πρέπει να εφαρμόζονται σε διευθετήσεις που δεν είναι γνήσιες· σε αντίθετη περίπτωση, ο φορολογούμενος θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να επιλέγει

την πιο αποτελεσματική από φορολογική άποψη δομή για τις εμπορικές υποθέσεις του. Επιπλέον, είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί ότι οι ΓΚΑΚ εφαρμόζονται σε εσωτερικές καταστάσεις, εντός της Ένωσης και έναντι τρίτων χωρών με ομοιόμορφο τρόπο, ώστε να μην υπάρχουν διαφορές όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής και τα αποτελέσματά τους σε εγχώριες και σε διασυνοριακές καταστάσεις. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιβάλουν ποινές σε περίπτωση εφαρμογής των ΓΚΑΚ. Όταν αξιολογούν αν μια συμφωνία πρέπει να θεωρηθεί μη γνήσια, θα πρέπει να είναι δυνατό για τα κράτη μέλη να εξετάζουν όλους τους βασικούς οικονομικούς λόγους, περιλαμβανομένων των χρηματοοικονομικών δραστηριοτήτων.

- (12) Οι κανόνες για τις ελεγχόμενες αλλοδαπές εταιρείες (ΕΑΕ) έχουν ως αποτέλεσμα την ανακατανομή του εισοδήματος μιας ελεγχόμενης θυγατρικής με χαμηλή φορολογία προς τη μητρική της εταιρεία. Στη συνέχεια, η μητρική εταιρεία υπόκειται στον φόρο για το ανακατανεμημένο αυτό εισόδημα στο κράτος όπου είναι κάτοικος για φορολογικούς σκοπούς. Ανάλογα με τις πολιτικές προτεραιότητες του κράτους αυτού, οι κανόνες για τις ΕΑΕ μπορεί να αφορούν το σύνολο μιας θυγατρικής με χαμηλή φορολογία ή ειδικές κατηγορίες εισοδήματος ή να περιορίζονται στο εισόδημα που έχει τεχνητά μεταβιβαστεί προς τη θυγατρική. Ειδικότερα, για να εξασφαλιστεί ότι οι κανόνες για τις ΕΑΕ συνιστούν αναλογική ανταπόκριση στις ανησυχίες για την BEPS, έχει ζωτική σημασία τα κράτη μέλη που περιορίζουν τους κανόνες τους για τις ΕΑΕ στο εισόδημα που έχει τεχνητά εκτραπεί στη θυγατρική να στοχοποιούν με ακρίβεια καταστάσεις όπου οι περισσότερες διαδικασίες αποφάσεων από τις οποίες προέρχεται το εκτρεπόμενο εισόδημα στο επίπεδο της ελεγχόμενης θυγατρικής διεκπεραιώνονται στο κράτος μέλος του φορολογουμένου. Προκειμένου να μειωθεί η διοικητική επιβάρυνση και το κόστος συμμόρφωσης, θα πρέπει επίσης να γίνει δεκτό ότι τα εν λόγω κράτη μέλη απαλλάσσουν ορισμένες οντότητες με μικρές αποδόσεις ή με πολύ μικρό περιθώριο κέρδους που γεννά λιγότερους κινδύνους φοροαποφυγής. Κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο οι κανόνες για τις ΕΑΕ να επεκτείνονται στα κέρδη των μόνιμων εγκαταστάσεων, εφόσον τα κέρδη αυτά δεν υπόκεινται στον φόρο ή απαλλάσσονται από τη φορολογία στο κράτος μέλος του φορολογουμένου. Ωστόσο, σύμφωνα με τους κανόνες για τις ΕΑΕ, δεν χρειάζεται να φορολογούνται τα κέρδη των μόνιμων εγκαταστάσεων που βάσει των εθνικών κανόνων δεν έχουν τη φορολογική απαλλαγή, διότι οι εν λόγω μόνιμες εγκαταστάσεις αντιμετωπίζονται σαν να ήταν ελεγχόμενες αλλοδαπές εταιρείες. Για να εξασφαλιστεί υψηλότερο επίπεδο προστασίας, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να μειώσουν το κατώτατο όριο ελέγχου ή να χρησιμοποιήσουν υψηλότερο όριο στο πλαίσιο της σύγκρισης της πραγματικής εταιρικής φορολογίας με την εταιρική φορολογία που θα είχε επιβληθεί στο κράτος μέλος του φορολογουμένου. Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν, κατά τη μεταφορά των κανόνων για τις ΕΑΕ στο εθνικό τους δίκαιο, να χρησιμοποιήσουν αρκούντως υψηλό κλασματικό όριο φορολογικού συντελεστή.

Είναι επιθυμητό να αντιμετωπίζονται καταστάσεις τόσο σε τρίτες χώρες όσο και εντός της Ένωσης. Για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με τις θεμελιώδεις ελευθερίες, οι κατηγορίες εισοδημάτων θα πρέπει να συνδυάζονται με εξαιρέσεις επί της ουσίας που αποσκοπούν στο να περιορίζουν, εντός της Ένωσης, τις επιπτώσεις των κανόνων σε περιπτώσεις όπου οι ΕΑΕ δεν ασκούν ουσιαστική οικονομική δραστηριότητα. Είναι σημαντικό φορολογικές αρχές και φορολογούμενοι να συνεργάζονται προκειμένου να συλλέγουν τα συναφή πραγματικά περιστατικά και περιστάσεις, ώστε να προσδιορίζουν εάν είναι εφαρμοστέος ο κανόνας εξαιρέσεως επί της ουσίας. Θα πρέπει να είναι αποδεκτό ότι, κατά τη μεταφορά των κανόνων για τις ΕΑΕ στο εθνικό τους δίκαιο, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν λευκές, γκριζες ή μαύρες λίστες τρίτων χωρών, που θα έχουν συνταχθεί με βάση ορισμένα κριτήρια που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, και μπορούν να περιλαμβάνουν τον συντελεστή φορολόγησης εταιρειών ή να χρησιμοποιούν λευκές λίστες κρατών μελών που έχουν συνταχθεί στην ίδια βάση.

- (13) Οι ασυμφωνίες στη μεταχείριση υβριδικών μέσων είναι συνέπεια των διαφορών ως προς τον νομικό χαρακτηρισμό των πληρωμών (χρηματοπιστωτικά μέσα) ή των οντοτήτων και οι διαφορές αυτές εκδηλώνονται κατά τη συνεργασία μεταξύ των νομικών συστημάτων δύο δικαιοδοτικών οργάνων. Οι επιπτώσεις αυτών των ασυμφωνιών είναι συχνά η διπλή έκπτωση (δηλαδή έκπτωση σε καθένα από τα δύο κράτη) ή η μείωση του εισοδήματος σε ένα κράτος χωρίς η διαφορά να καταχωρίζεται στη φορολογική βάση του άλλου. Για να εξουδετερωθούν οι ασυμφωνίες στη μεταχείριση υβριδικών μέσων, είναι απαραίτητο να καθοριστούν κανόνες σύμφωνα με τους οποίους ένα από τα δύο δικαιοδοτικά όργανα σε ασυμφωνία θα πρέπει να απορρίψει την έκπτωση μιας πληρωμής που οδηγεί σε αυτό το αποτέλεσμα. Στο πλαίσιο αυτό, κρίνεται σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι τα μέτρα της παρούσας οδηγίας που αποσκοπούσαν στην αντιμετώπιση ασυμφωνιών στη μεταχείριση υβριδικών μέσων επιδιώκουν να αντιμετωπίσουν περιπτώσεις ασυμφωνιών που μπορούν να αποδοθούν σε διαφορές νομικού χαρακτηρισμού ενός χρηματοπιστωτικού μέσου ή μιας οντότητας και δεν αποβλέπουν στο να επηρεάσουν τα γενικά χαρακτηριστικά του φορολογικού συστήματος κράτους μέλους. Μολονότι τα κράτη μέλη έχουν συμφωνήσει σε κατευθυντήριες γραμμές, στο πλαίσιο της ομάδας του κώδικα δεοντολογίας για τη φορολογία των επιχειρήσεων, σχετικά με τη φορολογική μεταχείριση των υβριδικών οντοτήτων και των υβριδικών μόνιμων εγκαταστάσεων εντός της Ένωσης, καθώς και σχετικά με τη φορολογική μεταχείριση των υβριδικών οντοτήτων στις σχέσεις με τρίτες χώρες, εξακολουθεί να είναι αναγκαία η θέσπιση δεσμευτικών κανόνων. Είναι ζωτικής σημασίας να αναληφθούν περαιτέρω εργασίες σχετικά με τις ασυμφωνίες μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών ως προς τη μεταχείριση υβριδικών μέσων, καθώς και με άλλες ασυμφωνίες ως προς τη μεταχείριση υβριδικών μέσων, όπως αυτές που εμπλέκουν μόνιμες εγκαταστάσεις.
- (14) Είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί ότι η εφαρμογή των κανόνων κατά της φοροαποφυγής που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να επηρεάζουν την υποχρέωση των φορολογουμένων να συμμορφώνονται με την αρχή του πλήρους ανταγωνισμού ή με το δικαίωμα των κρατών μελών να προσαρμόζουν μια φορολογική υποχρέωση προς τα πάνω σύμφωνα με την αρχή του πλήρους ανταγωνισμού, κατά περίπτωση.

- (15) Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 8 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και με την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας.
- (16) Λαμβάνοντας υπόψη ότι βασικός στόχος της παρούσας οδηγίας είναι να βελτιωθεί η ανθεκτικότητα της εσωτερικής αγοράς στο σύνολό της έναντι διασυνοριακών πρακτικών φοροαποφυγής, αυτό δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη όταν ενεργούν μεμονωμένα. Τα εθνικά συστήματα φορολογίας των εταιρειών διαφέρουν μεταξύ τους και η ανεξάρτητη ανάλυση δράσης από τα κράτη μέλη απλώς θα αναπαραγάγει τον υφιστάμενο κατακερματισμό της εσωτερικής αγοράς στον τομέα της άμεσης φορολογίας. Η προσέγγιση αυτή θα επιτρέψει να συνεχιστούν οι αδυναμίες και οι στρεβλώσεις ως προς την αλληλουχία των διαφόρων εθνικών μέτρων. Το αποτέλεσμα θα είναι η έλλειψη συντονισμού. Ωστόσο, λόγω του γεγονότος ότι ένα μεγάλο μέρος των αδυναμιών της εσωτερικής αγοράς δημιουργεί πρωτίστως προβλήματα διασυνοριακού χαρακτήρα, θα πρέπει να θεσπιστούν διορθωτικά μέτρα στο επίπεδο της Ένωσης. Ως εκ τούτου, είναι ζωτικής σημασίας να υιοθετηθούν λύσεις που να ανταποκρίνονται στο σύνολο της εσωτερικής αγοράς, και αυτό μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης. Συνεπώς, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, η οποία ορίζεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα για την επίτευξη του προαναφερθέντος στόχου. Με τον καθορισμό ενός ελάχιστου επιπέδου προστασίας για την εσωτερική αγορά, η παρούσα οδηγία αποσκοπεί μόνο στο να επιτύχει το ελάχιστο αναγκαίο επίπεδο συντονισμού εντός της Ένωσης για τους σκοπούς της υλοποίησης των στόχων της.
- (17) Η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογήσει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας τέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος της και να υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να κοινοποιήσουν στην Επιτροπή όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την αξιολόγηση αυτή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται σε όλους τους φορολογουμένους που υπόκεινται σε φόρο επί των εταιρειών σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, περιλαμβανομένων των μόνιμων εγκαταστάσεων σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη οντοτήτων που εδρεύουν για φορολογικούς σκοπούς σε τρίτη χώρα.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «κόστος δανεισμού»: οι δαπάνες για τόκους κάθε μορφής χρέους, άλλες δαπάνες οικονομικά ισοδύναμες με τόκους και έξοδα που προκύπτουν από την άντληση χρηματοδότησης κατά τα οριζόμενα στο εθνικό δίκαιο, περιλαμβανομένων, ενδεικτικά, των πληρωμών στο πλαίσιο δανείων με συμμετοχή στο κέρδος, των τεκμαρτών τόκων επί προϊόντων όπως τα μετατρέψιμα ομόλογα και τα ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, των χορηγήσεων στο πλαίσιο εναλλακτικών χρηματοδοτικών ρυθμίσεων, όπως η Ισλαμική χρηματοδότηση, του στοιχείου του χρηματοοικονομικού κόστους από χρηματοδοτικά μισθώματα, των κεφαλαιοποιημένων τόκων που καταχωρίζονται ως αξία στον ισολογισμό του αντίστοιχου περιουσιακού στοιχείου ή της απόσβεσης των κεφαλαιοποιημένων τόκων, των χορηγήσεων που υπολογίζονται με βάση την επιστροφή κεφαλαίων στο πλαίσιο των κανόνων για τη μεταβιβαστική τιμολόγηση κατά περίπτωση, των πλασματικών τόκων βάσει

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

⁽²⁾ Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).

παραγώνων ή συμφωνιών αντιστάθμισης κινδύνου σχετικά με τον δανεισμό μιας οντότητας, ορισμένων συναλλαγματικών κερδών και ζημιών επί δανείων και προϊόντων που συνδέονται με την άντληση χρηματοδότησης, των εγγυήσεων για χρηματοδοτικές ρυθμίσεις, των τελών διακανονισμού και συναφών δαπανών που σχετίζονται με τον δανεισμό κεφαλαίων,

- 2) «υπερβαίνον κόστος δανεισμού»: το ποσό κατά το οποίο το εκπιπτόμενο κόστος δανεισμού ενός φορολογούμενου υπερβαίνει τα φορολογητέα έσοδα από τόκους και άλλα οικονομικά ισοδύναμα φορολογητέα έσοδα τα οποία προσπορίζεται ο φορολογούμενος σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο,
- 3) «φορολογική περίοδος»: ένα φορολογικό έτος, ημερολογιακό έτος ή άλλη κατάλληλη περίοδος για φορολογικούς σκοπούς,
- 4) «συνδεδεμένη επιχείρηση»:
 - α) οντότητα στην οποία ο φορολογούμενος συμμετέχει άμεσα ή έμμεσα είτε με δικαιώματα ψήφου είτε με κεφάλαιο ανερχόμενο στο 25 τοις εκατό ή περισσότερο ή δικαιούται να εισπράττει το 25 τοις εκατό ή περισσότερο των κερδών της εν λόγω οντότητας,
 - β) άτομο ή οντότητα που συμμετέχει άμεσα ή έμμεσα είτε με δικαιώματα ψήφου είτε με κεφάλαιο φορολογούμενου ανερχόμενο στο 25 τοις εκατό ή περισσότερο ή δικαιούται να εισπράττει το 25 τοις εκατό ή περισσότερο των κερδών του φορολογούμενου.

Εάν ένα άτομο ή μια οντότητα κατέχει άμεση ή έμμεση συμμετοχή κατά 25 τοις εκατό ή περισσότερο σε φορολογούμενο και σε μία ή περισσότερες οντότητες, όλες οι σχετικές οντότητες, περιλαμβανομένου του φορολογούμενου, θεωρούνται επίσης συνδεδεμένες επιχειρήσεις.

Για τους σκοπούς του άρθρου 9 και εφόσον η ασυμφωνία αφορά υβριδική οντότητα, ο παρών ορισμός τροποποιείται ώστε η απαίτηση του 25 τοις εκατό αντικαθίσταται από απαίτηση 50 τοις εκατό,

- 5) «χρηματοπιστωτική επιχείρηση»: μια από τις ακόλουθες οντότητες:
 - α) πιστωτικό ίδρυμα ή επιχείρηση επενδύσεων, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 1) της οδηγίας 2004/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, ή διαχειριστής οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων (ΔΟΕΕ), όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, ή επιχείρηση διαχείρισης οργανισμών συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ), όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2009/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾,
 - β) ασφαλιστική επιχείρηση, όπως ορίζεται στο άρθρο 13 σημείο 1) της οδηγίας 2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾,
 - γ) αντασφαλιστική επιχείρηση, όπως ορίζεται στο άρθρο 13 σημείο 4) της οδηγίας 2009/138/ΕΚ,
 - δ) ίδρυμα επαγγελματικών συνταξιοδοτικών παροχών που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2003/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, εκτός εάν ένα κράτος μέλος έχει επιλέξει να μην εφαρμόσει την εν λόγω οδηγία εν όλω ή εν μέρει στο εν λόγω ίδρυμα σύμφωνα με το άρθρο 5 της εν λόγω οδηγίας, ή ο εκπρόσωπος ενός ιδρύματος επαγγελματικών συνταξιοδοτικών παροχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας,
 - ε) συνταξιοδοτικά ιδρύματα που διαχειρίζονται συνταξιοδοτικά προγράμματα τα οποία θεωρούνται συστήματα κοινωνικής ασφάλισης εμπίπτοντα στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁷⁾, καθώς και κάθε νομική οντότητα που συστάθηκε με σκοπό τις επενδύσεις τέτοιων προγραμμάτων,

⁽¹⁾ Οδηγία 2004/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων, για την τροποποίηση των οδηγιών 85/611/ΕΟΚ και 93/6/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 2000/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 93/22/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 30.4.2004, σ. 1).

⁽²⁾ Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων και για την τροποποίηση των οδηγιών 2003/41/ΕΚ και 2009/65/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 (ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 1).

⁽³⁾ Οδηγία 2009/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με ορισμένους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ) (ΕΕ L 302 της 17.11.2009, σ. 32).

⁽⁴⁾ Οδηγία 2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης και αντασφάλισης (Φερεγγυότητα II) (ΕΕ L 335 της 17.12.2009, σ. 1).

⁽⁵⁾ Οδηγία 2003/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Ιουνίου 2003, για τις δραστηριότητες και την εποπτεία των ιδρυμάτων που προσφέρουν υπηρεσίες επαγγελματικών συνταξιοδοτικών παροχών (ΕΕ L 235 της 23.9.2003, σ. 10).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας (ΕΕ L 166 της 30.4.2004, σ. 1).

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας (ΕΕ L 284 της 30.10.2009, σ. 1).

- στ) οργανισμός εναλλακτικών επενδύσεων (ΟΕΕ) τη διαχείριση του οποίου έχει ΔΟΕΕ, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2011/61/ΕΕ, ή ΟΕΕ που εποπτεύεται βάσει του ισχύοντος εθνικού δικαίου,
- ζ) ΟΣΕΚΑ κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/65/ΕΚ,
- η) κεντρικός αντισυμβαλλόμενος, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾,
- θ) κεντρικό αποθετήριο αξιών, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 909/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾,
- 6) «μεταβίβαση περιουσιακών στοιχείων»: η πράξη με την οποία ένα κράτος μέλος χάνει το δικαίωμα φορολόγησης των μεταβιβασθέντων περιουσιακών στοιχείων, ενώ τα περιουσιακά στοιχεία παραμένουν υπό τη νομική ή την οικονομική κυριότητα του ίδιου φορολογουμένου,
- 7) «μεταφορά της φορολογικής κατοικίας»: η πράξη με την οποία ένας φορολογούμενος παύει να είναι κάτοικος για φορολογικούς σκοπούς σε ένα κράτος μέλος, ενώ αποκτά φορολογική κατοικία σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα,
- 8) «μεταφορά της δραστηριότητας που ασκείται μέσω μόνιμης εγκατάστασης»: η πράξη με την οποία ένας φορολογούμενος παύει να έχει φορολογητέα παρουσία σε ένα κράτος μέλος, ενώ ταυτόχρονα αποκτά φορολογητέα παρουσία σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα, χωρίς να καθίσταται κάτοικος για φορολογικούς σκοπούς στο εν λόγω κράτος μέλος ή στην τρίτη χώρα,
- 9) «ασυμφωνίες στη μεταχείριση υβριδικών μέσων»: η κατάσταση μεταξύ φορολογουμένου σε ένα κράτος μέλος και συνδεδεμένης επιχείρησης σε άλλο κράτος μέλος ή η δομημένη ρύθμιση μεταξύ μερών σε κράτη μέλη, όπου το ακόλουθο αποτέλεσμα οφείλεται στις διαφορές ως προς τον νομικό χαρακτηρισμό ενός χρηματοπιστωτικού μέσου ή οντότητας:
- α) διενεργείται έκπτωση για την ίδια πληρωμή, τις δαπάνες ή τις ζημιές τόσο στο κράτος μέλος στο οποίο έχει την πηγή της η πληρωμή, προκύπτουν δαπάνες ή ζημιές, όσο και σε άλλο κράτος μέλος («διπλή έκπτωση»), ή
- β) υπάρχει έκπτωση για μια πληρωμή στο κράτος μέλος στο οποίο έχει την πηγή της η πληρωμή χωρίς αντίστοιχη καταχώριση για φορολογικούς σκοπούς της ίδιας πληρωμής στο άλλο κράτος μέλος («έκπτωση χωρίς καταχώριση»).

Άρθρο 3

Ελάχιστο επίπεδο προστασίας

Η παρούσα οδηγία δεν αποκλείει την εφαρμογή εγχώριων ή βασιζόμενων σε συμφωνίες διατάξεων που αποσκοπούν στη διασφάλιση υψηλότερου επιπέδου προστασίας των εγχώριων βάσεων υπολογισμού του φόρου εταιρειών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΜΕΤΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΦΟΡΟΑΠΟΦΥΓΗΣ

Άρθρο 4

Κανόνας περιορισμού των τόκων

1. Το υπερβαίνον κόστος δανεισμού εκπίπτει κατά τη φορολογική περίοδο στην οποία πραγματοποιείται και μόνο έως ποσοστό 30 τοις εκατό των κερδών προ τόκων, φόρων, απομείωσης και αποσβέσεων (EBITDA) του φορολογουμένου.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, για τα εξωχρηματιστηριακά παράγωγα, τους κεντρικούς αντισυμβαλλομένους και τα αρχεία καταγραφής συναλλαγών (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 909/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με τη βελτίωση του διακανονισμού αξιογράφων στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κεντρικά αποθετήρια τίτλων και για την τροποποίηση των οδηγιών 98/26/ΕΚ και 2014/65/ΕΕ και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2012 (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 1).

Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη δύνανται να αντιμετωπίζουν ως φορολογούμενο:

- α) μια οντότητα στην οποία επιτρέπεται ή επιβάλλεται να εφαρμόζει τους κανόνες εκ μέρους ενός ομίλου, όπως ορίζεται σύμφωνα με το εθνικό φορολογικό δίκαιο,
- β) μια οντότητα ενός ομίλου, όπως ορίζεται σύμφωνα με το εθνικό φορολογικό δίκαιο, ο οποίος δεν ενοποιεί τα αποτελέσματα των μελών του για φορολογικούς σκοπούς.

Υπό τις συνθήκες αυτές, το υπερβαίνον κόστος δανεισμού και τα EBITDA μπορούν να προσμετρώνται στο επίπεδο του ομίλου και να περιλαμβάνουν τα αποτελέσματα όλων των μελών του.

2. Τα EBITDA υπολογίζονται προσθέτοντας στο εισόδημα που υπόκειται σε φόρο εταιρειών στο κράτος μέλος του φορολογουμένου τον αναπροσαρμοσμένο φόρο για το υπερβαίνον κόστος δανεισμού, καθώς και τον αναπροσαρμοσμένο φόρο για απομειώσεις και αποσβέσεις. Το απαλλασσόμενο από φόρους εισόδημα δεν συνεκτιμάται στα EBITDA του φορολογουμένου.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, θα μπορούσε να αναγνωρισθεί στον φορολογούμενο το δικαίωμα:

- α) έκπτωσης του υπερβαίνοντος κόστους δανεισμού έως του ποσού των 3 000 000 EUR,
- β) πλήρους έκπτωσης του υπερβαίνοντος κόστους δανεισμού, εάν ο φορολογούμενος αποτελεί αυτοτελή οντότητα.

Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 δεύτερο εδάφιο, το ποσό των 3 000 000 EUR λαμβάνεται υπόψη για ολόκληρο τον όμιλο.

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου στοιχείο β), ως αυτοτελής οντότητα νοείται ο φορολογούμενος που δεν αποτελεί μέρος ενός ενοποιημένου ομίλου για λογιστικούς σκοπούς και δεν διαθέτει συνδεδεμένη επιχείρηση ή μόνιμη εγκατάσταση.

4. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν από το πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 1 το υπερβαίνον κόστος δανεισμού που προκύπτει σχετικά με:

- α) δάνεια που είχαν συναφθεί πριν από τις 17 Ιουνίου 2016, αλλά η εξαίρεση δεν επεκτείνεται σε κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση των εν λόγω δανείων,
- β) δάνεια τρίτων που χρησιμοποιήθηκαν για τη χρηματοδότηση μακροπρόθεσμων δημόσιων έργων υποδομής, όταν ο φορέας εκμετάλλευσης του έργου, το κόστος δανεισμού, τα περιουσιακά στοιχεία και τα εισοδήματα βρίσκονται όλα στην Ένωση.

Για τους σκοπούς του στοιχείου β) του πρώτου εδαφίου, ως μακροπρόθεσμο δημόσιο έργο υποδομής νοείται το έργο που παρέχει, αναβαθμίζει, εκμεταλλεύεται και/ή συντηρεί περιουσιακό στοιχείο μεγάλης κλίμακας και το οποίο θεωρείται από κράτος μέλος ότι εξυπηρετεί το γενικό δημόσιο συμφέρον.

Όταν εφαρμόζεται το πρώτο εδάφιο στοιχείο β), τυχόν έσοδα που προκύπτουν από ένα μακροπρόθεσμο δημόσιο έργο υποδομής εξαιρούνται από τα EBITDA του φορολογουμένου, ενώ τυχόν εξαιρούμενο υπερβαίνον κόστος δανεισμού δεν λαμβάνεται υπόψη στο πλαίσιο του υπερβαίνοντος κόστους δανεισμού του ομίλου έναντι τρίτων που αναφέρονται στην παράγραφο 5 στοιχείο β).

5. Σε περίπτωση που ο φορολογούμενος αποτελεί μέρος ενός ενοποιημένου ομίλου για λογιστικούς σκοπούς, μπορεί να του αναγνωρισθεί το δικαίωμα είτε:

- α) πλήρους έκπτωσης του υπερβαίνοντος κόστους δανεισμού, εάν είναι σε θέση να αποδείξει ότι το ποσοστό του μετοχικού κεφαλαίου προς το σύνολο των περιουσιακών του στοιχείων είναι ίσο ή υψηλότερο από το αντίστοιχο ποσοστό του ομίλου και υπόκειται στους ακόλουθους όρους:
 - i) το ποσοστό του μετοχικού κεφαλαίου του φορολογουμένου σε σχέση με το σύνολο των περιουσιακών του στοιχείων θεωρείται ότι είναι ίσο προς το αντίστοιχο ποσοστό του ομίλου, όταν το ποσοστό του μετοχικού κεφαλαίου του φορολογουμένου σε σχέση με το σύνολο των περιουσιακών του στοιχείων είναι χαμηλότερο το πολύ κατά δύο εκατοστιαίες μονάδες, και
 - ii) όλα τα περιουσιακά στοιχεία και οι υποχρεώσεις αποτιμώνται με βάση την ίδια μέθοδο, όπως στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 8,

ή

- β) έκπτωσης του υπερβαίνοντος κόστους δανεισμού για ποσό που υπερβαίνει το ποσό της έκπτωσης που θα δικαιούταν δυνάμει της παραγράφου 1. Το εν λόγω υψηλότερο όριο σε ό,τι αφορά τη δυνατότητα έκπτωσης από το υπερβαίνον κόστος δανεισμού αφορά τον ενοποιημένο όμιλο για λογιστικούς σκοπούς στο πλαίσιο του οποίου ο φορολογούμενος αποτελεί μέρος και υπολογίζεται σε δύο στάδια:
- πρώτον, το ποσοστό του ομίλου καθορίζεται διαιρώντας το υπερβαίνον κόστος δανεισμού του ομίλου έναντι τρίτων με τα EBITDA του ομίλου και
 - δεύτερον, το ποσοστό του ομίλου πολλαπλασιάζεται με τα EBITDA του φορολογουμένου υπολογιζόμενα σύμφωνα με την παράγραφο 2.
6. Το κράτος μέλος του φορολογουμένου μπορεί να προβλέπει κανόνες, είτε:
- για τη μεταφορά σε μεταγενέστερο χρόνο, χωρίς χρονικό περιορισμό, του υπερβαίνοντος κόστους δανεισμού που δεν μπορεί να εκπέσει κατά την τρέχουσα φορολογική περίοδο δυνάμει των παραγράφων 1 έως 5,
 - για τη μεταφορά σε μεταγενέστερο χρόνο, χωρίς χρονικό περιορισμό, και σε προηγούμενο χρόνο, για μέγιστο χρονικό διάστημα τριών ετών, του υπερβαίνοντος κόστους δανεισμού που δεν μπορεί να εκπέσει κατά την τρέχουσα φορολογική περίοδο δυνάμει των παραγράφων 1 έως 5 ή
 - για τη μεταφορά σε μεταγενέστερο χρόνο, χωρίς χρονικό περιορισμό, του υπερβαίνοντος κόστους δανεισμού και, για μέγιστο χρονικό διάστημα πέντε ετών, της μη χρησιμοποιηθείσας ικανότητας κάλυψης των τόκων, που δεν μπορούν να εκπέσουν κατά την τρέχουσα φορολογική περίοδο δυνάμει των παραγράφων 1 έως 5.
7. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν τις χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις από το πεδίο εφαρμογής των παραγράφων 1 έως 6, περιλαμβανομένης της περίπτωσης όπου οι εν λόγω χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις αποτελούν μέρος ενός ενοποιημένου ομίλου για λογιστικούς σκοπούς.
8. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ο ενοποιημένος όμιλος για λογιστικούς σκοπούς αποτελείται από όλες τις οντότητες οι οποίες ενσωματώνονται πλήρως στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις που καταρτίζονται σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα χρηματοοικονομικής αναφοράς ή το εθνικό σύστημα χρηματοοικονομικής αναφοράς ενός κράτους μέλους. Μπορεί να δοθεί στον φορολογούμενο το δικαίωμα να χρησιμοποιεί ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις που καταρτίζονται σύμφωνα με άλλα λογιστικά πρότυπα.

Άρθρο 5

Φορολόγηση κατά την έξοδο

1. Ο φορολογούμενος υπόκειται στον φόρο σε ποσό που ισούται προς την αγοραία αξία των μεταβιβασθέντων περιουσιακών στοιχείων, κατά τη στιγμή της εξόδου αυτών των περιουσιακών στοιχείων, μείον την αξία τους για φορολογικούς σκοπούς, σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:
- ο φορολογούμενος μεταβιβάζει περιουσιακά στοιχεία από την έδρα του στη μόνιμη εγκατάστασή του σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα, εφόσον το κράτος μέλος της έδρας δεν έχει πλέον το δικαίωμα να φορολογεί τα μεταβιβασθέντα περιουσιακά στοιχεία λόγω της μεταφοράς,
 - ο φορολογούμενος μεταβιβάζει περιουσιακά στοιχεία από τη μόνιμη εγκατάστασή του σε κράτος μέλος στην έδρα του ή σε άλλη μόνιμη εγκατάσταση σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα, εφόσον το κράτος μέλος της μόνιμης εγκατάστασης δεν έχει πλέον το δικαίωμα να φορολογεί τα μεταβιβασθέντα περιουσιακά στοιχεία λόγω της μεταφοράς,
 - ο φορολογούμενος μεταφέρει τη φορολογική κατοικία του σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα, εκτός από εκείνα τα περιουσιακά στοιχεία τα οποία παραμένουν ουσιαστικά συνδεδεμένα με μόνιμη εγκατάσταση στο πρώτο κράτος μέλος,
 - ο φορολογούμενος μεταφέρει τη δραστηριότητα που ασκεί η μόνιμη εγκατάστασή του από ένα κράτος μέλος σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα, εφόσον το κράτος μέλος της μόνιμης εγκατάστασης δεν έχει πλέον το δικαίωμα να φορολογεί τα μεταβιβασθέντα περιουσιακά στοιχεία λόγω της μεταφοράς.
2. Ο φορολογούμενος έχει το δικαίωμα να αναβάλλει την καταβολή του φόρου κατά την έξοδο που αναφέρεται στην παράγραφο 1, μέσω της καταβολής του σε δόσεις για διάστημα πέντε ετών, σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:
- ο φορολογούμενος μεταβιβάζει περιουσιακά στοιχεία από την έδρα του στη μόνιμη εγκατάστασή του σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα που είναι συμβαλλόμενο μέρος στη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (συμφωνία για τον EOX),

- β) ο φορολογούμενος μεταβιβάζει περιουσιακά στοιχεία από τη μόνιμη εγκατάστασή του σε κράτος μέλος στην έδρα του ή σε άλλη μόνιμη εγκατάσταση σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα που είναι συμβαλλόμενο μέρος στη συμφωνία για τον ΕΟΧ,
- γ) ο φορολογούμενος μεταφέρει τη φορολογική κατοικία του σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα που είναι συμβαλλόμενο μέρος στη συμφωνία για τον ΕΟΧ,
- δ) ο φορολογούμενος μεταφέρει τη δραστηριότητα που ασκεί η μόνιμη εγκατάστασή του σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα που είναι συμβαλλόμενο μέρος στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Η παρούσα παράγραφος ισχύει για τρίτες χώρες που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, εφόσον έχουν συνάψει συμφωνία με το κράτος μέλος του φορολογουμένου ή με την Ένωση περί της αμοιβαίας συνδρομής για την είσπραξη φορολογικών απαιτήσεων, ισοδύναμη με την αμοιβαία συνδρομή που προβλέπεται στην οδηγία 2010/24/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

3. Εάν ο φορολογούμενος αναβάλλει την καταβολή σύμφωνα με την παράγραφο 2, επιτρέπεται να χρεώνεται τόκος σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους του φορολογουμένου ή της μόνιμης εγκατάστασης, ανάλογα με την περίπτωση.

Εάν υπάρχει αποδεδειγμένος και πραγματικός κίνδυνος μη ανάκτησης, ο φορολογούμενος μπορεί επίσης να υποχρεωθεί να παράσχει εγγύηση ως όρο για να αναβάλει την πληρωμή σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Το δεύτερο εδάφιο δεν εφαρμόζεται όταν η νομοθεσία του κράτους μέλους του φορολογουμένου ή της μόνιμης εγκατάστασης παρέχει τη δυνατότητα είσπραξης της φορολογικής οφειλής μέσω άλλου φορολογουμένου που είναι μέλος του ίδιου ομίλου και είναι κάτοικος για φορολογικούς σκοπούς στο εν λόγω κράτος μέλος.

4. Όταν εφαρμόζεται η παράγραφος 2, η αναβολή πληρωμών διακόπτεται άραυτα και η φορολογική οφειλή καθίσταται ανακτήσιμη στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) τα μεταβιβαζόμενα περιουσιακά στοιχεία ή οι δραστηριότητες που ασκούνται από τη μόνιμη εγκατάσταση του φορολογουμένου πωλούνται ή διατίθενται κατ' άλλο τρόπο,
- β) τα μεταβιβασθέντα περιουσιακά στοιχεία μεταβιβάζονται μεταγενέστερα σε τρίτη χώρα,
- γ) η φορολογική κατοικία του φορολογουμένου ή η δραστηριότητα που ασκεί η μόνιμη εγκατάστασή του μεταφέρεται μεταγενέστερα σε τρίτη χώρα,
- δ) ο φορολογούμενος πτωχεύει ή τίθεται υπό εκκαθάριση,
- ε) ο φορολογούμενος δεν ανταποκρίνεται στις υποχρεώσεις του όσον αφορά την καταβολή των δόσεων και δεν διορθώνει την κατάστασή του εντός εύλογου χρονικού διαστήματος που δεν υπερβαίνει τους 12 μήνες.

Τα στοιχεία β) και γ) δεν εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, εάν έχουν συνάψει συμφωνία με το κράτος μέλος του φορολογουμένου ή με την Ένωση περί της αμοιβαίας συνδρομής για την είσπραξη φορολογικών απαιτήσεων, ισοδύναμη με την αμοιβαία συνδρομή που προβλέπεται στην οδηγία 2010/24/ΕΕ.

5. Σε περίπτωση κατά την οποία η μεταβίβαση των περιουσιακών στοιχείων ή η μεταφορά της φορολογικής κατοικίας ή της δραστηριότητας που ασκεί η μόνιμη εγκατάσταση πραγματοποιείται προς άλλο κράτος μέλος, το εν λόγω κράτος μέλος δέχεται την αξία που έχει οριστεί από το κράτος μέλος του φορολογουμένου ή της μόνιμης εγκατάστασης ως αξία εκκίνησης των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων για φορολογικούς σκοπούς, εκτός εάν αυτή δεν αντικατοπτρίζει την αγοραία αξία.

6. Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 έως 5, ως «αγοραία αξία» νοείται το ποσό έναντι του οποίου μπορεί να ανταλλαγεί ένα περιουσιακό στοιχείο ή να διακανονιστούν αμοιβαίες υποχρεώσεις μεταξύ εθελουσίως ενεργούντων μη συνδεδεμένων αγοραστών και πωλητών σε απευθείας συναλλαγή.

7. Υπό την προϋπόθεση ότι τα περιουσιακά στοιχεία πρόκειται να επανέλθουν στο κράτος μέλος του μεταβιβάζοντος εντός περιόδου 12 μηνών, το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται επί μεταβιβάσεων περιουσιακών στοιχείων που σχετίζονται με τη χρηματοδότηση των κινητών αξιών ή επί των στοιχείων ενεργητικού που παρέχονται ως ασφάλεια ή όταν η μεταβίβαση περιουσιακών στοιχείων πραγματοποιείται για την κάλυψη κεφαλαιακών απαιτήσεων προληπτικής εποπτείας ή για τους σκοπούς της διαχείρισης ρευστότητας.

⁽¹⁾ Οδηγία 2010/24/ΕΕ του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 2010, περί αμοιβαίας συνδρομής για την είσπραξη απαιτήσεων σχετικών με φόρους, δασμούς και άλλα μέτρα (ΕΕ L 84 της 31.3.2010, σ. 1).

Άρθρο 6

Γενικός κανόνας απαγόρευσης καταχρήσεων

1. Για τον υπολογισμό της εταιρικής φορολογικής οφειλής, το κράτος μέλος δεν λαμβάνει υπόψη τυχόν διευθέτηση ή σειρά διευθετήσεων οι οποίες, έχοντας συσταθεί με κύριο σκοπό ή με έναν εκ των κύριων σκοπών την απόκτηση φορολογικού πλεονεκτήματος που ματαιώνει το αντικείμενο ή το σκοπό των εφαρμοστέων φορολογικών διατάξεων, και συνεκτιμωμένων όλων των σχετικών στοιχείων και περιστάσεων, δεν είναι γνήσιες. Μια διευθέτηση μπορεί να περιλαμβάνει περισσότερα από ένα στάδια ή μέρη.
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, μια διευθέτηση ή σειρά διευθετήσεων θεωρείται μη γνήσια στον βαθμό που δεν τίθεται σε εφαρμογή για βάσιμους εμπορικούς λόγους που απηχούν την οικονομική πραγματικότητα.
3. Όταν διευθετήσεις ή σειρά διευθετήσεων δεν λαμβάνονται υπόψη σύμφωνα με την παράγραφο 1, η φορολογική υποχρέωση υπολογίζεται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.

Άρθρο 7

Κανόνες για τις ελεγχόμενες αλλοδαπές εταιρείες

1. Το κράτος μέλος του φορολογουμένου αντιμετωπίζει μια οντότητα ή μόνιμη εγκατάσταση, τα κέρδη της οποίας δεν φορολογούνται ή απαλλάσσονται του φόρου στο εν λόγω κράτος μέλος, ως ελεγχόμενη αλλοδαπή εταιρεία, όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) στην περίπτωση οντότητας, ο φορολογούμενος μόνος του ή από κοινού με τις συνδεδεμένες με αυτόν επιχειρήσεις κατέχει άμεση ή έμμεση συμμετοχή σε ποσοστό άνω του 50 τοις εκατό των δικαιωμάτων ψήφου ή έχει την άμεση ή έμμεση κυριότητα επί ποσοστού άνω του 50 τοις εκατό του κεφαλαίου ή δικαιούται να εισπράττει ποσοστό άνω του 50 τοις εκατό των κερδών της εν λόγω οντότητας και
 - β) η πραγματική εταιρική φορολογία που καταβάλλει για τα κέρδη της οντότητα ή η μόνιμη εγκατάσταση είναι χαμηλότερη από τη διαφορά μεταξύ του εταιρικού φόρου που θα είχε εισπραχθεί από την οντότητα ή τη μόνιμη εγκατάσταση υπό το εφαρμοστέο σύστημα φορολογίας των εταιριών στο κράτος μέλος του φορολογουμένου και της πραγματικής εταιρικής φορολογίας που καταβάλλει για τα κέρδη της οντότητα ή η μόνιμη εγκατάσταση.

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου στοιχείο β), η μόνιμη εγκατάσταση μιας ελεγχόμενης αλλοδαπής εταιρείας που δεν φορολογείται ή απαλλάσσεται του φόρου στην περιοχή δικαιοδοσίας της ελεγχόμενης αλλοδαπής εταιρείας δεν λαμβάνεται υπόψη. Εκτός αυτού, ο εταιρικός φόρος που θα είχε εισπραχθεί στο κράτος μέλος του φορολογουμένου νοείται ως υπολογιζόμενος βάσει των διατάξεων του κράτους μέλους του φορολογουμένου.

2. Όταν μια οντότητα ή μόνιμη εγκατάσταση αντιμετωπίζεται ως ελεγχόμενη αλλοδαπή εταιρεία κατά τα οριζόμενα στην παράγραφο 1, το κράτος μέλος του φορολογουμένου συμπεριλαμβάνει στη φορολογική βάση:
 - α) το μη διανεμηθέν εισόδημα της οντότητας ή το εισόδημα της μόνιμης εγκατάστασης το οποίο προκύπτει από τις ακόλουθες κατηγορίες:
 - i) τόκους ή οποιοδήποτε άλλο εισόδημα που παράγεται από χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία,
 - ii) δικαιώματα ή οποιοδήποτε άλλο εισόδημα που παράγεται από διανοητική ιδιοκτησία,
 - iii) μερίσματα και εισόδημα από τη διάθεση μετοχών,
 - iv) εισόδημα από χρηματοδοτική μίσθωση,
 - v) εισόδημα από ασφαλιστικές, τραπεζικές και άλλες χρηματοοικονομικές δραστηριότητες,
 - vi) εισόδημα από εταιρείες τιμολόγησης που αποκομίζουν έσοδα από πωλήσεις αγαθών και υπηρεσιών και υπηρεσιών που αγοράζονται και πωλούνται σε συνδεδεμένες με αυτήν επιχειρήσεις και δεν προσθέτουν καμία ή προσθέτουν ελάχιστη οικονομική αξία.

Το παρόν στοιχείο δεν εφαρμόζεται όταν η ελεγχόμενη αλλοδαπή εταιρεία ασκεί ουσιαστική οικονομική δραστηριότητα που υποστηρίζεται από προσωπικό, εξοπλισμό, περιουσιακά στοιχεία και εγκαταστάσεις, όπως αποδεικνύεται από συναφή πραγματικά περιστατικά και περιστάσεις.

Όταν η ελεγχόμενη αλλοδαπή εταιρεία είναι ημεδαπή ή βρίσκεται σε τρίτη χώρα, η οποία δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, τα κράτη μέλη μπορούν να παραιτούνται από την εφαρμογή του προηγούμενου εδαφίου,

ή

- β) το μη διανεμηθέν εισόδημα της οντότητας ή της μόνιμης εγκατάστασης το οποίο προκύπτει από μη γνήσιες διευθετήσεις που έχουν συσταθεί με ουσιαστικό σκοπό την απόκτηση φορολογικού πλεονεκτήματος.

Για τους σκοπούς του παρόντος στοιχείου, διευθέτηση ή σειρά διευθετήσεων θεωρείται μη γνήσια στον βαθμό που η οντότητα ή η μόνιμη εγκατάσταση δεν θα είχε την κυριότητα των περιουσιακών στοιχείων ή δεν θα είχε αναλάβει τους κινδύνους που γεννά το σύνολο ή μέρος του εισοδήματός της, εάν δεν ελεγχόταν από εταιρεία στην οποία εκτελούνται τα καθήκοντα των σημανόντων στελεχών, τα οποία άπτονται των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων και κινδύνων, και στην οποία τα καθήκοντα αυτά συμβάλλουν ουσιαστικά στη δημιουργία του εισοδήματος της ελεγχόμενης εταιρείας.

3. Όταν, σύμφωνα με τους κανόνες ενός κράτους μέλους, η φορολογική βάση του φορολογούμενου υπολογίζεται βάσει της παραγράφου 2 στοιχείο α), το κράτος μέλος μπορεί να επιλέξει να μην αντιμετωπίσει μια οντότητα ή μόνιμη εγκατάσταση ως ελεγχόμενη αλλοδαπή εταιρεία κατά την έννοια της παραγράφου 1, εάν το ένα τρίτο ή και λιγότερο του εισοδήματος που πραγματοποιεί η οντότητα ή η μόνιμη εγκατάσταση εμπίπτει στις κατηγορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α).

Όταν, σύμφωνα με τους κανόνες ενός κράτους μέλους, η φορολογική βάση του φορολογούμενου υπολογίζεται βάσει της παραγράφου 2 στοιχείο α), το κράτος μέλος μπορεί να επιλέξει να μην αντιμετωπίσει τις χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις ως ελεγχόμενες αλλοδαπές εταιρείες, εάν το ένα τρίτο ή και λιγότερο του εισοδήματος της οντότητας από τις κατηγορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) προέρχεται από συναλλαγές με τον φορολογούμενο ή τις συνδεδεμένες με αυτόν επιχειρήσεις.

4. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν από το πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 2 στοιχείο β) μια οντότητα ή μόνιμη εγκατάσταση:

α) με λογιστικά κέρδη που δεν υπερβαίνουν τις 750 000 EUR και εισόδημα από μη εμπορική δραστηριότητα κάτω των 75 000 EUR ή

β) της οποίας τα λογιστικά κέρδη δεν υπερβαίνουν το 10 τοις εκατό των δαπανών λειτουργίας της για τη φορολογική περίοδο.

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου στοιχείο β), οι δαπάνες λειτουργίας δεν μπορούν να περιλαμβάνουν το κόστος των αγαθών που πωλούνται εκτός της χώρας της οποίας είναι κάτοικος η οντότητα ή στην οποία βρίσκεται η μόνιμη εγκατάσταση, για φορολογικούς σκοπούς και πληρωμές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις.

Άρθρο 8

Υπολογισμός του εισοδήματος των ελεγχόμενων αλλοδαπών εταιρειών

1. Όταν εφαρμόζεται τ το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο α), το εισόδημα που πρέπει να περιληφθεί στη φορολογική βάση υπολογίζεται σύμφωνα με τους κανόνες του δικαίου περί φορολογίας εταιρειών του κράτους μέλους όπου ο φορολογούμενος είναι κάτοικος για φορολογικούς σκοπούς ή όπου βρίσκεται. Οι ζημιές της οντότητας ή της μόνιμης εγκατάστασης δεν περιλαμβάνονται στη φορολογική βάση, αλλά δύνανται να μεταφερθούν κατά τα οριζόμενα στο εθνικό δίκαιο και να ληφθούν υπόψη σε επόμενες φορολογικές περιόδους.

2. Όταν εφαρμόζεται το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο β), το εισόδημα που πρέπει να περιληφθεί στη φορολογική βάση του φορολογούμενου περιορίζεται στα ποσά που έχουν προκύψει μέσω περιουσιακών στοιχείων και κινδύνων συνδεδεμένων με τα καθήκοντα των σημανόντων στελεχών που εκτελεί η ελέγχουσα εταιρεία. Η κατανομή του εισοδήματος των ελεγχόμενων αλλοδαπών εταιρειών υπολογίζεται σύμφωνα με την αρχή του πλήρους ανταγωνισμού.

3. Το εισόδημα που πρέπει να περιληφθεί στη φορολογική βάση υπολογίζεται κατ' αναλογία προς τη συμμετοχή του φορολογούμενου στην οντότητα όπως ορίζεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α).

4. Το εισόδημα περιλαμβάνεται στη φορολογική περίοδο του φορολογούμενου στη διάρκεια της οποίας λήγει το φορολογικό έτος της οντότητας.

5. Όταν η οντότητα καταβάλλει διανεμόμενα κέρδη στον φορολογούμενο και τα εν λόγω διανεμόμενα κέρδη περιλαμβάνονται στο φορολογητέο εισόδημα του φορολογούμενου, τα ποσά του εισοδήματος που είχαν περιληφθεί προηγουμένως στη φορολογική βάση σύμφωνα με το άρθρο 7 αφαιρούνται από τη φορολογική βάση κατά τον υπολογισμό του ύψους του οφειλόμενου φόρου επί των διανεμομένων κερδών, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν υφίσταται διπλή φορολόγηση.
6. Εάν ο φορολογούμενος εκποιήσει τη συμμετοχή του στην οντότητα ή τη δραστηριότητα που πραγματοποιεί η μόνιμη εγκατάσταση και οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος της εκποίησης περιλαμβανόταν προηγουμένως στη φορολογική βάση σύμφωνα με το άρθρο 7, το εν λόγω ποσό αφαιρείται από τη φορολογική βάση κατά τον υπολογισμό του ύψους του οφειλόμενου φόρου επί του εν λόγω προϊόντος, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν υφίσταται διπλή φορολόγηση.
7. Το κράτος μέλος του φορολογούμενου επιτρέπει έκπτωση του φόρου που έχει καταβάλει η οντότητα ή η μόνιμη εγκατάσταση από τη φορολογική οφειλή του φορολογούμενου στο κράτος της φορολογικής του κατοικίας ή εγκατάστασης. Η έκπτωση υπολογίζεται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.

Άρθρο 9

Ασυμφωνίες στη μεταχείριση υβριδικών μέσων

1. Στον βαθμό που μια ασυμφωνία στη μεταχείριση υβριδικών μέσων οδηγεί σε διπλή έκπτωση, η έκπτωση χορηγείται μόνο στο κράτος μέλος που έχει την πηγή της η πληρωμή αυτή.
2. Στον βαθμό που μια ασυμφωνία στη μεταχείριση υβριδικών μέσων οδηγεί σε έκπτωση χωρίς καταχώρηση, το κράτος μέλος του πληρωτή αρνείται την έκπτωση των εν λόγω πληρωμών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 10

Επανεξέταση

1. Η Επιτροπή αξιολογεί την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ιδίως τον αντίκτυπο του άρθρου 4, έως τις 9 Αυγούστου 2020 και υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο. Η έκθεση της Επιτροπής συνοδεύεται, ενδεχομένως, από νομοθετική πρόταση.
2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή όλες τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.
3. Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 6 κοινοποιούν στην Επιτροπή, πριν από την 1η Ιουλίου 2017, όλες τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητα των εθνικών στοχευμένων κανόνων για την πρόληψη κινδύνων διάβρωσης της φορολογικής βάσης και μεταφοράς κερδών (BEPS).

Άρθρο 11

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018, θεσπίζουν και δημοσιεύουν τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν αυτές τις διατάξεις από 1ης Ιανουαρίου 2019.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

3. Όπου η παρούσα οδηγία αναφέρει χρηματικό ποσό σε ευρώ (EUR), τα κράτη μέλη που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ δύνανται να επιλέξουν τον υπολογισμό της αντίστοιχης αξίας στο εθνικό νόμισμα στις 12ης Ιουλίου 2016.

4. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 παράγραφος 2, η Εσθονία μπορεί, εφόσον δεν φορολογεί μη διανεμηθέντα κέρδη, να εξετάζει τη δυνατότητα μεταβίβασης περιουσιακών στοιχείων σε νομισματική ή μη νομισματική μορφή, περιλαμβανομένων των μετρητών, από μόνιμη εγκατάσταση ευρισκόμενη στην Εσθονία προς έδρα ή άλλη μόνιμη εγκατάσταση σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα η οποία είναι συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ως διανομή κέρδους και να επιβάλλει φόρο εισοδήματος, χωρίς να παρέχει στους υποκειμένους στον φόρο το δικαίωμα να αναβάλλουν την καταβολή του εν λόγω φόρου.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς το άρθρο 5. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν αυτές τις διατάξεις από 1ης Ιανουαρίου 2020.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

6. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4, κράτη μέλη τα οποία στις 8 Αυγούστου 2016 διαθέτουν εθνικά στοχευμένους κανόνες για να αποτρέπουν κινδύνους BEPS, οι οποίοι είναι εξίσου αποτελεσματικοί με τον κανόνα περιορισμού των τόκων που θεσπίζει η παρούσα οδηγία, μπορούν να εφαρμόζουν τους στοχευμένους αυτούς κανόνες μέχρι το τέλος του πρώτου πλήρους φορολογικού έτους από την ημερομηνία δημοσίευσης της συμφωνίας μεταξύ των μελών του ΟΟΣΑ στον επίσημο δικτυακό τόπο για ένα ελάχιστο πρότυπο όσον αφορά τη δράση 4 της BEPS, αλλά το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2024.

Άρθρο 12

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 13

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Ιουλίου 2016.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. ΚΑΖΙΜΪΡ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/1165 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουλίου 2016

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/788/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2010, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2008/369/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θέτει σε εφαρμογή την απόφαση 2010/788/ΚΕΠΠΑ και θεσπίζει ορισμένα μέτρα κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, συμπεριλαμβανομένης της δέσμευσης των περιουσιακών στοιχείων τους.
- (2) Η απόφαση 2293 (2016) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 21ης Ιουνίου 2016 τροποποίησε τα κριτήρια καταχώρισης προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα τα οποία καθορίζονται στις παραγράφους 9 και 11 της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 1807 (2008) και επεξέτεινε τις διατάξεις σχετικά με το εμπάργκο όπλων. Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1173 ⁽³⁾ το Συμβούλιο αποφάσισε να επεκτείνει αναλόγως το πεδίο εφαρμογής των κριτηρίων.
- (3) Επομένως, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης για να τεθεί σε εφαρμογή, ιδίως προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη.
- (4) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 1β παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«δ) τεχνικής βοήθειας, χρηματοδότησης ή οικονομικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με άλλες πωλήσεις και προμήθειες όπλων και συναφούς άψυχου υλικού, όπως εγκρίθηκαν εκ των προτέρων από την επιτροπή κυρώσεων.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 336 της 21.12.2010, σ. 30.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2005, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό (ΕΕ L 193 της 23.7.2005, σ. 1).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1173 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/788/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό (βλ. σελίδα 108 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

2) το άρθρο 2α παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) σχεδιάζουν, καθοδηγούν ή διαπράττουν πράξεις στη ΛΔΚ οι οποίες συνιστούν παραβιάσεις ή καταχρήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου, κατά περίπτωση, συμπεριλαμβανομένων των πράξεων που στρέφονται κατά αμάχων, οι οποίες συμπεριλαμβάνουν φόνους και ακρωτηριασμούς, βιασμούς και άλλη σεξουαλική βία, απαγωγές, αναγκαστική εκτόπιση και επιθέσεις σε σχολεία και νοσοκομεία»·

β) το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) υποστηρίζουν άτομα ή οντότητες, συμπεριλαμβανομένων των ένοπλων ομάδων ή εγκληματικών κυκλωμάτων, που εμπλέκονται σε αποσταθεροποιητικές δραστηριότητες στη ΛΔΚ μέσω της παράνομης εκμετάλλευσης ή εμπορίας φυσικών πόρων, συμπεριλαμβανομένου του χρυσού ή των άγριων ζώων, καθώς και των προϊόντων από άγρια ζώα»·

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2016.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
F. MOGHERINI

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/1166 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαΐου 2016

για την τροποποίηση του παραρτήματος Χ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους αγοράς ζαχαρότευτλων στον τομέα της ζάχαρης από την 1η Οκτωβρίου 2017

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (¹), και ιδίως το άρθρο 125 παράγραφος 4 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 125 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, οι καλλιεργητές ζαχαρότευτλων και οι επιχειρήσεις ζάχαρης πρέπει να συνάπτουν γραπτές ενδοκλαδικές συμφωνίες. Στο παράρτημα ΧΙ του εν λόγω κανονισμού καθορίζονται ορισμένοι όροι για την αγορά τεύτλων έως το τέλος της περιόδου εμπορίας 2016/2017, ενώ το παράρτημα Χ του εν λόγω κανονισμού θεσπίζει τους όρους αυτούς από την 1η Οκτωβρίου 2017, όταν θα έχει λήξει το καθεστώς ποσοτώσεων.
- (2) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του τομέα της ζάχαρης και η αναμενόμενη ανάπτυξη του μετά το τέλος της περιόδου του καθεστώτος ποσοτώσεων, θα πρέπει να τροποποιηθούν οι όροι αγοράς ζαχαρότευτλων που αναφέρονται στο παράρτημα Χ.
- (3) Από την 1η Οκτωβρίου 2017 ο τομέας της ζάχαρης από ζαχαρότευτλα θα πρέπει να προσαρμοστεί στη λήξη του καθεστώτος ποσοτώσεων, η οποία συνεπάγεται την κατάργηση της ελάχιστης τιμής για τα ζαχαρότευτλα και της ρύθμισης της εγχώριας παραγωγής. Κατά συνέπεια, χρειάζεται ένα σαφές νομοθετικό πλαίσιο για τη μετάβαση από έναν ιδιαίτερα ρυθμιζόμενο τομέα σε έναν πιο ελευθερωμένο. Οι καλλιεργητές και οι επιχειρήσεις ζάχαρης ζήτησαν να ενισχυθεί η ασφάλεια δικαίου όσον αφορά τους εφαρμοστέους κανόνες για τους μηχανισμούς επιμερισμού της αξίας, συμπεριλαμβανομένων των προσαυξήσεων ή εκπτώσεων στις εμπορικές τιμές με βάση τις σχετικές τιμές αγοράς.
- (4) Η αλυσίδα εφοδιασμού ζάχαρης από τεύτλα της Ένωσης χαρακτηρίζεται από μεγάλο αριθμό κυρίως μικρών καλλιεργητών ζαχαρότευτλων και περιορισμένο αριθμό κυρίως μεγάλων επιχειρήσεων ζάχαρης. Δεδομένης της ανάγκης για τους προμηθευτές τεύτλων να σχεδιάζουν και να οργανώνουν τις παραδόσεις τεύτλων στα εργοστάσια ζάχαρης κατά τις περιόδους συγκομιδής τεύτλων, είναι προς το συμφέρον των καλλιεργητών να διαπραγματευτούν ορισμένους όρους σχετικά με τις ρήτρες επιμερισμού της αξίας για την αγορά τεύτλων από τις ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις. Αυτό αποτελεί εγγενές στοιχείο της αλυσίδας εφοδιασμού ζάχαρης, η οποία εξακολουθεί να υφίσταται ανεξάρτητα από την ύπαρξη ή όχι καθεστώτος ποσοτώσεων. Οι ρήτρες επιμερισμού της αξίας που αναφέρονται στο παράρτημα ΧΙ σημείο ΧΙ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 επιτρέπουν επί του παρόντος στους παραγωγούς τεύτλων και στις επιχειρήσεις ζάχαρης να εξασφαλίζουν τον εφοδιασμό τους με προκαθορισμένους όρους αγοράς με τη βεβαιότητα του επιμερισμού των κερδών και του κόστους που απορρέει από την αλυσίδα εφοδιασμού προς όφελος των παραγωγών τεύτλων. Το όφελος από τον επιμερισμό της αξίας μεταφέρει επίσης τα μηνύματα για τις τιμές της αγοράς απευθείας στους παραγωγούς.
- (5) Η αναμενόμενη ανάπτυξη του τομέα κατά την περίοδο μετά τη λήξη του καθεστώτος των ποσοτώσεων, σε συνδυασμό με τις σχετικά χαμηλές τιμές ζάχαρης που παρατηρήθηκαν πρόσφατα, δεν είναι πιθανό να οδηγήσουν στην είσοδο στην αγορά νέων επιχειρήσεων επεξεργασίας ζάχαρης από ζαχαρότευτλα, δεδομένου ότι οι επενδύσεις που απαιτούνται για τη δημιουργία μονάδας επεξεργασίας ζάχαρης προϋποθέτουν υψηλότερη τιμή από την εμπορική τιμή της ζάχαρης που προβλέπεται για τις επόμενες περιόδους εμπορίας, ώστε να είναι επικερδείς. Σύμφωνα με τις μεσοπρόθεσμες προοπτικές της Επιτροπής, οι τιμές θα προσαρμοστούν προς τα κάτω μετά τη λήξη του καθεστώτος των ποσοτώσεων. Ως εκ τούτου, η υφιστάμενη δομή της βιομηχανίας ζάχαρης της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της σχέσης μεταξύ των καλλιεργητών ζαχαρότευτλων και των επιχειρήσεων ζάχαρης, αναμένεται να συνεχίσει να υπάρχει κατά τα έτη εμπορίας μετά την κατάργηση του καθεστώτος των ποσοτώσεων, δεδομένου ότι προβλέπεται η είσοδος λίγων νέων επιχειρήσεων στην αγορά.
- (6) Χωρίς τις ρήτρες επιμερισμού της αξίας, θα μπορούσε να αποδυναμωθεί η θέση των καλλιεργητών ζαχαρότευτλων στη διατροφική αλυσίδα. Σε περίπτωση που χάσουν τη δυνατότητα διαπραγμάτευσης των ρητρών επιμερισμού της αξίας, και ιδίως σε ένα πλαίσιο χαμηλών τιμών, οι καλλιεργητές ζαχαρότευτλων ενδέχεται να βρεθούν σε μειονεκτική, από οικονομική άποψη, θέση.

(¹) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

- (7) Ως εκ τούτου, εξακολουθεί να ισχύει το σκεπτικό για την τροποποίηση του παραρτήματος X του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 ώστε να επιτραπεί η διαπραγμάτευση ρητρών επιμερισμού της αξίας. Κατά συνέπεια, η δυνατότητα διαπραγμάτευσης των ρητρών αυτών θα εξακολουθήσει να είναι αναγκαία μετά την 1η Οκτωβρίου 2017.
- (8) Προκειμένου να διευκολυνθεί η διαπραγμάτευση των ρητρών επιμερισμού της αξίας, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η δυνατότητα διεξαγωγής των εν λόγω διαπραγματεύσεων μόνο μεταξύ μιας επιχείρησης και των υφιστάμενων ή δυνητικών προμηθευτών.
- (9) Προκειμένου να εξασφαλιστεί ευέλικτη διαδικασία διαπραγμάτευσης, θα πρέπει να είναι προαιρετική η καθιέρωση ρήτρας επιμερισμού της αξίας.
- (10) Επομένως, το παράρτημα X του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα X σημείο XI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5:

- «5. Μια επιχείρηση ζάχαρης και οι σχετικοί πωλητές τεύτλων μπορούν να συμφωνήσουν σχετικά με ρήτρες επιμερισμού της αξίας, συμπεριλαμβανομένων των προσαυξήσεων ή εκπτώσεων στις εμπορικές τιμές, καθορίζοντας τον τρόπο με τον οποίο οποιαδήποτε εξέλιξη των σχετικών τιμών στην αγορά ζάχαρης ή σε άλλες αγορές βασικών προϊόντων μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο επιμερισμού μεταξύ τους.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Μαΐου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/1167 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουλίου 2016

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται, μεταξύ άλλων, από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής της Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1796/1999 του Συμβουλίου⁽²⁾ το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Μετά από δύο επανεξετάσεις ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ διατηρήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1858/2005 του Συμβουλίου⁽³⁾ και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου⁽⁴⁾.
- (2) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 400/2010 του Συμβουλίου⁽⁵⁾ το Συμβούλιο επέκτεινε το δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σε εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής της Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι, ύστερα από έρευνα κατά της καταστρατήγησης, δυνάμει του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού. Με τον ίδιο κανονισμό ορισμένοι κορεάτες παραγωγοί-εξαγωγείς απηλλάγησαν από τα επεκταθέντα μέτρα.
- (3) Τα μέτρα που ισχύουν σήμερα είναι ένας οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε μέσω του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 102/2012 σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής της Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/90 της Επιτροπής⁽⁶⁾ («ισχύοντα μέτρα»). Οι εισαγωγές στην Ένωση του υπό εξέταση προϊόντος που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας υπόκεινται σε δασμό ύψους 60,4 %, με εξαίρεση το προϊόν που κατασκευάζεται από εταιρείες οι οποίες έχουν απαλλαγή.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1796/1999 του Συμβουλίου, της 12ης Αυγούστου 1999, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη των προσωρινών δασμών που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ουγγαρίας, Ινδίας, Μεξικού, Πολωνίας, Νότιας Αφρικής και Ουκρανίας και για την περάτωση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 217 της 17.8.1999, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1858/2005 του Συμβουλίου, της 8ης Νοεμβρίου 2005, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ινδίας, Νότιας Αφρικής και Ουκρανίας μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξεως ισχύος δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (ΕΕ L 299 της 16.11.2005, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2012, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ουκρανίας όπως επεκτάθηκε σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα προέλευσης Μαρόκου, Μολδαβίας και Δημοκρατίας της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής αυτών των χωρών είτε όχι, ύστερα από έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 και για τον τερματισμό της διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης των μέτρων σχετικά με εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής Νότιας Αφρικής δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 36 της 9.2.2012, σ. 1).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 400/2010 του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2010, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1858/2005 στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής της Κορέας είτε όχι, και την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές που αποστέλλονται από τη Μαλαισία (ΕΕ L 117 της 11.5.2010, σ. 1).

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/90 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2016, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ουκρανίας, ύστερα από μερική ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 19 της 27.1.2016, σ. 22).

B. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**1. Έναρξη διαδικασίας**

- (4) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση απαλλαγής από τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκαν στις εισαγωγές προέλευσης Δημοκρατίας της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (5) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 7 Σεπτεμβρίου 2015 από την Daechang Steel Co. Ltd («ο αιτών»), έναν παραγωγό-εξαγωγέα συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα από τη Δημοκρατία της Κορέας («η οικεία χώρα»), και περιοριζόταν στον αιτούντα.
- (6) Ο αιτών προσκόμισε αποδεικτικά, εκ πρώτης όψεως, στοιχεία που αποδεικνύουν ότι δεν εξήγαγε το υπό επανεξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας που οδήγησε στα επεκταθέντα μέτρα (1η Ιουλίου 2008 έως 30 Ιουνίου 2009), ότι δεν συνδέεται με κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του υπό εξέταση προϊόντος που υπόκεινται στους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ, ότι δεν καταστρατήγησε τα μέτρα που ισχύουν για τα συρματόσχοινα και τα καλώδια από χάλυβα κινεζικής καταγωγής και ότι έχει αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Ένωση.
- (7) Η Επιτροπή, αφού εξέτασε τα στοιχεία που της υπέβαλε ο αιτών και μετά από διαβούλευση με τα κράτη μέλη, και αφού έδωσε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής την ευκαιρία να υποβάλει παρατηρήσεις, κίνησε έρευνα επανεξέτασης, στις 26 Νοεμβρίου 2015 με βάση τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/2179 ⁽¹⁾. Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή έδωσε εντολή στις τελωνειακές αρχές να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας και παράγονται και πωλούνται για εξαγωγή στην Ένωση από τον αιτούντα, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

2. Προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της επανεξέτασης

- (8) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι συρματόσχοινα και καλώδια από χάλυβα, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων κλειστής σπείρας, εκτός των συρματόσχοινων και καλωδίων από ανοξείδωτο χάλυβα, των οποίων η μεγαλύτερη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 3 mm, τα οποία αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι («το υπό επανεξέταση προϊόν»), και που επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 και ex 7312 10 98 (κωδικοί TARIC 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 και 7312 10 98 13).

3. Περίοδος αναφοράς

- (9) Η περίοδος αναφοράς καλύπτει την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2014 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2015. Συγκεντρώθηκαν στοιχεία για την περίοδο από το 2008 μέχρι το τέλος της περιόδου αναφοράς («περίοδος της έρευνας»)

4. Έρευνα

- (10) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τον αιτούντα και τους αντιπροσώπους της Δημοκρατίας της Κορέας σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να κάνουν γνωστές τις απόψεις τους και ενημερώθηκαν για τη δυνατότητα να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση. Δεν παραλήφθηκε καμία αίτηση.
- (11) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στον αιτούντα και έλαβε απάντηση εντός της ορισθείσας προθεσμίας. Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε επιτόπου όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τους σκοπούς της επανεξέτασης. Πραγματοποιήθηκε, επίσης, επίσκεψη επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις του αιτούντος.

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2179 της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2015, για την έναρξη επανεξέτασης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 102/2012 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων προέλευσης Δημοκρατίας της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι, προκειμένου να εξεταστεί η δυνατότητα χορήγησης απαλλαγής από τα μέτρα αυτά σε έναν εξαγωγέα από την Κορέα, κατάρρησης του δασμού αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές από τον εν λόγω εξαγωγέα και υπαγωγής των εισαγωγών αυτών σε καταγραφή (ΕΕ L 309 της 26.11.2015, σ. 3).

- (12) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον έχουν ικανοποιηθεί οι όροι για τη χορήγηση εξαίρεσης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 4 και του άρθρου 13 παράγραφος 4, δηλαδή κατά πόσο:
- ο αιτών δεν πραγματοποίησε εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος κατά την περίοδο της έρευνας που οδήγησε στα επεκταθέντα μέτρα, δηλαδή την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2008 έως τις 30 Ιουνίου 2009,
 - ο αιτών άρχισε να εξαγει το υπό επανεξέταση προϊόν μετά το πέρας της περιόδου της έρευνας κατά της καταστρατήγησης,
 - ο αιτών δεν συνδέεται με κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος οι οποίοι υπόκεινται στους ισχύοντες δασμούς αντνιτάμπινγκ και δεν καταστρατήγησε τα μέτρα που ισχύουν για τα συρματόσχοινα και τα καλώδια από χάλυβα κινεζικής καταγωγής.

Γ. ΠΟΡΙΣΜΑΤΑ

- (13) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι ο αιτών δεν εξήγαγε το υπό επανεξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας που οδήγησε στα επεκταθέντα μέτρα, τουτέστιν από την 1η Ιουλίου 2008 έως τις 30 Ιουνίου 2009. Οι πρώτες εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από τον αιτούντα πραγματοποιήθηκαν μετά την επέκταση των μέτρων στη Δημοκρατία της Κορέας, ειδικότερα στο δεύτερο μισό του 2015.
- (14) Στη συνέχεια η έρευνα επιβεβαίωσε ότι ο αιτών δεν ήταν συνδεδεμένος με τους κινέζους εξαγωγείς ή παραγωγούς οι οποίοι υπόκεινται στα μέτρα αντνιτάμπινγκ που επιβάλλονται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 102/2012.
- (15) Επιπλέον, η έρευνα επιβεβαίωσε ότι ο αιτών είναι πραγματικός παραγωγός του υπό επανεξέταση προϊόντος και δεν μετέχει σε πρακτικές καταστρατήγησης. Ο αιτών αγοράζει εγχώριο χονδρόσυρμα από χάλυβα και υποπροϊόντα (όπως ο ψευδάργυρος και ο μόλυβδος), αλλά εισάγει επίσης χονδρόσυρμα από χάλυβα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, το οποίο στη συνέχεια υποβάλλεται σε χημική αποξείδωση, εφελκυσμό, επιψευδαργύρωση, δεύτερο εφελκυσμό, συστροφή και συγκόλληση στις εγκαταστάσεις παραγωγής του στη Δημοκρατία της Κορέας. Το τελικό προϊόν πωλείται στην εγχώρια αγορά και εξαγεται επίσης στις Ηνωμένες Πολιτείες, την Ασία και στην Ένωση.
- (16) Οι δραστηριότητες παραγωγής μπορούν να θεωρηθούν λειτουργία συναρμολόγησης ή συμπλήρωσης. Στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού καθορίζονται οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες γίνεται δεκτό ότι η συναρμολόγηση καταστρατηγεί τα ισχύοντα μέτρα. Στο στοιχείο β) του εν λόγω άρθρου μια προϋπόθεση είναι ότι τα εν λόγω μέρη αντιπροσωπεύουν ποσοστό περισσότερο του 60 % της συνολικής αξίας των μερών του συναρμολογημένου προϊόντος. Κατά τη διάρκεια της έρευνας διαπιστώθηκε ότι το ποσοστό των κινεζικών πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται από τον αιτούντα ήταν σημαντικά κάτω από το ελάχιστο όριο του 60 % που απαιτείται σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Το ποσοστό των κινεζικών εξαρτημάτων (δηλαδή πρώτων υλών) το οποίο χρησιμοποιήθηκε ήταν 38 %. Σε περίπτωση παραβίασης του ορίου αυτού, το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) ορίζει ότι πρέπει να αποδειχθεί κατά πόσον είχε επιτευχθεί το όριο του 25 % της προστιθέμενης αξίας («έλεγχος της προστιθέμενης αξίας»). Το όριο του 60 % της συνολικής αξίας των μερών δεν είχε παραβιαστεί. Ως εκ τούτου, με βάση τις πραγματικές δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου που καλύπτει η έκθεση, δεν ήταν αναγκαίο να διαπιστωθεί κατά πόσον είχε επιτευχθεί το όριο του 25 % της προστιθέμενης αξίας κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (17) Ο αιτών άρχισε την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στα μέσα του 2015. Λόγω των έκτακτων δαπανών κατασκευής κατά τη διάρκεια της εναρκτήριας φάσης παραγωγής, πραγματοποιήθηκε άλλος υπολογισμός με βάση το πρότυπο κόστος κατασκευής (εξαιρουμένων των δαπανών έναρξης λειτουργίας και με πρόβλεψη για υψηλό ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας). Διαπιστώθηκε ότι το ποσοστό των πρώτων υλών κινεζικής καταγωγής αντιπροσώπευε τότε περισσότερο από το 60 % της συνολικής αξίας των μερών του τελικού προϊόντος (69 %). Για τον λόγο αυτό πραγματοποιήθηκε έλεγχος της προστιθέμενης αξίας, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Ο έλεγχος κατέδειξε ότι η προστιθέμενη αξία των μερών που μεταφέρθηκαν από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας ήταν σημαντικά πάνω από το όριο του 25 % του κόστους παραγωγής όπως ορίζεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Συνεπώς, δεν διαπιστώθηκε ότι οι παραγωγικές δραστηριότητες του αιτούντα συνιστούν καταστρατήγηση βάσει του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (18) Τέλος, η έρευνα επιβεβαίωσε ότι ο αιτών δεν αγόραζε το τελικό υπό επανεξέταση προϊόν από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας με σκοπό τη μεταπώληση ή την αποστολή του στην Ένωση και ότι η εταιρεία μπορούσε να δικαιολογήσει όλες τις εξαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά την περίοδο αναφοράς.

- (19) Υπό το πρίσμα των πορισμάτων που περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 13 έως 18, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις για απαλλαγή σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (20) Τα ανωτέρω πορίσματα κοινοποιήθηκαν στον αιτούντα και στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης και τους δόθηκε η ευκαιρία να υποβάλουν παρατηρήσεις. Ο αιτών υποστήριξε ότι συμφωνεί με τα πορίσματα της Επιτροπής. Δεν υποβλήθηκαν άλλες παρατηρήσεις.

Δ. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΠΟΥ ΕΞΑΙΡΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΕΠΕΚΤΑΘΕΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (21) Σύμφωνα με τα ανωτέρω πορίσματα, ο αιτών θα πρέπει να προστεθεί στον κατάλογο των εταιρειών που εξαιρούνται από τον δασμό αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 102/2012.
- (22) Όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 400/2010, η εφαρμογή της απαλλαγής εξαρτάται από την προσκόμιση στην τελωνειακή υπηρεσία του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παραρτήματος του εν λόγω κανονισμού. Εάν δεν προσκομιστεί τιμολόγιο ο δασμός αντιντάμπινγκ εξακολουθεί να εφαρμόζεται.
- (23) Επιπλέον, η απαλλαγή από τα επεκταθέντα μέτρα που χορηγήθηκε σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που παράγονται από τον αιτούντα, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, εξακολουθεί να ισχύει, υπό τον όρο ότι τα πραγματικά περιστατικά, όπως αυτά έχουν εξακριβωθεί τελικώς, δικαιολογούν την απαλλαγή. Εάν, με βάση νέα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία υπάρχουν διαφορετικές ενδείξεις, η Επιτροπή μπορεί να κινηθεί έρευνα για να καθορίσει αν δικαιολογείται η ανάκληση της απαλλαγής.
- (24) Η απαλλαγή από τα επεκταθέντα μέτρα που χορηγήθηκαν σε εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που παράγονται από τον αιτούντα χορηγείται με βάση τα πορίσματα της παρούσας επανεξέτασης. Επομένως, η απαλλαγή αυτή χορηγείται αποκλειστικά για τις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται από τη Δημοκρατία της Κορέας και παράγονται από την προαναφερόμενη συγκεκριμένη νομική οντότητα. Εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που παράγονται από οποιαδήποτε εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητώς, με την επωνυμία της, στο άρθρο 1 παράγραφος 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 102/2012 συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, δεν μπορούν να επωφεληθούν από την εξαίρεση και θα πρέπει να υπόκεινται στον εναπομένοντα δασμό που επιβάλλεται με τον εν λόγω κανονισμό.
- (25) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 102/2012, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/90, θα πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να συμπεριλάβει την εταιρεία Daechang Steel Co. Ltd στον πίνακα που περιέχεται στο άρθρο 1 παράγραφος 4.
- (26) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας του άρθρου 1 παράγραφος 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 102/2012, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/90, αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Δημοκρατία της Κορέας	Bosung Wire Rope Co., Ltd, 568,Yongdeok-ri, Hallim-myeon, Gimae-si, Gyeongsangnam-do, 621-872	A969
	Chung Woo Rope Co., Ltd, 1682-4, Songjung-Dong, Gangseo-Gu, Busan	A969

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
	CS Co., Ltd, 287-6 Soju-Dong Yangsan-City, Kyoungnam	A969
	Cosmo Wire Ltd, 4-10, Koyeon-Ri, Woong Chon-Myon Ulju-Kun, Ulsan	A969
	Dae Heung Industrial Co., Ltd, 185 Pyunglim — Ri, Daesan-Myun, Haman — Gun, Gyungnam	A969
	Daechang Steel Co., Ltd, 1213, Aam-daero, Namdong-gu, Incheon	C057
	DSR Wire Corp., 291, Seonpyong-Ri, Seo-Myon, Suncheon-City, Jeonnam	A969
	Goodwire MFG. Co. Ltd, 984-23, Maegok-Dong, Yangsan-City, Kyungnam	B955
	Kiswire Ltd, 20th Fl. Jangkyo Bldg, 1, Jangkyo-Dong, Chung-Ku, Σεούλ	A969
	Manho Rope & Wire Ltd, Dongho Bldg, 85-2 4 Street Joongang-Dong, Jong-gu, Busan	A969
	Line Metal Co. Ltd, 1259 Boncho-ri, Daeji-Myeon, Chanyeong-gun, Gyeongnam	B926
	Seil Wire and Cable, 47-4, Soju-Dong, Yangsan-Si, Kyungsan-gnamdo	A994
	Shin Han Rope Co., Ltd, 715-8, Gojan-Dong, Namdong-gu, Incheon	A969
	Ssang YONG Cable Mfg. Co., Ltd, 1559-4 Song-Jeong Dong, Gang-Seo Gu, Busan	A969
	Young Heung Iron & Steel Co., Ltd, 71-1 Sin-Chon Dong, Changwon City, Gyungnam	A969

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να τερματίσουν την καταγραφή των εισαγωγών που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2179. Κανένας δασμός αντιντάμπινγκ δεν θα εισπραχθεί επί των εισαγωγών που έχουν ήδη καταγραφεί.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/1168 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουλίου 2016

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (1),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (2), και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2016.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

(1) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(2) ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	MA	176,8
	ZZ	176,8
0709 93 10	TR	136,8
	ZZ	136,8
0805 50 10	AR	173,5
	BO	223,6
	CL	210,7
	UY	201,7
	ZA	175,8
	ZZ	197,1
	0808 10 80	AR
	BR	90,8
	CL	135,5
	NZ	145,5
	US	117,0
	UY	72,1
	ZA	115,9
	ZZ	124,0
0808 30 90	AR	183,1
	CL	125,1
	NZ	155,4
	ZA	127,8
	ZZ	147,9
	0809 10 00	TR
	ZZ	193,6
0809 29 00	TR	280,5
	ZZ	280,5

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/1169 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουλίου 2016

για τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις ποσότητες τις οποίες αφορούν οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν από την 1η έως τις 7 Ιουλίου 2016 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων που ανοίχθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 341/2007 για τα σκόρδα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 188 παράγραφοι 1 και 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 341/2007 της Επιτροπής ⁽²⁾ άνοιξε ετήσιες δασμολογικές ποσοτώσεις για την εισαγωγή σκόρδου.
- (2) Οι ποσότητες τις οποίες αφορούν οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής «Α» που υποβλήθηκαν κατά τη διάρκεια των επτά πρώτων ημερών του μήνα Ιουλίου 2016 για την υποπερίοδο από την 1η Σεπτεμβρίου 2016 έως τις 30 Νοεμβρίου 2016 αφορούν, για ορισμένες ποσοτώσεις, ποσότητες μεγαλύτερες από τις διαθέσιμες. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να προσδιοριστεί σε ποιον βαθμό μπορούν να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής «Α» με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις ζητούμενες ποσότητες, ο οποίος υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (3) Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα του μέτρου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στις ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκαν οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής «Α» δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 341/2007 για την υποπερίοδο από την 1η Σεπτεμβρίου 2016 έως τις 30 Νοεμβρίου 2016 εφαρμόζεται ο συντελεστής κατανομής που προβλέπεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2016.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 341/2007 της Επιτροπής, της 29ης Μαρτίου 2007, σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοτώσεων καθώς και την καθιέρωση καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής και πιστοποιητικών καταγωγής για τα σκόρδα και ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα που εισάγονται από τρίτες χώρες (ΕΕ L 90 της 30.3.2007, σ. 12).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής (ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Καταγωγή	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής — Αιτήσεις που υποβλήθηκαν για την υποπερίοδο από 1.9.2016 έως 30.11.2016 (%)
ΛΔΚ		
— Παραδοσιακοί εισαγωγείς	09.4105	99,306141
— Νέοι εισαγωγείς	09.4100	0,465017
Άλλες τρίτες χώρες		
— Παραδοσιακοί εισαγωγείς	09.4106	—
— Νέοι εισαγωγείς	09.4102	—

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/1170 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Ιουλίου 2016

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί από τη συνολική συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ινδονησίας, αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής και τη σύσταση ειδικών ομάδων εργασίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 207 και 209, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συνολική συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ινδονησίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία») τέθηκε σε ισχύ την 1η Μαΐου 2014.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 41 της συμφωνίας, θεσπίστηκε μεικτή επιτροπή προκειμένου να εξασφαλίζει, μεταξύ άλλων, την ορθή λειτουργία και εφαρμογή της συμφωνίας («μεικτή επιτροπή»).
- (3) Προκειμένου η μεικτή επιτροπή να συμβάλει στην αποτελεσματική εφαρμογή της συμφωνίας, θα πρέπει να θεσπιστεί ο εσωτερικός κανονισμός της.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 41 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή μπορεί να συστήνει ειδικές ομάδες εργασίας για να την επικουρούν στην επιτέλεση των καθηκόντων της.
- (5) Επομένως, η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής και τη σύσταση ειδικών ομάδων εργασίας θα πρέπει να βασιστεί στα συνημμένα σχέδια αποφάσεων της μεικτής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που θεσπίστηκε δυνάμει του άρθρου 41 της συμφωνίας, σχετικά με:

- α) τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής· και
- β) τη σύσταση των ειδικών ομάδων εργασίας,

βασίζεται στα σχέδια αποφάσεων της μεικτής επιτροπής τα οποία επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

2. Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στη μεικτή επιτροπή μπορούν να συμφωνούν αλλαγές ήσσονος σημασίας στα σχέδια αποφάσεων χωρίς αναπομπή στο Συμβούλιο.

⁽¹⁾ Συμφωνία-πλαίσιο περί συνολικής εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ινδονησίας, αφετέρου (ΕΕ L 125 της 26.4.2014, σ. 17).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 12 Ιουλίου 2016.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. ΚΑΖΙΜΪΡ

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2016 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ — ΙΝΔΟΝΗΣΙΑΣ

της ...

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΕ — ΙΝΔΟΝΗΣΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνολική συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ινδονησίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία») και ιδίως το άρθρο 41,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Μαΐου 2014.
- (2) Για τη συμβολή στην αποτελεσματική εφαρμογή της συμφωνίας, θα πρέπει να θεσπιστεί η μεικτή επιτροπή το συντομότερο δυνατό.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 5 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή καταρτίζει τον εσωτερικό κανονισμό της για την εφαρμογή της συμφωνίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο μόνο

Θεσπίζεται ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής, όπως παρατίθεται στο παράρτημα.

..., (Τόπος)

Για τη μεικτή επιτροπή ΕΕ — Ινδονησίας
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 125 της 26.4.2014, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής

Άρθρο 1

Σύνθεση και προεδρία

1. Η μεικτή επιτροπή, που θεσπίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 41 της συνολικής συμφωνίας-πλαίσου εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ινδονησίας, αφετέρου («συμφωνία»), ασκεί τα καθήκοντά της όπως προβλέπεται στο άρθρο 41 της συμφωνίας.
2. Η μεικτή επιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους και των δύο μερών στο υψηλότερο δυνατό επίπεδο.
3. Στη μεικτή επιτροπή προεδρεύουν εναλλάξ ο υπουργός Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Ινδονησίας και ο Υπάτος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας. Μπορούν να αναθέτουν σε ανώτερο υπάλληλο την αρμοδιότητα να προεδρεύει σε όλες ή σε μέρος των συνεδριάσεων της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 2

Εκπροσώπηση

1. Τα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία τον κατάλογο των αντιπροσώπων τους στη μεικτή επιτροπή («μέλη»). Τη διαχείριση του καταλόγου αναλαμβάνει η Γραμματεία της μεικτής επιτροπής.
2. Εάν ένα μέλος επιθυμεί να εκπροσωπηθεί από αναπληρωματικό αντιπρόσωπο, γνωστοποιεί εγγράφως στον Πρόεδρο το όνομα του αναπληρωματικού αντιπροσώπου του πριν από την πραγματοποίηση της συγκεκριμένης συνεδρίασης. Ο αναπληρωματικός αντιπρόσωπος μέλους ασκεί όλα τα δικαιώματα του εν λόγω μέλους.

Άρθρο 3

Αντιπροσωπείες

1. Τα μέλη της μεικτής επιτροπής δύνανται να συνοδεύονται από άλλους υπαλλήλους. Πριν από κάθε συνεδρίαση, τα μέρη ενημερώνονται, μέσω της Γραμματείας, για την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών που θα συμμετάσχουν στη συνεδρίαση.
2. Ανάλογα με την περίπτωση και με από κοινού συμφωνία των μερών, εμπειρογνώμονες ή αντιπρόσωποι άλλων οργάνων μπορούν να καλούνται να παρίστανται στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής ως παρατηρητές ή για να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με ένα συγκεκριμένο θέμα.

Άρθρο 4

Συνεδριάσεις

1. Η μεικτή επιτροπή συνέρχεται κανονικά τουλάχιστον ανά διετία ή όποτε άλλοτε συμφωνείται από αμφότερα τα μέρη. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής συγκαλούνται από τον Πρόεδρο και πραγματοποιούνται στην Ινδονησία και στις Βρυξέλλες εναλλάξ, σε ημερομηνία που ορίζεται κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας. Οι έκτακτες συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής μπορούν, επίσης, να συγκαλούνται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των μερών.
2. Κατ' εξαίρεση και εφόσον συμφωνούν αμφότερα τα μέρη, οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής μπορούν, επίσης, να πραγματοποιούνται μέσω τεχνικών μέσων, για παράδειγμα με βιντεοδιάσκεψη ή τηλεδιάσκεψη.

3. Η μεικτή επιτροπή συνεδριάζει στο υψηλότερο δυνατό επίπεδο, κατόπιν συμφωνίας των μερών. Τα δύο μέρη καταβάλλουν προσπάθειες για να εξασφαλίζουν τη συμμετοχή σε υπουργικό επίπεδο, όποτε αυτό είναι εφικτό.
4. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής η προεδρία των οποίων ασκείται σε υπουργικό επίπεδο προετοιμάζονται από προηγούμενη συνεδρίαση σε επίπεδο ανώτερων υπαλλήλων.

Άρθρο 5

Δημοσιότητα

1. Εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά από τα μέρη, οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής δεν είναι δημόσιες. Όταν ένα μέρος υποβάλει στη μεικτή επιτροπή πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές, το άλλο μέρος αντιμετωπίζει τις πληροφορίες αυτές ως τέτοιες.
2. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να εκδίδει ανακοινώσεις για το κοινό, όταν το κρίνει σκόπιμο.

Άρθρο 6

Γραμματεία

Ένας εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και ένας εκπρόσωπος της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Ινδονησίας ασκούν από κοινού τα καθήκοντα Γραμματέων της μεικτής επιτροπής. Όλες οι ανακοινώσεις προς και από τον Πρόεδρο της μεικτής επιτροπής διαβιβάζονται στους Γραμματείς. Η αλληλογραφία από και προς τον Πρόεδρο της μεικτής επιτροπής μπορεί να συντάσσεται με οποιοδήποτε γραπτό μέσο, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

Άρθρο 7

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση. Η εν λόγω ημερήσια διάταξη διαβιβάζεται, μαζί με τα σχετικά έγγραφα, στο άλλο μέρος, κατά κανόνα το αργότερο 15 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
2. Ο πρόεδρος μπορεί να προτείνει να παρίστανται εμπειρογνώμονες στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής, προκειμένου να παράσχουν πληροφορίες για οποιοδήποτε συγκεκριμένο σημείο της ημερήσιας διάταξης.
3. Κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης, η μεικτή επιτροπή εγκρίνει την ημερήσια διάταξη. Θέματα εκτός από αυτά που περιλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη, εάν συμφωνήσουν τα δύο μέρη.
4. Σε ειδικές περιστάσεις και σε συμφωνία με τα δύο μέρη, ο πρόεδρος δύναται να επισπεύσει τις προθεσμίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι ιδιαιτερότητες κάποιας ειδικής περίπτωσης.

Άρθρο 8

Συμφωνηθέντα πρακτικά

1. Το αποτέλεσμα της συνεδρίασης της μεικτής επιτροπής είναι υπό μορφή συμφωνηθέντων πρακτικών.
2. Οι δύο Γραμματείς συντάσσουν από κοινού σχέδιο των συμφωνηθέντων πρακτικών κάθε συνεδρίασης, κατά κανόνα εντός 30 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία της συνεδρίασης. Το σχέδιο των συμφωνηθέντων πρακτικών βασίζεται στη συντασσόμενη από τον Πρόεδρο περίληψη των συμπερασμάτων, στα οποία κατέληξε η μεικτή επιτροπή.
3. Τα συμφωνηθέντα πρακτικά εγκρίνονται και από τα δύο μέρη εντός 45 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία της συνεδρίασης ή έως την οποιαδήποτε άλλη ημερομηνία που συμφωνήσουν τα μέρη. Όταν επιτευχθεί συμφωνία επί των πρακτικών, υπογράφονται δύο πρωτότυπα από τα μέρη. Κάθε μέρος λαμβάνει ένα πρωτότυπο.

Άρθρο 9**Αποφάσεις και συστάσεις**

1. Για την εκτέλεση των εργασιών της μεικτής επιτροπής, όπως προβλέπεται στο άρθρο 41 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή μπορεί να εκδώσει απόφαση και/ή σύσταση. Η εν λόγω απόφαση και/ή σύσταση έχει αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έκδοσής της και την περιγραφή του θέματος.
2. Όταν το απαιτούν οι περιστάσεις, η μεικτή επιτροπή μπορεί να εκδίδει τις αποφάσεις και τις συστάσεις της με γραπτή διαδικασία.
3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 5, κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει σχετικά με τη δημοσίευση των αποφάσεων και συστάσεων της μεικτής επιτροπής στην αντίστοιχη επίσημη εφημερίδα του.

Άρθρο 10**Αλληλογραφία**

1. Η αλληλογραφία που απευθύνεται στη μεικτή επιτροπή διαβιβάζεται στον Γραμματέα οποιουδήποτε από τα δύο μέρη, ο οποίος με τη σειρά του ενημερώνει τον άλλο Γραμματέα.
2. Η Γραμματεία διασφαλίζει ότι η αλληλογραφία που απευθύνεται στη μεικτή επιτροπή διαβιβάζεται στον Πρόεδρο και ότι, όταν κρίνεται σκόπιμο, διανέμεται υπό τη μορφή των εγγράφων που αναφέρονται στο άρθρο 11.
3. Η αλληλογραφία του Προέδρου αποστέλλεται από τη Γραμματεία στα μέρη και, όταν κρίνεται σκόπιμο, διανέμεται υπό τη μορφή των εγγράφων που αναφέρονται στο άρθρο 11.

Άρθρο 11**Έγγραφα**

1. Όταν οι λήψεις αποφάσεων της μεικτής επιτροπής βασίζονται σε συμπληρωματικά έγγραφα, τα έγγραφα αυτά αριθμούνται και διανέμονται από τη Γραμματεία στα μέλη.
2. Κάθε Γραμματέας είναι αρμόδιος για τη διανομή των εγγράφων στα κατάλληλα μέλη της μεικτής επιτροπής από την πλευρά του, καθώς και για τη συστηματική κοινοποίηση αντιγράφων στον άλλο Γραμματέα.

Άρθρο 12**Δαπάνες**

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες τις οποίες συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής, τόσο όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής, όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Τις δαπάνες για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων αναλαμβάνει το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.

Άρθρο 13**Τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού**

Κάθε μέρος μπορεί να αιτηθεί γραπτώς οποιαδήποτε αναθεώρηση του εσωτερικού κανονισμού, ο οποίος μπορεί να τροποποιηθεί με κοινή συμφωνία των μερών, σύμφωνα με το άρθρο 9.

Άρθρο 14

Ειδικές ομάδες εργασίας και άλλοι μηχανισμοί

1. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να συγκροτεί ειδικές ομάδες εργασίας ή άλλους μηχανισμούς για να την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της. Οι ειδικές ομάδες εργασίας και οι άλλοι μηχανισμοί υποβάλλουν έκθεση στη μεικτή επιτροπή.
 2. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίζει να καταργεί τυχόν υφιστάμενες ειδικές ομάδες εργασίας ή άλλους μηχανισμούς ή να συστήνει περαιτέρω ειδικές ομάδες εργασίας ή άλλους μηχανισμούς για να την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της.
 3. Οι ειδικές ομάδες εργασίας και οι άλλοι μηχανισμοί υποβάλλουν λεπτομερείς αναφορές των δραστηριοτήτων τους στη μεικτή επιτροπή σε κάθε συνεδρίασή της.
 4. Οι ειδικές ομάδες εργασίας δύνανται μόνο να υποβάλλουν συστάσεις στη μεικτή επιτροπή.
-

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/2016 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ — ΙΝΔΟΝΗΣΙΑΣ

της ...

σχετικά με τη σύσταση ειδικών ομάδων εργασίας και άλλων μηχανισμών

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΕ — ΙΝΔΟΝΗΣΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνολική συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ινδονησίας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία») και ιδίως το άρθρο 41 αυτής και το άρθρο 14 του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Μαΐου 2014.
- (2) Για τη συμβολή στην αποτελεσματική εφαρμογή της συμφωνίας, θα πρέπει να θεσπιστεί, το συντομότερο δυνατό, το θεσμικό πλαίσió της.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 3 της συμφωνίας και το άρθρο 14 του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής, η μεικτή επιτροπή μπορεί να συστήνει ειδικές ομάδες εργασίας και άλλους μηχανισμούς, προκειμένου να την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της.
- (4) Για να καταστούν δυνατές οι συζητήσεις σε επίπεδο εμπειρογνομόνων σχετικά με τους βασικούς τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας, είναι δυνατή η σύσταση ειδικών ομάδων εργασίας ή άλλων μηχανισμών. Τα μέρη μπορούν να συμφωνήσουν περαιτέρω να τροποποιήσουν τον κατάλογο των ειδικών ομάδων εργασίας ή των άλλων μηχανισμών και/ή τις αρμοδιότητές τους.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του εσωτερικού κανονισμού της, η μεικτή επιτροπή μπορεί, επίσης, να λαμβάνει αποφάσεις με γραπτή διαδικασία.
- (6) Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εκδοθεί, προκειμένου οι ειδικές ομάδες εργασίας ή οι μηχανισμοί να αρχίσουν να λειτουργούν το συντομότερο δυνατό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο μόνο

Συστήνονται οι ειδικές ομάδες εργασίας και οι άλλοι μηχανισμοί που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Έγινε ...,

Για τη μεικτή επιτροπή ΕΕ — Ινδονησίας
Ο Πρόεδρος

(¹) ΕΕ L 125 της 26.4.2014, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Μεικτή επιτροπή ΕΕ — Ινδονησίας
Ειδικές ομάδες εργασίας και άλλοι μηχανισμοί

- 1) Ειδική ομάδα εργασίας για την αναπτυξιακή συνεργασία
 - 2) Ειδική ομάδα εργασίας για το εμπόριο και τις επενδύσεις
 - 3) Διάλογος για τα ανθρώπινα δικαιώματα
 - 4) Πολιτικός διάλογος
 - 5) Διάλογος για θέματα ασφάλειας
-

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/1171 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Ιουλίου 2016

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σχετικά με τις τροποποιήσεις του παραρτήματος IX (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1 και το άρθρο 114, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 και, ειδικότερα, το άρθρο 102 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δύναται να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το παράρτημα IX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ που περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.
- (3) Οι ακόλουθες πράξεις αφορούν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και πρόκειται να ενσωματωθούν στη συμφωνία για τον ΕΟΧ:
 - κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1092/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾,
 - κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾,
 - κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾,
 - κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾,
 - κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1022/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁷⁾,
 - οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1092/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη μακροπροληπτική επίβλεψη του χρηματοοικονομικού συστήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη σύσταση Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Συστημικού Κινδύνου (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/78/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 12).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, για τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/79/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 48).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/77/ΕΚ (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 84).

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1022/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών) όσον αφορά την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 του Συμβουλίου (ΕΕ L 287 της 29.10.2013, σ. 5).

⁽⁸⁾ Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων και για την τροποποίηση των οδηγιών 2003/41/ΕΚ και 2009/65/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 (ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 1).

- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 231/2013 της Επιτροπής ⁽¹⁾,
- εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 447/2013 της Επιτροπής ⁽²⁾,
- εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 448/2013 της Επιτροπής ⁽³⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 694/2014 της Επιτροπής ⁽⁴⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/514 της Επιτροπής ⁽⁵⁾,
- κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 826/2012 της Επιτροπής ⁽⁷⁾,
- εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 827/2012 της Επιτροπής ⁽⁸⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 918/2012 της Επιτροπής ⁽⁹⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 919/2012 της Επιτροπής ⁽¹⁰⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/97 της Επιτροπής ⁽¹¹⁾,
- κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹²⁾,
- κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 513/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹³⁾,

⁽¹⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 231/2013 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2012, προς συμπλήρωση της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις εξαιρέσεις, τους γενικούς όρους λειτουργίας, τους θεματοφύλακες, τη μόχλευση, τη διαφάνεια και την εποπτεία (ΕΕ L 83 της 22.3.2013, σ. 1).

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 447/2013 της Επιτροπής, της 15ης Μαΐου 2013, για τη θέσπιση διαδικασίας για τους ΔΟΕΕ που επιλέγουν την υπαγωγή στο καθεστώς της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 132 της 16.5.2013, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 448/2013 της Επιτροπής, της 15ης Μαΐου 2013, για τη θέσπιση διαδικασίας για τον προσδιορισμό του κράτους μέλος αναφοράς ενός ΔΟΕΕ εκτός ΕΕ σύμφωνα με την οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 132 της 16.5.2013, σ. 3).

⁽⁴⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 694/2014 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, που συμπληρώνει την οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον καθορισμό ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων σχετικά με τους τύπους διαχειριστών οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων (ΕΕ L 183 της 24.6.2014, σ. 18).

⁽⁵⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/514 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται από τις αρμόδιες αρχές στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών, σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 3 της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 82 της 27.3.2015, σ. 5).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης (ΕΕ L 86 της 24.3.2012, σ. 1).

⁽⁷⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 826/2012 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2012, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα για τις απαιτήσεις κοινοποίησης και δημοσιοποίησης αναφορικά με τις καθαρές αρνητικές θέσεις, τις λεπτομέρειες των προς κοινοποίηση στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών πληροφοριών συναφών με καθαρές αρνητικές θέσεις και τη μέθοδο υπολογισμού της αξίας συναλλαγών για τον προσδιορισμό των εξαιρέσιμων μετοχών (ΕΕ L 251 της 18.9.2012, σ. 1).

⁽⁸⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 827/2012 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2012, για τον καθορισμό εκτελεστικών τεχνικών προτύπων όσον αφορά τα μέσα δημοσιοποίησης καθαρής θέσης σε μετοχές, τον μορφότυπο των πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών σχετικά με τις καθαρές αρνητικές θέσεις, τους τύπους συμφωνιών, ρυθμίσεων και μέτρων που διασφαλίζουν επαρκώς ότι οι μετοχές ή οι κρατικοί χρεωστικοί τίτλοι είναι διαθέσιμοι για διακανονισμό, και τις ημερομηνίες και την περίοδο για τον προσδιορισμό του βασικού τόπου διαπραγμάτευσης για μια μετοχή, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης (ΕΕ L 251 της 18.9.2012, σ. 11).

⁽⁹⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 918/2012 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2012, περί συμπλήρωσης του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης όσον αφορά τους ορισμούς, τον υπολογισμό των καθαρών αρνητικών θέσεων, τις καλυμμένες συμβάσεις αντιστάθμισης κρατικού πιστωτικού κινδύνου, τα όρια κοινοποίησης, τα όρια ρευστότητας για την αναστολή των περιορισμών, τις σημαντικές πτώσεις στην αξία των χρηματοπιστωτικών μέσων και τα ανεπιθύμητα συμβάντα (ΕΕ L 274 της 9.10.2012, σ. 1).

⁽¹⁰⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 919/2012 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης σχετικά με τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα για τη μέθοδο υπολογισμού της μείωσης της αξίας των ρευστοποιήσιμων μετοχών και άλλων χρηματοπιστωτικών μέσων (ΕΕ L 274 της 9.10.2012, σ. 16).

⁽¹¹⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/97 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2014, για τη διόρθωση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 918/2012 όσον αφορά την κοινοποίηση σημαντικών καθαρών αρνητικών θέσεων σε κρατικούς χρεωστικούς τίτλους (ΕΕ L 16 της 23.1.2015, σ. 22).

⁽¹²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, για τα εξωχρηματιστηριακά παράγωγα, τους κεντρικούς αντισυμβαλλομένους και τα αρχεία καταγραφής συναλλαγών (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 1).

⁽¹³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 513/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 145 της 31.5.2011, σ. 30).

- κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 272/2012 της Επιτροπής ⁽²⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 446/2012 της Επιτροπής ⁽³⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 447/2012 της Επιτροπής ⁽⁴⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 448/2012 της Επιτροπής ⁽⁵⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 449/2012 της Επιτροπής ⁽⁶⁾,
- κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 946/2012 της Επιτροπής ⁽⁷⁾,
- εκτελεστική απόφαση 2014/245/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁸⁾,
- εκτελεστική απόφαση 2014/246/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁹⁾,
- εκτελεστική απόφαση 2014/247/ΕΕ της Επιτροπής ⁽¹⁰⁾,
- εκτελεστική απόφαση 2014/248/ΕΕ της Επιτροπής ⁽¹¹⁾, και
- εκτελεστική απόφαση 2014/249/ΕΕ της Επιτροπής ⁽¹²⁾.

(4) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 146 της 31.5.2013, σ. 1).

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 272/2012 της Επιτροπής, της 7ης Φεβρουαρίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα τέλη που χρεώνει η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών στους οργανισμούς αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 90 της 28.3.2012, σ. 6).

⁽³⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 446/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το περιεχόμενο και τη μορφή των περιοδικών αναφορών για τα δεδομένα των αξιολογήσεων που υποβάλλονται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών από τους οργανισμούς αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 2).

⁽⁴⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 447/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας με τη θέσπιση κανονιστικών τεχνικών προτύπων για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης των μεθοδολογιών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 14).

⁽⁵⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 448/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά κανονιστικά τεχνικά πρότυπα για την παρουσίαση των πληροφοριών που διαβιβάζουν οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σε κεντρικό αρχείο που δημιουργεί η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 17).

⁽⁶⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 449/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα κανονιστικά τεχνικά πρότυπα όσον αφορά τις πληροφορίες για την εγγραφή και την πιστοποίηση των οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 32).

⁽⁷⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 946/2012 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2012, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους διαδικαστικούς κανόνες σχετικά με τα πρόστιμα που επιβάλλονται σε οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας από την Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών, συμπεριλαμβανομένων κανόνων για το δικαίωμα υπεράσπισης και διατάξεων περί χρονικών ορίων (ΕΕ L 282 της 16.10.2012, σ. 23).

⁽⁸⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/245/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Βραζιλίας ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 65).

⁽⁹⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/246/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Αργεντινής ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 68).

⁽¹⁰⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/247/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Μεξικού ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 71).

⁽¹¹⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/248/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Σιγκαπούρης ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 73).

⁽¹²⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/249/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Χονγκ Κονγκ ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 76).

- (5) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα πρέπει, ως εκ τούτου, να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, για τις προτεινόμενες τροποποιήσεις του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ βασίζεται στα σχέδια αποφάσεων της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 12 Ιουλίου 2016.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. ΚΑΖΙΜΪΡ

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. ...
της
για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1092/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη μακροπροληπτική επίβλεψη του χρηματοοικονομικού συστήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη σύσταση Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Συστημικού Κινδύνου ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 31εδ (Απόφαση 2010/C-326/07 της Επιτροπής) του παραρτήματος ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«31στ. **32010 R 1092: Κανονισμός** (ΕΕ) αριθ. 1092/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη μακροπροληπτική επίβλεψη του χρηματοοικονομικού συστήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη σύσταση Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Συστημικού Κινδύνου (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στις εργασίες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Συστημικού Κινδύνου (ΕΣΣΚ).
- β) Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, οι όροι «κράτος(-η) μέλος(-η)», «αρμόδιες αρχές» και «εποπτικές αρχές» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ, καθώς και τις αρμόδιες και εποπτικές αρχές τους, αντίστοιχα. Αυτό δεν ισχύει όσον αφορά το άρθρο 5 παράγραφος 2, το άρθρο 9 παράγραφος 5 και το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο γ).
- γ) Το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2:
 - «γ) τους διοικητές των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών της ΕΖΕΣ ή, όσον αφορά το Λιχτενστάιν, έναν εκπρόσωπο υψηλού επιπέδου του Υπουργείου Οικονομικών·
 - δ) ένα μέλος του Σώματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, όταν το αντικείμενο είναι συναφές με τα καθήκοντά του.

Τα μέλη του γενικού συμβουλίου χωρίς δικαίωμα ψήφου που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και δ) δεν συμμετέχουν στις εργασίες του γενικού συμβουλίου όταν ενδέχεται να συζητηθεί η κατάσταση συγκεκριμένων χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων της ΕΕ ή κρατών μελών της ΕΕ.»

- δ) Στο άρθρο 13 παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«θ) έναν αντιπρόσωπο κάθε εθνικής κεντρικής τράπεζας των κρατών της ΕΖΕΣ ή, όσον αφορά το Λιχτενστάιν, του υπουργείου Οικονομικών. Οι εν λόγω αντιπρόσωποι δεν συμμετέχουν στις εργασίες της συμβουλευτικής τεχνικής επιτροπής όταν ενδέχεται να συζητηθεί η κατάσταση συγκεκριμένων χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων της ΕΕ ή κρατών μελών της ΕΕ.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 1.

- ε) Στο άρθρο 15 παράγραφος 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, οι εθνικές κεντρικές τράπεζες, οι εθνικές εποπτικές αρχές και οι εθνικές στατιστικές αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ συνεργάζονται στενά με το ΕΣΣΚ και του παρέχουν όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για την εκπλήρωση των καθηκόντων του βάσει της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.»
- στ) Στο άρθρο 16 παράγραφος 3, η φράση «, και σε περίπτωση που αποδέκτες είναι ένα κράτος της ΕΖΕΣ ή μία ή περισσότερες εθνικές εποπτικές αρχές του, στη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ» προστίθεται μετά τη φράση «στην Επιτροπή» και η φράση «και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» προστίθεται μετά τη λέξη «ΕΕΑ».
- ζ) Στο άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2, η φράση «και, σε περίπτωση που αποδέκτες είναι ένα κράτος της ΕΖΕΣ ή μία ή περισσότερες εθνικές εποπτικές αρχές του, τη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ» προστίθεται μετά τη λέξη «Συμβούλιο» και στο άρθρο 18 παράγραφος 1, η φράση «και, σε περίπτωση που αποδέκτες είναι ένα κράτος της ΕΖΕΣ ή μία ή περισσότερες εθνικές εποπτικές αρχές του, της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ» προστίθεται μετά τη λέξη «Συμβουλίου».
- η) Το άρθρο 17 παράγραφος 3 δεν ισχύει για αποφάσεις που αφορούν συστάσεις οι οποίες απευθύνονται σε ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ.
- θ) Στο άρθρο 18 παράγραφος 4, η φράση «, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και η Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ» προστίθεται μετά τη λέξη «ΕΕΑ».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1092/2010 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ..., ή την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη (*)

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

Κοινή δήλωση των συμβαλλόμενων μερών
της απόφασης αριθ. .../... για την ενσωμάτωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1092/2010 στη συμφωνία για τον
ΕΟΧ

Τα συμβαλλόμενα μέρη παρατηρούν ότι ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1092/2010 επιτρέπει μόνο ένα ορισμένο επίπεδο συμμετοχής κρατών που δεν είναι κράτη μέλη της ΕΕ στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Συστημικού Κινδύνου. Στο πλαίσιο πιθανών μελλοντικών αναθεωρήσεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1092/2010, η ΕΕ θα εκτιμήσει τη δυνατότητα να παραχωρηθεί στα κράτη των ΕΟΧ-ΕΖΕΣ δικαίωμα συμμετοχής αντίστοιχο με τη συμμετοχή των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ στις τρεις Ευρωπαϊκές Εποπτικές Αρχές που προβλέπονται στις αποφάσεις της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../..., αριθ. .../..., και αριθ. .../...

—

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ.

της

για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/78/ΕΚ ⁽¹⁾ της Επιτροπής, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1022/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών) όσον αφορά την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 του Συμβουλίου ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ, στα συμπεράσματά τους ⁽³⁾ της 14ης Οκτωβρίου 2014 σχετικά με την ενσωμάτωση των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την εξεύρεση ισορροπημένης λύσης μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών, λαμβάνοντας υπόψη τη δομή και τους στόχους των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ και της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, καθώς και τους νομικούς και πολιτικούς περιορισμούς στην ΕΕ και στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ.
- (4) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ υπογράμμισαν ότι, σύμφωνα με τη δομή δύο πυλώνων της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα λαμβάνει αποφάσεις που θα απευθύνονται στις αρμόδιες αρχές των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ ή τους διαχειριστές αγοράς στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ αντίστοιχα. Οι ΕΕΑ της ΕΕ θα είναι αρμόδιες για την εκτέλεση πράξεων μη δεσμευτικού χαρακτήρα, όπως είναι η έγκριση συστάσεων και η μη δεσμευτική διαμεσολάβηση, μεταξύ άλλων και έναντι των αρμόδιων αρχών και των διαχειριστών αγοράς των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ. Πριν από τις ενέργειες κάθε πλευράς, θα πραγματοποιείται, όπου αρμόζει, διαβούλευση, συντονισμός ή ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των ΕΕΑ της ΕΕ και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.
- (5) Για την ενσωμάτωση της εμπειρογνωμοσύνης των ΕΕΑ της ΕΕ στη διαδικασία και για την επίτευξη συνοχής μεταξύ των δύο πυλώνων, οι επιμέρους αποφάσεις και οι επίσημες γνώμες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ που απευθύνονται σε μία ή περισσότερες επιμέρους αρμόδιες αρχές ή σε διαχειριστές αγοράς των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ θα εγκρίνονται βάσει σχεδίων που θα εκπονεί η σχετική ΕΕΑ της ΕΕ. Αυτό θα διαφυλάξει τα βασικά πλεονεκτήματα της εποπτείας από μια και μόνο αρχή.
- (6) Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν την κοινή αντίληψη ότι η παρούσα απόφαση εφαρμόζει τη συμφωνία που απηχούν τα εν λόγω συμπεράσματα και θα πρέπει, επομένως, να ερμηνεύεται σύμφωνα με τις αρχές που εμπεριέχονται σε αυτά.
- (7) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

⁽¹⁾ ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 287 της 29.10.2013, σ. 5.

⁽³⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου — των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ, 14178/1/14 REV 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 31στ (Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1092/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«31ζ. **32010 R 1093: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1093/2010** του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/78/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από:

— **32013 R 1022: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1022/2013** του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2013 (ΕΕ L 287 της 29.10.2013, σ. 5).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

α) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ έχουν, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου, τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ στο πλαίσιο των εργασιών της Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), εφεξής «η Αρχή», του συμβουλίου εποπτών της και όλων των προπαρασκευαστικών οργάνων της Αρχής, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών επιτροπών και ομάδων της, βάσει των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας.

Με την επιφύλαξη των άρθρων 108 και 109 της παρούσας συμφωνίας, η Αρχή έχει, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου, δικαίωμα συμμετοχής στις εργασίες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ και των προπαρασκευαστικών οργάνων της, όταν η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ασκεί, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, τα καθήκοντα της Αρχής όπως προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία.

Οι εσωτερικοί κανονισμοί της Αρχής και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ κατοχυρώνουν πλήρως την αμοιβαία συμμετοχή καθεμίας, καθώς και των αρμόδιων αρχών των κρατών της ΕΖΕΣ, στις εργασίες της άλλης όπως προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία.

β) Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι όροι «κράτος(-η) μέλος(-η)» και «αρμόδιες αρχές» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τις αρμόδιες αρχές τους, αντίστοιχα.

γ) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, ο εσωτερικός κανονισμός της Αρχής εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, για θέματα που αφορούν τις αρμόδιες αρχές της ΕΖΕΣ και τα χρηματοοικονομικά ιδρύματα. Ειδικότερα, η εκπόνηση σχεδίων για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ υπόκειται στις ίδιες εσωτερικές διαδικασίες με την κατάρτιση αποφάσεων που εκδίδονται για παρόμοια ζητήματα όσον αφορά τα κράτη μέλη της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων αρχών τους και των χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων.

δ) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, η Αρχή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται, ανταλλάσσουν πληροφορίες και πραγματοποιούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους για τους σκοπούς του κανονισμού, ιδίως πριν από την ανάληψη δράσης.

Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ της Αρχής και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όσον αφορά την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού, ο πρόεδρος της Αρχής και το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ συγκαλούν αμελλητί, λαμβανομένου υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα του θέματος, συνεδρίαση με σκοπό την επίτευξη συναίνεσης. Εάν δεν επιτευχθεί συναίνεση, ο πρόεδρος της Αρχής ή το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δύναται να ζητήσει από τα συμβαλλόμενα μέρη να παραπέμψουν το θέμα στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, η οποία επιλαμβάνεται του θέματος σύμφωνα με το άρθρο 111 της παρούσας συμφωνίας, το οποίο εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 1/94 της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ (ΕΕ L 85 της 30.3.1994, σ. 60), ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται να ζητήσει την άμεση σύγκληση συνεδρίασης σε επείγουσες περιπτώσεις. Παρά την παρούσα παράγραφο, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται ανά πάσα στιγμή να παραπέμψει το θέμα με δική του πρωτοβουλία στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σύμφωνα με το άρθρο 5 ή το άρθρο 111 της παρούσας συμφωνίας.

ε) Οι παραπομπές του κανονισμού σε άλλες πράξεις έχουν εφαρμογή ανάλογα με τον βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσης των εν λόγω πράξεων στην παρούσα συμφωνία.

στ) Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το άρθρο 1 παράγραφος 4 διατυπώνεται ως εξής:

«Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού ισχύουν με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, ιδίως με βάση τις διατάξεις του άρθρου 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου, για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ ή την εν λόγω συμφωνία.»

ζ) Στο άρθρο 9 παράγραφος 5:

i) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στο πρώτο εδάφιο, η φράση «Η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το δεύτερο και το τρίτο εδάφιο διατυπώνονται ως εξής:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ επανεξετάζει την απόφαση στην οποία αναφέρονται τα πρώτα δύο εδάφια ανά τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον ανά τρίμηνο. Εάν μετά την παρέλευση ενός τριμήνου η απόφαση δεν ανανεωθεί, η ισχύς της λήγει αυτομάτως.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ενημερώνει την Αρχή, το συντομότερο δυνατό μετά την έκδοση της απόφασης που αναφέρεται στα πρώτα δύο εδάφια, σχετικά με την ημερομηνία λήξης της ισχύος της εν λόγω απόφασης. Σε εύθετο χρόνο πριν από τη λήξη του τριμήνου που αναφέρεται στο τρίτο εδάφιο, η Αρχή υποβάλλει στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συμπεράσματα, συνοδευόμενα από σχέδιο εφόσον είναι αναγκαίο. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δύναται να ενημερώνει την Αρχή σχετικά με οποιαδήποτε εξέλιξη την οποία θεωρεί σημαντική για την επανεξέταση.

Τα κράτη της ΕΖΕΣ μπορούν να ζητήσουν από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ να επανεξετάσει την απόφασή της. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει το εν λόγω αίτημα στην Αρχή. Σε αυτή την περίπτωση η Αρχή, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 44 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, εξετάζει το ενδεχόμενο εκπόνησης νέου σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.

Εάν η Αρχή τροποποιήσει ή ανακαλέσει οποιαδήποτε απόφαση παράλληλα με την απόφαση που εκδόθηκε από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, η Αρχή εκπονεί αμελλητί σχέδιο για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.»

η) Στο άρθρο 16 παράγραφος 4, η φράση «, καθώς και τη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ και την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την Επιτροπή».

θ) Στο άρθρο 17:

i) Η φράση «του δικαίου της Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «της συμφωνίας για τον ΕΟΧ»·

ii) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η Αρχή»·

iii) στην παράγραφο 2, η φράση «, της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της Επιτροπής»·

iv) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όταν η Αρχή διερευνά κατ' ισχυρισμό παραβίαση ή μη εφαρμογή της συμφωνίας για τον ΕΟΧ που αφορά αρμόδια αρχή κράτους της ΕΖΕΣ, ενημερώνει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά με τη φύση και τον σκοπό της έρευνας και παρέχει σε αυτήν ανά τακτά διαστήματα τις επικαιροποιημένες πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ προκειμένου να ασκεί δεόντως τα καθήκοντά της δυνάμει των παραγράφων 4 και 6.»

- v) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 3 διατυπώνεται ως εξής:

«Εντός 10 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της σύστασης, η αρμόδια αρχή γνωστοποιεί στην Αρχή και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ τα μέτρα που έχει λάβει ή προτίθεται να λάβει για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.»

- vi) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, οι παράγραφοι 4 και 5 διατυπώνονται ως εξής:

«4. Εάν η αρμόδια αρχή δεν συμμορφωθεί με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ εντός μηνός από την παραλαβή της σύστασης της Αρχής, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να διατυπώσει επίσημη γνώμη απαιτώντας από την αρμόδια αρχή να προβεί στις ενέργειες που απαιτούνται για να συμμορφωθεί με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ. Η επίσημη γνώμη της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ λαμβάνει υπόψη τη σύσταση της Αρχής.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ εκδίδει την εν λόγω επίσημη γνώμη το αργότερο εντός τριών μηνών από την έγκριση της σύστασης. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να παρατείνει αυτό το χρονικό διάστημα κατά ένα μήνα.

Οι επίσημες γνώμες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

Οι αρμόδιες αρχές παρέχουν στην Αρχή και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ όλες τις αναγκαίες πληροφορίες.

5. Εντός 10 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της επίσημης γνώμης που αναφέρεται στην παράγραφο 4, η αρμόδια αρχή γνωστοποιεί στην Αρχή και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ τα μέτρα που έχει λάβει ή προτίθεται να λάβει για να συμμορφωθεί προς την επίσημη αυτή γνώμη.»

- vii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 6, η φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 258 της ΣΛΕΕ» αντικαθίσταται από τη φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου», και η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»

- viii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 6 διατυπώνεται ως εξής:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

- ix) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η παράγραφος 8 διατυπώνεται ως εξής:

«8. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δημοσιεύει σε ετήσια βάση πληροφορίες σχετικά με το ποιες αρμόδιες αρχές και ποια χρηματοοικονομικά ιδρύματα στα κράτη της ΕΖΕΣ δεν συμμορφώθηκαν προς τις επίσημες γνώμες ή αποφάσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 4 και 6.»

- i) Στο άρθρο 18:

- i) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 3 και 4, η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»

- ii) στις παραγράφους 3 και 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 4, η φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 258 της ΣΛΕΕ» αντικαθίσταται από τη φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου».

ια) Στο άρθρο 19:

i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η Αρχή»·

ii) στην παράγραφο 3, η φράση «στα κράτη μέλη της ΕΕ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «με δεσμευτική ισχύ για τις ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές»·

iii) στην παράγραφο 3 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όταν ενδιαφερόμενες είναι αποκλειστικά αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ, και εάν οι εν λόγω αρχές δεν καταλήξουν σε συμφωνία κατά τη διάρκεια του σταδίου συμβιβασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να λάβει απόφαση απαιτώντας από αυτές να λάβουν συγκεκριμένα μέτρα ή να μην προβούν σε ενέργειες, ώστε να επιλυθεί το θέμα, με δεσμευτική ισχύ για τις ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές, προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Όταν ενδιαφερόμενες είναι οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών μελών της ΕΕ και ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, και εάν οι εν λόγω αρχές δεν καταλήξουν σε συμφωνία κατά τη διάρκεια του σταδίου συμβιβασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η Αρχή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορούν να λάβουν απόφαση απαιτώντας από τις εν λόγω ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών της ΕΖΕΣ αντίστοιχα να λάβουν συγκεκριμένα μέτρα ή να μην προβούν σε ενέργειες, ώστε να επιλυθεί το θέμα, με δεσμευτική ισχύ για τις ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές, προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

iv) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 4, η φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 258 της ΣΛΕΕ» αντικαθίσταται από τη φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου», η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» και η φράση «την ενωσιακή νομοθεσία» αντικαθίσταται από τη φράση «τη συμφωνία για τον ΕΟΧ»·

v) στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

ιβ) Στο άρθρο 20 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όταν ενδιαφερόμενες είναι αποκλειστικά αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να λάβει απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 3 και 4.

Όταν ενδιαφερόμενες είναι οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών μελών της ΕΕ και ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, η Αρχή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ αντίστοιχα μπορούν να λάβουν απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 3 και 4.

Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονούν, κατά περίπτωση, η Αρχή, η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων) και/ή η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών) με δική τους πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ. Η Αρχή, η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων) και η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών), κατά περίπτωση, καταλήγουν, σύμφωνα με το άρθρο 56, σε κοινές θέσεις και παράλληλα εγκρίνουν τις αποφάσεις και/ή τα σχέδια.»

- ιγ) Στο άρθρο 21 παράγραφος 4, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «Η Αρχή».
- ιδ) Στο άρθρο 22 παράγραφος 1α, η φράση «, καθώς και την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και τη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την Επιτροπή», και στο άρθρο 31 στοιχείο δ), η φράση «, καθώς και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ και της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της Επιτροπής».
- ιε) Στο άρθρο 22 παράγραφος 4 και στο άρθρο 34 παράγραφος 1, η φράση «, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ ή της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου ή της Επιτροπής».
- ιστ) Στο άρθρο 32 παράγραφος 3α, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
- i) η φράση «Μπορεί να ζητήσει» αντικαθίσταται από τη φράση «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να ζητήσει»·
 - ii) η φράση «η Αρχή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορούν να συμμετάσχουν» αντικαθιστά τη φράση «μπορεί να συμμετάσχει»·
 - iii) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα αιτήματα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δυνάμει της παρούσας παραγράφου πραγματοποιούνται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.».
- ιζ) Στο άρθρο 35 παράγραφος 5, η φράση «, στην εθνική κεντρική τράπεζα» δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- ιη) Στο άρθρο 36 παράγραφος 5, η φράση «και την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την Επιτροπή».
- ιθ) Στο άρθρο 38, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
- i) η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ», η φράση «στην Αρχή και στην Επιτροπή» αντικαθίσταται από τη φράση «στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ», η φράση «της Αρχής» αντικαθίσταται από τη φράση «της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ», η φράση «την Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ», η φράση «στην Αρχή, στην Επιτροπή» αντικαθίσταται από τη φράση «στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» και η φράση «την Επιτροπή και την Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·
 - ii) η φράση «το Συμβούλιο» αντικαθίσταται από τη φράση «η Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ», η φράση «στο Συμβούλιο» αντικαθίσταται από τη φράση «στη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ» και η φράση «του Συμβουλίου» αντικαθίσταται από τη φράση «της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ»·
 - iii) μετά την παράγραφο 2 τέταρτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τη γνωστοποίηση του ενδιαφερόμενου κράτους της ΕΖΕΣ στην Αρχή και στην Επιτροπή. Η απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ να εμμένει σε απόφαση, να τροποποιήσει ή να ανακαλέσει απόφαση λαμβάνεται βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»·
- iv) μετά την παράγραφο 3 τρίτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τη γνωστοποίηση του κράτους της ΕΖΕΣ στην Αρχή, στην Επιτροπή και στο Συμβούλιο.»·

- ν) μετά την παράγραφο 4 πρώτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τη γνωστοποίηση του κράτους της ΕΖΕΣ στην Αρχή, στην Επιτροπή και στο Συμβούλιο.»

- νι) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Όταν, σε υπόθεση που εμπίπτει στο άρθρο 19 παράγραφος 3, σε συνδυασμό με το άρθρο 20 κατά περίπτωση, και η οποία αφορά διαφωνία στην οποία εμπλέκονται επίσης οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, μια απόφαση ανασταλεί ή παύσει να ισχύει σύμφωνα με το παρόν άρθρο, κάθε παράλληλη απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ στην εν λόγω υπόθεση ομοίως αναστέλλεται ή παύει να ισχύει.

Εάν, σε τέτοιες περιπτώσεις, η Αρχή τροποποιήσει ή ανακαλέσει την απόφασή της, η Αρχή εκπονεί αμελλητί σχέδιο για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.»

- κ) Στο άρθρο 39:

- i) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Κατά την εκπόνηση σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, η Αρχή ενημερώνει σχετικά την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ τάσσοντας προθεσμία εντός της οποίας η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δύναται να επιτρέψει σε κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, συμπεριλαμβανομένης αρμόδιας αρχής, που είναι αποδέκτης της απόφασης που θα ληφθεί, να διατυπώσει τις απόψεις του για το θέμα, λαμβανόμενου πλήρως υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα, της πολυπλοκότητας και των ενδεχόμενων συνεπειών του θέματος.»

- ii) στην παράγραφο 4 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Αν η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ έχει λάβει απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 ή 4, επανεξετάζει αυτήν την απόφαση σε ενδεδειγμένα χρονικά διαστήματα. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ενημερώνει την Αρχή σχετικά με επικείμενες αναθεωρήσεις, καθώς και για κάθε εξέλιξη την οποία θεωρεί σημαντική για την επανεξέτασή.

Η απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ να τροποποιήσει ή να ανακαλέσει απόφαση λαμβάνεται βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή. Σε εύθετο χρόνο πριν από κάθε σκοπούμενη αναθεώρηση, η Αρχή υποβάλλει στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συμπεράσματα, συνοδευόμενα από σχέδιο εφόσον είναι αναγκαίο.»

- iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 5, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η Αρχή».

- κα) Στο άρθρο 40 παράγραφος 1:

- i) στο στοιχείο β), μετά τη φράση «κράτος μέλος» παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«και, χωρίς δικαίωμα ψήφου, τον επικεφαλής της εθνικής δημόσιας αρχής που είναι αρμόδια για την εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων σε κάθε κράτος της ΕΖΕΣ»

- ii) στο στοιχείο στ), η φράση «και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «Αρχές».

- κβ) Στο άρθρο 43:

- i) στην παράγραφο 2, η φράση «, εκπονεί τα σχέδια για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «αποφάσεις»

- ii) στις παραγράφους 4 και 6, η φράση «, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, τη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «το Συμβούλιο».

κγ) Στο άρθρο 44:

i) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στην περίπτωση σχεδίων που εκπονούνται για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δυνάμει των αντίστοιχων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.»

ii) στην παράγραφο 4, η φράση «καθώς και τον εκπρόσωπο της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «τον εκτελεστικό διευθυντή»

iii) στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα μέλη του συμβουλίου εποπτών από τα κράτη της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 40 παράγραφος 1 στοιχείο β) έχουν δικαίωμα να παρίστανται σε συζητήσεις του συμβουλίου εποπτών όσον αφορά μεμονωμένα χρηματοοικονομικά ιδρύματα.»

κδ) Στο άρθρο 57 παράγραφος 2, μετά τη φράση «αρμόδιας αρχής» παρεμβάλλεται η ακόλουθη φράση:

«, καθώς και από έναν υψηλόβαθμο εκπρόσωπο της οικείας αρμόδιας αρχής από κάθε κράτος της ΕΖΕΣ και έναν εκπρόσωπο της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

κε) Στο άρθρο 60 παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Εάν η προσφυγή αφορά απόφαση της Αρχής η οποία ελήφθη δυνάμει του άρθρου 19, σε συνδυασμό με το άρθρο 20, κατά περίπτωση, και εάν στη διαφωνία εμπλέκονται επίσης οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, το συμβούλιο προσφυγών καλεί την οικεία αρμόδια αρχή της ΕΖΕΣ να υποβάλει παρατηρήσεις επί των ανακοινώσεων που προέρχονται από τους διαδίκους, εντός καθορισμένης προθεσμίας. Η οικεία αρμόδια αρχή της ΕΖΕΣ έχει δικαίωμα να διατυπώσει τις απόψεις της προφορικά.»

κστ) Στο άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο α) προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Οι εθνικές δημόσιες αρχές της ΕΖΕΣ συνεισφέρουν οικονομικά στον προϋπολογισμό της Αρχής σύμφωνα με το παρόν στοιχείο.

Για τον προσδιορισμό των υποχρεωτικών εισφορών των εθνικών δημόσιων αρχών της ΕΖΕΣ οι οποίες είναι αρμόδιες για την εποπτεία χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων βάσει του παρόντος στοιχείου, η στάθμιση για κάθε κράτος της ΕΖΕΣ είναι η ακόλουθη:

Ισλανδία: 2

Λιχτενστάιν: 1

Νορβηγία: 7»

κζ) Το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στο άρθρο 67:

«Τα κράτη της ΕΖΕΣ εφαρμόζουν για την Αρχή και το προσωπικό της το πρωτόκολλο (αριθ. 7) περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΛΕΕ.»

κη) Στο άρθρο 68 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. «Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του άρθρου 82 παράγραφος 3 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, οι υπήκοοι των κρατών της ΕΖΕΣ που απολαύουν των πλήρων πολιτικών τους δικαιωμάτων δύνανται να προσλαμβάνονται βάσει σύμβασης από τον εκτελεστικό διευθυντή της Αρχής.»

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο ε), του άρθρου 82 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και του άρθρου 85 παράγραφος 3 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, οι γλώσσες που αναφέρονται στο άρθρο 129 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θεωρούνται από την Αρχή, όσον αφορά το προσωπικό της, ως γλώσσες της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 55 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.»

κθ) Στο άρθρο 72 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής εφαρμόζεται, για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, από τις αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ όσον αφορά τα έγγραφα που εκπονεί η Αρχή.»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 και (ΕΕ) αριθ. 1022/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Τα συμβαλλόμενα μέρη επανεξετάζουν το πλαίσιο που θεσπίζεται σύμφωνα με την παρούσα απόφαση και τις αποφάσεις αριθ. .../... [ΕΣΣΚ], αριθ. .../... [ΕΑΑΕΣ] και αριθ. .../... [ΕΣΜΑ] το αργότερο έως το τέλος του έτους [πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης] ώστε να εξασφαλίσουν ότι θα εξακολουθήσει να διασφαλίζεται η αποτελεσματική και ομοιογενής εφαρμογή των κοινών κανόνων και της εποπτείας σε ολόκληρο τον ΕΟΧ.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ... [να εισαχθεί η επομένη της έκδοσής της] ή την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη (*).

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

Κοινή δήλωση των συμβαλλόμενων μερών
της απόφασης αριθ. [...] για την ενσωμάτωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 στη συμφωνία για τον ΕΟΧ
[για έγκριση μαζί με την απόφαση και για δημοσίευση στην ΕΕ]

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1022/2013, η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), εφεξής «Αρχή», θα ενεργεί ανεξάρτητα, αντικειμενικά και χωρίς διακρίσεις, και μόνο προς το συμφέρον της Ένωσης. Μετά την ενσωμάτωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, οι αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ θα έχουν, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου, τα ίδια δικαιώματα με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ στο πλαίσιο των εργασιών της Αρχής.

Ως εκ τούτου, και με πλήρη σεβασμό στην ανεξαρτησία της Αρχής, τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον ΕΟΧ έχουν την κοινή αντίληψη ότι, όταν ενεργεί σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Αρχή θα ενεργεί προς το κοινό συμφέρον όλων των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. ...

της

για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, για τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/79/ΕΚ⁽¹⁾ της Επιτροπής πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ, στα συμπεράσματά τους⁽²⁾ της 14ης Οκτωβρίου 2014 σχετικά με την ενσωμάτωση των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την εξεύρεση ισορροπημένης λύσης μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών, λαμβάνοντας υπόψη τη δομή και τους στόχους των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ και της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, καθώς και τους νομικούς και πολιτικούς περιορισμούς στην ΕΕ και στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ.
- (3) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ υπογράμμισαν ότι, σύμφωνα με τη δομή δύο πυλώνων της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα λαμβάνει αποφάσεις που θα απευθύνονται στις αρμόδιες αρχές των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ ή τους διαχειριστές αγοράς στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ αντίστοιχα. Οι ΕΕΑ της ΕΕ θα είναι αρμόδιες για την εκτέλεση πράξεων μη δεσμευτικού χαρακτήρα, όπως είναι η έγκριση συστάσεων και η μη δεσμευτική διαμεσολάβηση, μεταξύ άλλων και έναντι των αρμόδιων αρχών και των διαχειριστών αγοράς των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ. Πριν από τις ενέργειες κάθε πλευράς, θα πραγματοποιείται, όπου αρμόζει, διαβούλευση, συντονισμός ή ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των ΕΕΑ της ΕΕ και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.
- (4) Για την ενσωμάτωση της εμπειρογνομοσύνης των ΕΕΑ της ΕΕ στη διαδικασία και για την επίτευξη συνοχής μεταξύ των δύο πυλώνων, οι επιμέρους αποφάσεις και οι επίσημες γνώμες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ που απευθύνονται σε μία ή περισσότερες επιμέρους αρμόδιες αρχές ή σε διαχειριστές αγοράς των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ θα εγκρίνονται βάσει σχεδίων που θα εκπονεί η σχετική ΕΕΑ της ΕΕ. Αυτό θα διαφυλάξει τα βασικά πλεονεκτήματα της εποπτείας από ενιαία αρχή.
- (5) Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν την κοινή αντίληψη ότι η παρούσα απόφαση εφαρμόζει τη συμφωνία που απηχούν τα εν λόγω συμπεράσματα και θα πρέπει, επομένως, να ερμηνεύεται σύμφωνα με τις αρχές που περιέχονται σε αυτά.
- (6) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 31ζ (Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«31η. **32010 R 1094: Κανονισμός** (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, για τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/79/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 48).

⁽¹⁾ ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 48.

⁽²⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου — των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών της ΕΕ και των ΕΟΧ-ΕΖΕΣ, 14178/1/14 REV 1.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ έχουν, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου, τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ στο πλαίσιο των εργασιών της Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων), εφεξής «η Αρχή», του συμβουλίου εποπτών της και όλων των προπαρασκευαστικών οργάνων της Αρχής, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών επιτροπών και ομάδων της, βάσει των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας.

Με την επιφύλαξη των άρθρων 108 και 109 της παρούσας συμφωνίας, η Αρχή έχει, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου, δικαίωμα συμμετοχής στις εργασίες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ και των προπαρασκευαστικών οργάνων της, όταν η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ασκεί, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, τα καθήκοντα της Αρχής όπως προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία.

Οι εσωτερικοί κανονισμοί της Αρχής και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ κατοχυρώνουν πλήρως την αμοιβαία συμμετοχή καθεμίας, καθώς και των αρμόδιων αρχών των κρατών της ΕΖΕΣ, στις εργασίες της άλλης όπως προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία.

- β) Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι όροι «κράτος(-η) μέλος(-η)» και «αρμόδιες αρχές» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τις αρμόδιες αρχές τους, αντίστοιχα.
- γ) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, ο εσωτερικός κανονισμός της Αρχής εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, για θέματα που αφορούν τις αρμόδιες αρχές της ΕΖΕΣ και τα χρηματοοικονομικά ιδρύματα. Ειδικότερα, η εκπόνηση σχεδίων για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ υπόκειται στις ίδιες εσωτερικές διαδικασίες με την κατάρτιση αποφάσεων που εκδίδονται για παρόμοια ζητήματα όσον αφορά τα κράτη μέλη της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων αρχών τους και των χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων.
- δ) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, η Αρχή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται, ανταλλάσσουν πληροφορίες και πραγματοποιούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους για τους σκοπούς του κανονισμού, ιδίως πριν από την ανάληψη δράσης.

Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ της Αρχής και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όσον αφορά την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού, ο πρόεδρος της Αρχής και το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ συγκαλούν αμελλητί, λαμβανομένου υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα του θέματος, συνεδρίαση με σκοπό την επίτευξη συναίνεσης. Εάν δεν επιτευχθεί συναίνεση, ο πρόεδρος της Αρχής ή το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δύναται να ζητήσει από τα συμβαλλόμενα μέρη να παραπέμψουν το θέμα στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, η οποία επιλαμβάνεται του θέματος σύμφωνα με το άρθρο 111 της παρούσας συμφωνίας, το οποίο εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 1/94 της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ (ΕΕ L 85 της 30.3.1994, σ. 60), ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται να ζητήσει την άμεση σύγκληση συνεδρίασης σε επείγουσες περιπτώσεις. Παρά την παρούσα παράγραφο, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται ανά πάσα στιγμή να παραπέμψει το θέμα με δική του πρωτοβουλία στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σύμφωνα με το άρθρο 5 ή το άρθρο 111 της παρούσας συμφωνίας.

- ε) Οι παραπομπές του κανονισμού σε άλλες πράξεις έχουν εφαρμογή ανάλογα με τον βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσης των εν λόγω πράξεων στην παρούσα συμφωνία.

στ) Στο άρθρο 1, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:

- i) στην παράγραφο 4, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η Αρχή»·
- ii) η παράγραφος 5 διατυπώνεται ως εξής:

«Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού ισχύουν με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, ιδίως με βάση τις διατάξεις του άρθρου 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου, για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ ή την εν λόγω συμφωνία.».

ζ) Στο άρθρο 9 παράγραφος 5:

- i) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στο πρώτο εδάφιο, η φράση «Η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·
- ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το δεύτερο και το τρίτο εδάφιο διατυπώνονται ως εξής:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ επανεξετάζει την απόφαση στην οποία αναφέρονται τα πρώτα δύο εδάφια ανά τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον ανά τρίμηνο. Εάν μετά την παρέλευση ενός τριμήνου η απόφαση δεν ανανεωθεί, η ισχύς της λήγει αυτομάτως.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ενημερώνει την Αρχή, το συντομότερο δυνατό μετά την έκδοση της απόφασης που αναφέρεται στα πρώτα δύο εδάφια, σχετικά με την ημερομηνία λήξης της ισχύος της εν λόγω απόφασης. Σε εύθετο χρόνο πριν από τη λήξη του τριμήνου που αναφέρεται στο τρίτο εδάφιο, η Αρχή υποβάλλει στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συμπεράσματα, συνοδευόμενα από σχέδιο εφόσον είναι αναγκαίο. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δύναται να ενημερώνει την Αρχή σχετικά με οποιαδήποτε εξέλιξη στην οποία θεωρεί σημαντική για την επανεξέταση.

Τα κράτη της ΕΖΕΣ μπορούν να ζητήσουν από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ να επανεξετάσει την απόφασή της. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει το εν λόγω αίτημα στην Αρχή. Σε αυτή την περίπτωση η Αρχή, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 44 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, εξετάζει το ενδεχόμενο εκπόνησης νέου σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.

Εάν η Αρχή τροποποιήσει ή ανακαλέσει οποιαδήποτε απόφαση παράλληλη με την απόφαση που εκδόθηκε από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, η Αρχή εκπονεί αμελλητί σχέδιο για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.».

η) Στο άρθρο 16 παράγραφος 4, η φράση «, καθώς και τη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ και την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την Επιτροπή».

θ) Στο άρθρο 17:

- i) Η φράση «του δικαίου της Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «της συμφωνίας για τον ΕΟΧ»·
- ii) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η Αρχή»·
- iii) στην παράγραφο 2, η φράση «, της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της Επιτροπής»·
- iv) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όταν η Αρχή διερευνά κατ' ισχυρισμό παραβίαση ή μη εφαρμογή της συμφωνίας για τον ΕΟΧ που αφορά αρμόδια αρχή κράτους της ΕΖΕΣ, ενημερώνει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά με τη φύση και τον σκοπό της έρευνας και παρέχει σε αυτήν ανά τακτά διαστήματα τις επικαιροποιημένες πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ προκειμένου να ασκεί δεόντως τα καθήκοντά της δυνάμει των παραγράφων 4 και 6.»

- v) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 3 διατυπώνεται ως εξής:

«Εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της σύστασης, η αρμόδια αρχή γνωστοποιεί στην Αρχή και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ τα μέτρα που έχει λάβει ή προτίθεται να λάβει για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.»

vi) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, οι παράγραφοι 4 και 5 διατυπώνονται ως εξής:

«4. Εάν η αρμόδια αρχή δεν συμμορφωθεί με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ εντός μηνός από την παραλαβή της σύστασης της Αρχής, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να διατυπώσει επίσημη γνώμη απαιτώντας από την αρμόδια αρχή να προβεί στις ενέργειες που απαιτούνται για να συμμορφωθεί με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ. Η επίσημη γνώμη της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ λαμβάνει υπόψη τη σύσταση της Αρχής.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ εκδίδει την εν λόγω επίσημη γνώμη το αργότερο εντός τριών μηνών από την έγκριση της σύστασης. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να παρατείνει αυτό το χρονικό διάστημα κατά ένα μήνα.

Οι επίσημες γνώμες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

Οι αρμόδιες αρχές παρέχουν στην Αρχή και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ όλες τις αναγκαίες πληροφορίες.

5. Εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της επίσημης γνώμης που αναφέρεται στην παράγραφο 4, η αρμόδια αρχή γνωστοποιεί στην Αρχή και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ τα μέτρα που έχει λάβει ή προτίθεται να λάβει για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση προς την επίσημη αυτή γνώμη.»

vii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 6, η φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 258 της ΣΛΕΕ» αντικαθίσταται από τη φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου», και η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».

viii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 6 διατυπώνεται ως εξής:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

ix) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η παράγραφος 8 διατυπώνεται ως εξής:

«8. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δημοσιεύει σε ετήσια βάση πληροφορίες σχετικά με το ποιες αρμόδιες αρχές και ποια χρηματοοικονομικά ιδρύματα στα κράτη της ΕΖΕΣ δεν συμμορφώθηκαν προς τις επίσημες γνώμες ή αποφάσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 4 και 6.»

i) Στο άρθρο 18:

i) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 3 και 4, η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».

ii) στις παραγράφους 3 και 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 4, η φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 258 της ΣΛΕΕ» αντικαθίσταται από τη φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου».

ια) Στο άρθρο 19:

- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η Αρχή»·
- ii) στην παράγραφο 3, η φράση «στα κράτη μέλη της ΕΕ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «με δεσμευτική ισχύ για τις ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές»·
- iii) στην παράγραφο 3 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όταν ενδιαφερόμενες είναι αποκλειστικά αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ, και εάν οι εν λόγω αρχές δεν καταλήξουν σε συμφωνία κατά τη διάρκεια της φάσης συμβιβασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να λάβει απόφαση απαιτώντας από αυτές να λάβουν συγκεκριμένα μέτρα ή να μην προβούν σε ενέργειες, ώστε να επιλυθεί το θέμα, με δεσμευτική ισχύ για τις ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές, προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.»

Όταν ενδιαφερόμενες είναι οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών μελών της ΕΕ και ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, και εάν οι εν λόγω αρχές δεν καταλήξουν σε συμφωνία κατά τη διάρκεια της φάσης συμβιβασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η Αρχή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορούν να λάβουν απόφαση απαιτώντας από τις εν λόγω ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών της ΕΖΕΣ αντίστοιχα να λάβουν συγκεκριμένα μέτρα ή να μην προβούν σε ενέργειες, ώστε να επιλυθεί το θέμα, με δεσμευτική ισχύ για τις ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές, προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»·

- iv) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 4, η φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 258 της ΣΛΕΕ» αντικαθίσταται από τη φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου», η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» και η φράση «την ενωσιακή νομοθεσία» αντικαθίσταται από τη φράση «τη συμφωνία για τον ΕΟΧ»·
- v) στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»·

ιβ) Στο άρθρο 20 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όταν ενδιαφερόμενες είναι αποκλειστικά αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να λάβει απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 3 και 4.»

Όταν ενδιαφερόμενες είναι οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών μελών της ΕΕ και ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, η Αρχή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ αντίστοιχα μπορούν να λάβουν απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 3 και 4.»

Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονούν, κατά περίπτωση, η Αρχή, η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών) και/ή η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών) με δική τους πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ. Η Αρχή, η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών) και η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών), κατά περίπτωση, καταλήγουν, σύμφωνα με το άρθρο 56, σε κοινές θέσεις και παράλληλα εγκρίνουν τις αποφάσεις και/ή τα σχέδια.»

- ιγ) Στο άρθρο 21 παράγραφος 4, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «Η Αρχή».
- ιδ) Στο άρθρο 22 παράγραφος 4 και στο άρθρο 34 παράγραφος 1, η φράση «, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ ή της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου ή της Επιτροπής».
- ιε) Στο άρθρο 35 παράγραφος 5, η φράση «, στην εθνική κεντρική τράπεζα» δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- ιστ) Στο άρθρο 38, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
- i) η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ», η φράση «στην Αρχή και στην Επιτροπή» αντικαθίσταται από τη φράση «στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ», η φράση «της Αρχής» αντικαθίσταται από τη φράση «της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ», η φράση «την Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ», η φράση «στην Αρχή, στην Επιτροπή» αντικαθίσταται από τη φράση «στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» και η φράση «την Επιτροπή και την Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·
- ii) η φράση «το Συμβούλιο» αντικαθίσταται από τη φράση «η Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ», η φράση «στο Συμβούλιο» αντικαθίσταται από τη φράση «στη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ» και η φράση «του Συμβουλίου» αντικαθίσταται από τη φράση «της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ»·
- iii) μετά την παράγραφο 2 τέταρτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τη γνωστοποίηση του ενδιαφερόμενου κράτους της ΕΖΕΣ στην Αρχή και στην Επιτροπή. Η απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ να εμμένει σε απόφαση, να τροποποιήσει ή να ανακαλέσει απόφαση λαμβάνεται βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»·
- iv) μετά την παράγραφο 3 τρίτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τη γνωστοποίηση του κράτους της ΕΖΕΣ στην Αρχή, στην Επιτροπή και στο Συμβούλιο.»·
- v) μετά την παράγραφο 4 πρώτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τη γνωστοποίηση του κράτους της ΕΖΕΣ στην Αρχή, στην Επιτροπή και στο Συμβούλιο.»·
- vi) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «6. Όταν, σε υπόθεση που εμπίπτει στο άρθρο 19 παράγραφος 3, σε συνδυασμό με το άρθρο 20 κατά περίπτωση, και η οποία αφορά διαφωνία στην οποία εμπλέκονται επίσης οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών ΕΖΕΣ, μια απόφαση ανασταλεί ή παύσει να ισχύει σύμφωνα με το παρόν άρθρο, κάθε παράλληλη απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ στην εν λόγω υπόθεση ομοίως αναστέλλεται ή παύει να ισχύει.
- Εάν, σε τέτοιες περιπτώσεις, η Αρχή τροποποιήσει ή ανακαλέσει την απόφασή της, η Αρχή εκπονεί αμελλητί σχέδιο για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.»·

Η απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ να τροποποιήσει ή να ανακαλέσει απόφαση λαμβάνεται βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή. Σε εύθετο χρόνο πριν από κάθε σκοπούμενη αναθεώρηση, η Αρχή υποβάλλει στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συμπεράσματα, συνοδευόμενα από σχέδιο εφόσον είναι αναγκαίο.»

iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 5, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η Αρχή».

ιη) Στο άρθρο 40 παράγραφος 1:

i) στο στοιχείο β), μετά τη φράση «κράτος μέλος» παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«και, χωρίς δικαίωμα ψήφου, τον επικεφαλής της εθνικής δημόσιας αρχής που είναι αρμόδια για την εποπτεία των χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων σε κάθε κράτος της ΕΖΕΣ»

ii) στο στοιχείο ε), η φράση «και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «Αρχές».

ιδ) Στο άρθρο 43:

i) στην παράγραφο 2, η φράση «, εκπονεί τα σχέδια για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «αποφάσεις»

ii) στις παραγράφους 4 και 6, η φράση «, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, τη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «το Συμβούλιο».

κ) Στο άρθρο 44:

i) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στην περίπτωση σχεδίων που εκπονούνται για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δυνάμει των αντίστοιχων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.»

ii) στην παράγραφο 4, η φράση «καθώς και τον εκπρόσωπο της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «τον εκτελεστικό διευθυντή»

iii) στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα μέλη του συμβουλίου εποπτών από τα κράτη της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 40 παράγραφος 1 στοιχείο β) έχουν δικαίωμα να παρίστανται σε συζητήσεις του συμβουλίου εποπτών όσον αφορά μεμονωμένα χρηματοοικονομικά ιδρύματα.»

κα) Στο άρθρο 57 παράγραφος 2, μετά τη φράση «αρμόδιας αρχής» παρεμβάλλεται η ακόλουθη φράση:

«, καθώς και από έναν υψηλόβαθμο εκπρόσωπο της οικείας αρμόδιας αρχής από κάθε κράτος της ΕΖΕΣ και έναν εκπρόσωπο της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

κβ) Στο άρθρο 60 παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Εάν η προσφυγή αφορά απόφαση της Αρχής η οποία ελήφθη δυνάμει του άρθρου 19, σε συνδυασμό με το άρθρο 20, κατά περίπτωση, και εάν στη διαφωνία εμπλέκονται επίσης οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, το συμβούλιο προσφυγών καλεί την οικεία αρμόδια αρχή της ΕΖΕΣ να υποβάλει παρατηρήσεις επί των ανακοινώσεων που προέρχονται από τους διαδίκους, εντός καθορισμένης προθεσμίας. Η οικεία αρμόδια αρχή της ΕΖΕΣ έχει δικαίωμα να διατυπώσει τις απόψεις της προφορικά.»

κγ) Στο άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο α) προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Οι εθνικές δημόσιες αρχές της ΕΖΕΣ συνεισφέρουν οικονομικά στον προϋπολογισμό της Αρχής σύμφωνα με το παρόν στοιχείο.»

Για τον προσδιορισμό των υποχρεωτικών εισφορών των εθνικών δημόσιων αρχών της ΕΖΕΣ οι οποίες είναι αρμόδιες για την εποπτεία χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων βάσει του παρόντος στοιχείου, η στάθμιση για κάθε κράτος της ΕΖΕΣ είναι η ακόλουθη:

Ισλανδία: 2

Λιχτενστάιν: 1

Νορβηγία: 7»

κδ) Το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στο άρθρο 67:

«Τα κράτη της ΕΖΕΣ εφαρμόζουν για την Αρχή και το προσωπικό της το πρωτόκολλο (αριθ. 7) περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΛΕΕ.»

κε) Στο άρθρο 68 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. «Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του άρθρου 82 παράγραφος 3 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, οι υπήκοοι των κρατών της ΕΖΕΣ που απολαύουν των πλήρων πολιτικών τους δικαιωμάτων δύνανται να προσλαμβάνονται βάσει σύμβασης από τον εκτελεστικό διευθυντή της Αρχής.»

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο ε), του άρθρου 82 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και του άρθρου 85 παράγραφος 3 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, οι γλώσσες που αναφέρονται στο άρθρο 129 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θεωρούνται από την Αρχή, όσον αφορά το προσωπικό της, ως γλώσσες της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 55 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.»

κστ) Στο άρθρο 72 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής εφαρμόζεται, για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, από τις αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ όσον αφορά τα έγγραφα που εκπονεί η Αρχή.»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Τα συμβαλλόμενα μέρη επανεξετάζουν το πλαίσιο που θεσπίζεται σύμφωνα με την παρούσα απόφαση και τις αποφάσεις αριθ. .../... [ΕΣΣΚ], αριθ. .../... [ΕΑΤ] και αριθ. .../... [ΕΣΜΑ] το αργότερο έως το τέλος του έτους [πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης] ώστε να εξασφαλίσουν ότι θα εξακολουθήσει να διασφαλίζεται η αποτελεσματική και ομοιογενής εφαρμογή των κοινών κανόνων και της εποπτείας σε ολόκληρο τον ΕΟΧ.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ..., ή την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη (*).

(*) [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

Κοινή δήλωση των συμβαλλόμενων μερών
της απόφασης αριθ. [...] για την ενσωμάτωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 στη συμφωνία για τον ΕΟΧ
[για έγκριση μαζί με την απόφαση και για δημοσίευση στην ΕΕ]

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1094/2010, η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων), εφεξής «Αρχή», θα ενεργεί ανεξάρτητα και αντικειμενικά και μόνο προς το συμφέρον της Ένωσης. Μετά την ενσωμάτωση του παρόντος κανονισμού στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, οι αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ θα έχουν, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου, τα ίδια δικαιώματα με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ στο πλαίσιο των εργασιών της Αρχής.

Ως εκ τούτου, και με πλήρη σεβασμό στην ανεξαρτησία της Αρχής, τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον ΕΟΧ έχουν την κοινή αντίληψη ότι, όταν ενεργεί σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Αρχή θα ενεργεί προς το κοινό συμφέρον όλων των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

—

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. ...

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος IX (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/77/ΕΚ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-EZΕΣ, στα συμπεράσματά τους⁽²⁾ της 14ης Οκτωβρίου 2014 σχετικά με την ενσωμάτωση των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την εξεύρεση ισορροπημένης λύσης μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών, λαμβάνοντας υπόψη τη δομή και τους στόχους των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ και της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, καθώς και τους νομικούς και πολιτικούς περιορισμούς στην ΕΕ και στα κράτη ΕΟΧ-EZΕΣ.
- (3) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-EZΕΣ υπογράμμισαν ότι, σύμφωνα με τη δομή δύο πυλώνων της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα λαμβάνει αποφάσεις που θα απευθύνονται στις αρμόδιες αρχές των κρατών ΕΟΧ-EZΕΣ ή τους διαχειριστές αγοράς στα κράτη ΕΟΧ-EZΕΣ αντίστοιχα. Οι ΕΕΑ της ΕΕ θα είναι αρμόδιες για την εκτέλεση πράξεων μη δεσμευτικού χαρακτήρα, όπως είναι η έγκριση συστάσεων και η μη δεσμευτική διαμεσολάβηση, μεταξύ άλλων και έναντι των αρμόδιων αρχών και των διαχειριστών αγοράς των κρατών ΕΟΧ-EZΕΣ. Πριν από τις ενέργειες κάθε πλευράς, θα πραγματοποιείται, όπου αρμόζει, διαβούλευση, συντονισμός ή ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των ΕΕΑ της ΕΕ και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.
- (4) Για την ενσωμάτωση της εμπειρογνομοσύνης των ΕΕΑ της ΕΕ στη διαδικασία και για την επίτευξη συνοχής μεταξύ των δύο πυλώνων, οι επιμέρους αποφάσεις και οι επίσημες γνώμες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ που απευθύνονται σε μία ή περισσότερες επιμέρους αρμόδιες αρχές ή σε διαχειριστές αγοράς των κρατών ΕΟΧ-EZΕΣ θα εγκρίνονται βάσει σχεδίων που θα εκπονεί η σχετική ΕΕΑ της ΕΕ. Αυτό θα διαφυλάξει τα βασικά πλεονεκτήματα της εποπτείας από μία και μόνο αρχή.
- (5) Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν την κοινή αντίληψη ότι η παρούσα απόφαση εφαρμόζει τη συμφωνία που απηχούν τα εν λόγω συμπεράσματα και θα πρέπει, επομένως, να ερμηνεύεται σύμφωνα με τις αρχές που εμπεριέχονται σε αυτά.
- (6) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 31η (Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1094/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«31θ. **32010 R 1095: Κανονισμός** (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/77/ΕΚ (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 84).

⁽¹⁾ ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 84.

⁽²⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-EZΕΣ, 14178/1/14 REV 1.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ έχουν, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου, τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ στο πλαίσιο των εργασιών της Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών), εφεξής «η Αρχή», του συμβουλίου εποπτών της και όλων των προπαρασκευαστικών οργάνων της Αρχής, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών επιτροπών και ομάδων της, βάσει των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας.

Με την επιφύλαξη των άρθρων 108 και 109 της παρούσας συμφωνίας, η Αρχή έχει, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου, δικαίωμα συμμετοχής στις εργασίες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ και των προπαρασκευαστικών οργάνων της, όταν η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ασκεί, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, τα καθήκοντα της Αρχής όπως προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία.

Οι εσωτερικοί κανονισμοί της Αρχής και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ κατοχυρώνουν πλήρως την αμοιβαία συμμετοχή καθεμίας, καθώς και των αρμόδιων αρχών των κρατών της ΕΖΕΣ, στις εργασίες της άλλης όπως προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία.

- β) Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι όροι «κράτος(-η) μέλος(-η)» και «αρμόδιες αρχές» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τις αρμόδιες αρχές τους, αντίστοιχα.
- γ) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, ο εσωτερικός κανονισμός της Αρχής εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, για θέματα που αφορούν τις αρμόδιες αρχές της ΕΖΕΣ και τους συμμετέχοντες στις χρηματοοικονομικές αγορές. Ειδικότερα, η εκπόνηση σχεδίων για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ υπόκειται στις ίδιες εσωτερικές διαδικασίες με την κατάρτιση αποφάσεων που εκδίδονται για παρόμοια ζητήματα όσον αφορά τα κράτη μέλη της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων αρχών τους και των συμμετεχόντων στις χρηματοοικονομικές αγορές.
- δ) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, η Αρχή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται, ανταλλάσσουν πληροφορίες και πραγματοποιούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους για τους σκοπούς του κανονισμού, ιδίως πριν από την ανάληψη δράσης.

Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ της Αρχής και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όσον αφορά την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού, ο πρόεδρος της Αρχής και το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ συγκαλούν αμελλητί, λαμβανομένου υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα του θέματος, συνεδρίαση με σκοπό την επίτευξη συναίνεσης. Εάν δεν επιτευχθεί συναίνεση, ο πρόεδρος της Αρχής ή το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δύναται να ζητήσει από τα συμβαλλόμενα μέρη να παραπέμψουν το θέμα στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, η οποία επιλαμβάνεται του θέματος σύμφωνα με το άρθρο 111 της παρούσας συμφωνίας, το οποίο εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 1/94 της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της μεικτής επιτροπής του ΕΟΧ (ΕΕ L 85 της 30.3.1994, σ. 60), ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται να ζητήσει την άμεση σύγκληση συνεδρίασης σε επείγουσες περιπτώσεις. Παρά την παρούσα παράγραφο, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται ανά πάσα στιγμή να παραπέμψει το θέμα με δική του πρωτοβουλία στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σύμφωνα με το άρθρο 5 ή το άρθρο 111 της παρούσας συμφωνίας.

- ε) Οι παραπομπές του κανονισμού σε άλλες πράξεις έχουν εφαρμογή ανάλογα με τον βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσης των εν λόγω πράξεων στην παρούσα συμφωνία.

- στ) Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το άρθρο 1 παράγραφος 4 διατυπώνεται ως εξής:

«Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού ισχύουν με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, ιδίως με βάση τις διατάξεις του άρθρου 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου, για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ ή την εν λόγω συμφωνία.»

- ζ) Στο άρθρο 9 παράγραφος 5:

ι) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στο πρώτο εδάφιο, η φράση «Η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».

- ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το δεύτερο και το τρίτο εδάφιο διατυπώνονται ως εξής:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ επανεξετάζει την απόφαση στην οποία αναφέρονται τα πρώτα δύο εδάφια ανά τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον ανά τρίμηνο. Εάν μετά την παρέλευση ενός τριμήνου η απόφαση δεν ανανεωθεί, η ισχύς της λήγει αυτομάτως.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ενημερώνει την Αρχή, το συντομότερο δυνατό μετά την έκδοση της απόφασης που αναφέρεται στα πρώτα δύο εδάφια, σχετικά με την ημερομηνία λήξης της ισχύος της εν λόγω απόφασης. Σε εύθετο χρόνο πριν από τη λήξη του τριμήνου που αναφέρεται στο τρίτο εδάφιο, η Αρχή υποβάλλει στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συμπεράσματα, συνοδευόμενα από σχέδιο εφόσον είναι αναγκαίο. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δύναται να ενημερώνει την Αρχή σχετικά με οποιαδήποτε εξέλιξη την οποία θεωρεί σημαντική για την επανεξέταση.

Τα κράτη της ΕΖΕΣ μπορούν να ζητήσουν από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ να επανεξετάσει την απόφασή της. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει το εν λόγω αίτημα στην Αρχή. Σε αυτή την περίπτωση η Αρχή, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 44 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, εξετάζει το ενδεχόμενο εκπόνησης νέου σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.

Εάν η Αρχή τροποποιήσει ή ανακαλέσει οποιαδήποτε απόφαση παράλληλη με την απόφαση που εκδόθηκε από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, η Αρχή εκπονεί αμελλητί σχέδιο για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.».

- η) Στο άρθρο 16 παράγραφος 4, η φράση «, καθώς και τη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ και την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την Επιτροπή».

- θ) Στο άρθρο 17:

- i) Η φράση «του δικαίου της Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «της συμφωνίας για τον ΕΟΧ».

- ii) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η Αρχή».

- iii) στην παράγραφο 2, η φράση «, της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της Επιτροπής».

- iv) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όταν η Αρχή διερευνά κατ' ισχυρισμό παραβίαση ή μη εφαρμογή της συμφωνίας για τον ΕΟΧ που αφορά αρμόδια αρχή κράτους της ΕΖΕΣ, ενημερώνει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά με τη φύση και τον σκοπό της έρευνας και παρέχει σε αυτήν ανά τακτά διαστήματα τις επικαιροποιημένες πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ προκειμένου να ασκεί δεόντως τα καθήκοντά της δυνάμει των παραγράφων 4 και 6.»

- v) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 3 διατυπώνεται ως εξής:

«Εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της σύστασης, η αρμόδια αρχή γνωστοποιεί στην Αρχή και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ τα μέτρα που έχει λάβει ή προτίθεται να λάβει για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.»

- vi) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, οι παράγραφοι 4 και 5 διατυπώνονται ως εξής:

«4. Εάν η αρμόδια αρχή δεν συμμορφωθεί με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ εντός μηνός από την παραλαβή της σύστασης της Αρχής, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να διατυπώσει επίσημη γνώμη απαιτώντας από την αρμόδια αρχή να προβεί στις ενέργειες που απαιτούνται για να συμμορφωθεί με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ. Η επίσημη γνώμη της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ λαμβάνει υπόψη τη σύσταση της Αρχής.»

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ εκδίδει την εν λόγω επίσημη γνώμη το αργότερο εντός τριών μηνών από την έγκριση της σύστασης. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να παρατείνει αυτό το χρονικό διάστημα κατά ένα μήνα.

Οι επίσημες γνώμες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

Οι αρμόδιες αρχές παρέχουν στην Αρχή και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ όλες τις αναγκαίες πληροφορίες.

5. Εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της επίσημης γνώμης που αναφέρεται στην παράγραφο 4, η αρμόδια αρχή γνωστοποιεί στην Αρχή και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ τα μέτρα που έχει λάβει ή προτίθεται να λάβει για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση προς την επίσημη αυτή γνώμη.»

vii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 6, η φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 258 της ΣΛΕΕ» αντικαθίσταται από τη φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου», και η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

viii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 6 διατυπώνεται ως εξής:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

ix) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η παράγραφος 8 διατυπώνεται ως εξής:

«8. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δημοσιεύει σε ετήσια βάση πληροφορίες σχετικά με το ποιες αρμόδιες αρχές και ποιοι συμμετέχοντες στις χρηματοοικονομικές αγορές στα κράτη της ΕΖΕΣ δεν συμμορφώθηκαν προς τις επίσημες γνώμες ή αποφάσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 4 και 6.»

i) Στο άρθρο 18:

i) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 3 και 4, η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

ii) στις παραγράφους 3 και 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 4, η φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 258 της ΣΛΕΕ» αντικαθίσταται από τη φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου».

ια) Στο άρθρο 19:

i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η Αρχή»·

ii) στην παράγραφο 3, η φράση «στα κράτη μέλη της ΕΕ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «με δεσμευτική ισχύ για τις ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές»·

iii) στην παράγραφο 3 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όταν ενδιαφερόμενες είναι αποκλειστικά αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ, και εάν οι εν λόγω αρχές δεν καταλήξουν σε συμφωνία κατά τη διάρκεια της φάσης συμβιβασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να λάβει απόφαση απαιτώντας από αυτές να λάβουν συγκεκριμένα μέτρα ή να μην προβούν σε ενέργειες, ώστε να επιλυθεί το θέμα, με δεσμευτική ισχύ για τις ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές, προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Όταν ενδιαφερόμενες είναι οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών μελών της ΕΕ και ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, και εάν οι εν λόγω αρχές δεν καταλήξουν σε συμφωνία κατά τη διάρκεια της φάσης συμβιβασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η Αρχή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορούν να λάβουν απόφαση απαιτώντας από τις εν λόγω ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών της ΕΖΕΣ αντίστοιχα να λάβουν συγκεκριμένα μέτρα ή να μην προβούν σε ενέργειες, ώστε να επιλυθεί το θέμα, με δεσμευτική ισχύ για τις ενδιαφερόμενες αρμόδιες αρχές, προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

iv) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 4, η φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 258 της ΣΛΕΕ» αντικαθίσταται από τη φράση «Με την επιφύλαξη των εξουσιών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 31 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου», η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» και η φράση «την ενωσιακή νομοθεσία» αντικαθίσταται από τη φράση «τη συμφωνία για τον ΕΟΧ».

v) στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»

ιβ) Στο άρθρο 20 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όταν ενδιαφερόμενες είναι αποκλειστικά αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να λάβει απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 3 και 4.

Όταν ενδιαφερόμενες είναι οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών μελών της ΕΕ και ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, η Αρχή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ αντίστοιχα μπορούν να λάβουν απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφοι 3 και 4.

Οι αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ εκδίδονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονούν, κατά περίπτωση, η Αρχή, η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών) και/ή η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων) με δική τους πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ. Η Αρχή, η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών) και/ή η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων), κατά περίπτωση, καταλήγουν, σύμφωνα με το άρθρο 56, σε κοινές θέσεις και παράλληλα εγκρίνουν τις αποφάσεις και/ή τα σχέδια.»

iv) Στο άρθρο 21 παράγραφος 4, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «Η Αρχή».

ιδ) Στο άρθρο 22 παράγραφος 4 και στο άρθρο 34 παράγραφος 1, η φράση «, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ ή της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου ή της Επιτροπής».

ιε) Στο άρθρο 35 παράγραφος 5, η φράση «, στην εθνική κεντρική τράπεζα» δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.

ιστ) Στο άρθρο 38, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:

i) η φράση «η Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ», η φράση «στην Αρχή και στην Επιτροπή» αντικαθίσταται από τη φράση «στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ», η φράση «της Αρχής» αντικαθίσταται από τη φράση «της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ», η φράση «την Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ», η φράση «στην Αρχή, στην Επιτροπή» αντικαθίσταται από τη φράση «στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» και η φράση «την Επιτροπή και την Αρχή» αντικαθίσταται από τη φράση «την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».

- ii) η φράση «το Συμβούλιο» αντικαθίσταται από τη φράση «η Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ», η φράση «στο Συμβούλιο» αντικαθίσταται από τη φράση «στη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ» και η φράση «του Συμβουλίου» αντικαθίσταται από τη φράση «της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ»·
- iii) μετά την παράγραφο 2 τέταρτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τη γνωστοποίηση του ενδιαφερόμενου κράτους της ΕΖΕΣ στην Αρχή και στην Επιτροπή. Η απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ να εμμένει σε απόφαση, να την τροποποιήσει ή να την ανακαλέσει λαμβάνεται βάσει σχεδίων που εκπονεί η Αρχή με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»·
- iv) μετά την παράγραφο 3 τρίτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τη γνωστοποίηση του κράτους της ΕΖΕΣ στην Αρχή, στην Επιτροπή και στο Συμβούλιο.»·
- v) μετά την παράγραφο 4 πρώτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τη γνωστοποίηση του κράτους της ΕΖΕΣ στην Αρχή, στην Επιτροπή και στο Συμβούλιο.»·
- vi) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «6. Όταν, σε υπόθεση που εμπίπτει στο άρθρο 19 παράγραφος 3, σε συνδυασμό με το άρθρο 20 κατά περίπτωση, και η οποία αφορά διαφωνία στην οποία εμπλέκονται επίσης οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών ΕΖΕΣ, μια απόφαση ανασταλεί ή παύσει να ισχύει σύμφωνα με το παρόν άρθρο, κάθε παράλληλη απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ στην εν λόγω υπόθεση ομοίως αναστέλλεται ή παύει να ισχύει.
- Εάν, σε τέτοιες περιπτώσεις, η Αρχή τροποποιήσει ή ανακαλέσει την απόφασή της, η Αρχή εκπονεί αμελλητί σχέδιο για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.»·

- ιδ) Στο άρθρο 43:
- i) στην παράγραφο 2, η φράση «, εκπονεί τα σχέδια για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «αποφάσεις»·
 - ii) στις παραγράφους 4 και 6, η φράση «, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, τη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «το Συμβούλιο».
- κ) Στο άρθρο 44:
- i) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στην περίπτωση σχεδίων που εκπονούνται για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δυνάμει των αντίστοιχων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.»
 - ii) στην παράγραφο 4, η φράση «καθώς και τον εκπρόσωπο της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «τον εκτελεστικό διευθυντή»·
 - iii) στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα μέλη του συμβουλίου εποπτών από τα κράτη της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 40 παράγραφος 1 στοιχείο β) έχουν δικαίωμα να παρίστανται σε συζητήσεις του συμβουλίου εποπτών όσον αφορά μεμονωμένους συμμετέχοντες στις χρηματοοικονομικές αγορές.»
- κα) Στο άρθρο 57 παράγραφος 2, μετά τη φράση «αρμόδιας αρχής» παρεμβάλλεται η ακόλουθη φράση:
- «, καθώς και από έναν υψηλόβαθμο εκπρόσωπο της οικείας αρμόδιας αρχής από κάθε κράτος της ΕΖΕΣ και έναν εκπρόσωπο της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.»
- κβ) Στο άρθρο 60 παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Εάν η προσφυγή αφορά απόφαση της Αρχής η οποία ελήφθη δυνάμει του άρθρου 19, σε συνδυασμό με το άρθρο 20, κατά περίπτωση, και εάν στη διαφωνία εμπλέκονται επίσης οι αρμόδιες αρχές ενός ή περισσότερων κρατών ΕΖΕΣ, το συμβούλιο προσφυγών καλεί την οικεία αρμόδια αρχή ΕΖΕΣ να υποβάλει παρατηρήσεις επί των ανακρινόμενων που προέρχονται από τους διαδικούς, εντός καθορισμένης προθεσμίας. Η οικεία αρμόδια αρχή ΕΖΕΣ έχει δικαίωμα να διατυπώσει τις απόψεις της προφορικά.»
- κγ) Στο άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο α) προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:
- «Οι εθνικές δημόσιες αρχές ΕΖΕΣ συνεισφέρουν οικονομικά στον προϋπολογισμό της Αρχής σύμφωνα με το παρόν στοιχείο.
- Για τον προσδιορισμό των υποχρεωτικών εισφορών των εθνικών δημόσιων αρχών ΕΖΕΣ οι οποίες είναι αρμόδιες για την εποπτεία συμμετεχόντων στις χρηματοοικονομικές αγορές βάσει του παρόντος στοιχείου, η στάθμιση για κάθε κράτος της ΕΖΕΣ είναι η ακόλουθη:
- Ισλανδία: 2
- Λιχτενστάιν: 1
- Νορβηγία: 7»
- κδ) Το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στο άρθρο 67:
- «Τα κράτη της ΕΖΕΣ εφαρμόζουν για την Αρχή και το προσωπικό της το πρωτόκολλο (αριθ. 7) περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΛΕΕ.»

κε) Στο άρθρο 68 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. «Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του άρθρου 82 παράγραφος 3 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, οι υπήκοοι των κρατών της ΕΖΕΣ που απολαύουν των πλήρων πολιτικών τους δικαιωμάτων δύνανται να προσλαμβάνονται βάσει σύμβασης από τον εκτελεστικό διευθυντή της Αρχής.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο ε), του άρθρου 82 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και του άρθρου 85 παράγραφος 3 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, οι γλώσσες που αναφέρονται στο άρθρο 129 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θεωρούνται από την Αρχή, όσον αφορά το προσωπικό της, ως γλώσσες της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 55 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.»

κστ) Στο άρθρο 72 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής εφαρμόζεται, για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, από τις αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ όσον αφορά τα έγγραφα που εκπονεί η Αρχή.».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Τα συμβαλλόμενα μέρη επανεξετάζουν το πλαίσιο που θεσπίζεται σύμφωνα με την παρούσα απόφαση και τις αποφάσεις αριθ. .../... [ΕΣΣΚ], αριθ. .../... [ΕΑΤ] και αριθ. .../... [ΕΑΑΕΣ] το αργότερο έως το τέλος του έτους [πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης] ώστε να εξασφαλίσουν ότι θα εξακολουθήσει να διασφαλίζεται η αποτελεσματική και ομοιογενής εφαρμογή των κοινών κανόνων και της εποπτείας σε ολόκληρο τον ΕΟΧ.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ..., ή την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη (*).

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

Κοινή δήλωση των συμβαλλόμενων μερών
της απόφασης αριθ. [...] για την ενσωμάτωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 στη συμφωνία για τον ΕΟΧ
[για έγκριση μαζί με την απόφαση και για δημοσίευση στην ΕΕ]

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010, η Ευρωπαϊκή Εποπτική Αρχή (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών), εφεξής «Αρχή», θα ενεργεί ανεξάρτητα και αντικειμενικά και μόνο προς το συμφέρον της Ένωσης. Μετά την ενσωμάτωση του παρόντος κανονισμού στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, οι αρμόδιες αρχές των κρατών της ΕΖΕΣ θα έχουν, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου, τα ίδια δικαιώματα με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ στο πλαίσιο των εργασιών της Αρχής.

Ως εκ τούτου, και με πλήρη σεβασμό στην ανεξαρτησία της Αρχής, τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον ΕΟΧ έχουν την κοινή αντίληψη ότι, όταν ενεργεί σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Αρχή θα ενεργεί προς το κοινό συμφέρον όλων των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. ...

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων και για την τροποποίηση των οδηγιών 2003/41/ΕΚ και 2009/65/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 231/2013 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2012, προς συμπλήρωση της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις εξαιρέσεις, τους γενικούς όρους λειτουργίας, τους θεματοφύλακες, τη μόχλευση, τη διαφάνεια και την εποπτεία ⁽²⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 694/2014 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, που συμπληρώνει την οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον καθορισμό ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων σχετικά με τους τύπους διαχειριστών οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων ⁽³⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/514 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται από τις αρμόδιες αρχές στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών, σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 3 της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 447/2013 της Επιτροπής, της 15ης Μαΐου 2013, για τη θέσπιση διαδικασίας για τους ΔΟΕΕ που επιλέγουν την υπαγωγή στο καθεστώς της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 448/2013 της Επιτροπής, της 15ης Μαΐου 2013, για τη θέσπιση διαδικασίας για τον προσδιορισμό του κράτους μέλος αναφοράς ενός ΔΟΕΕ εκτός ΕΕ σύμφωνα με την οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ υπογράμμισαν στα συμπεράσματά τους ⁽⁷⁾ της 14ης Οκτωβρίου 2014 σχετικά με την ενσωμάτωση των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ στη συμφωνία για τον ΕΟΧ ότι, σύμφωνα με τη δομή δύο πυλώνων της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα λαμβάνει αποφάσεις που θα απευθύνονται στις αρμόδιες αρχές των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ ή τους διαχειριστές αγοράς στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ αντίστοιχα. Οι ΕΕΑ της ΕΕ θα είναι αρμόδιες για την εκτέλεση πράξεων μη δεσμευτικού χαρακτήρα, όπως είναι η έγκριση συστάσεων και η μη δεσμευτική διαμεσολάβηση, μεταξύ άλλων και έναντι των αρμόδιων αρχών και των διαχειριστών αγοράς των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ. Πριν από τις ενέργειες κάθε πλευράς, θα πραγματοποιείται, όπου αρμόζει, διαβούλευση, συντονισμός ή ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των ΕΕΑ της ΕΕ και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 83 της 22.3.2013, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 183 της 24.6.2014, σ. 18.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 82 της 27.3.2015, σ. 5.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 132 της 16.5.2013, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 132 της 16.5.2013, σ. 3.

⁽⁷⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου — των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ, 14178/1/14 REV 1.

- (8) Η οδηγία 2011/61/ΕΕ προσδιορίζει τις περιπτώσεις στις οποίες η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) δύναται να απαγορεύσει προσωρινά ή να περιορίσει ορισμένες χρηματοοικονομικές δραστηριότητες και καθορίζει τους σχετικούς όρους, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾. Για τους σκοπούς της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, οι εν λόγω εξουσίες ασκούνται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με το σημείο 31θ του παραρτήματος ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ και βάσει των όρων που προβλέπονται σε αυτό. Για την ενσωμάτωση της εμπειρογνομosύνης της ΕΑΚΑΑ στη διαδικασία και για την επίτευξη συνοχής μεταξύ των δύο πυλώνων του ΕΟΧ, οι σχετικές αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ θα εγκρίνονται βάσει σχεδίων που θα εκπονεί η ΕΑΚΑΑ. Αυτό θα διαφυλάξει τα βασικά πλεονεκτήματα της εποπτείας από μια και μόνο αρχή. Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν την κοινή αντίληψη ότι η παρούσα απόφαση εφαρμόζει τη συμφωνία που απηχούν τα συμπεράσματα της 14ης Οκτωβρίου 2014.
- (9) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 31βγ (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1287/2006 της Επιτροπής) του παραρτήματος ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«31ββ. **32011 L 0061:** Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων και για την τροποποίηση των οδηγιών 2003/41/ΕΚ και 2009/65/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 (ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι όροι «κράτος(-η) μέλος(-η)» και «αρμόδιες αρχές» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στην οδηγία, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τις αρμόδιες αρχές τους, αντίστοιχα.
- β) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται, ανταλλάσσουν πληροφορίες και πραγματοποιούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους για τους σκοπούς της οδηγίας, ιδίως πριν από την ανάληψη δράσης.
- γ) Οι παραπομπές της οδηγίας σε άλλες πράξεις έχουν εφαρμογή ανάλογα με τον βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσης των εν λόγω πράξεων στην παρούσα συμφωνία.
- δ) Οι παραπομπές της οδηγίας στις εξουσίες της ΕΑΚΑΑ δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου νοούνται, στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο σημείο 31θ του παρόντος παραρτήματος και σύμφωνα με αυτό, ως παραπομπές στις εξουσίες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ.
- ε) Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο μ) διατυπώνεται ως εξής:

«ως “οντότητα ειδικού σκοπού τιτλοποίησης” νοείται μια οντότητα μόνος σκοπός της οποίας είναι να διεξάγει τιτλοποίηση ή τιτλοποιήσεις κατά την έννοια που ορίζεται κατωτέρω και άλλες δραστηριότητες κατάλληλες για την εκπλήρωση αυτού του σκοπού.

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ως «τιτλοποίηση» νοείται συναλλαγή ή μηχανισμός βάσει του οποίου μια οντότητα, ξεχωριστή από τον αρχικό δικαιούχο ή την ασφαλιστική ή αντασφαλιστική επιχείρηση, η οποία συστήνεται για τον σκοπό της συναλλαγής ή του μηχανισμού ή εξυπηρετεί τον εν λόγω σκοπό, εκδίδει χρηματοδοτικά μέσα που απευθύνονται σε επενδυτές, και συντρέχουν ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω:

- α) στοιχείο του ενεργητικού ή ομάδα στοιχείων του ενεργητικού του αρχικού δικαιούχου, ή μέρος αυτών, εκχωρείται σε άλλη, ξεχωριστή οντότητα, η οποία συστήνεται για τον σκοπό της συναλλαγής ή του μηχανισμού ή εξυπηρετεί τον εν λόγω σκοπό, είτε με τη μεταβίβαση νόμιμου τίτλου ή δικαιώματος επί των συγκεκριμένων στοιχείων ενεργητικού από τον αρχικό δικαιούχο στην εν λόγω οντότητα ή μέσω της πώλησης συμμετοχής σε αυτά·

⁽¹⁾ ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 84.

- β) ο πιστωτικός κίνδυνος που ενέχει ορισμένο στοιχείο του ενεργητικού ή ομάδα στοιχείων του ενεργητικού του αρχικού δικαιούχου, ή μέρος αυτών, μεταβιβάζεται μέσω πιστωτικών παραγώγων, εγγυήσεων ή άλλου παρόμοιου μηχανισμού στους επενδυτές που επενδύουν στα χρηματοδοτικά μέσα που εκδίδει ορισμένη οντότητα, η οποία είναι ξεχωριστή από τον αρχικό δικαιούχο και συστήνεται για τον σκοπό της συναλλαγής ή του μηχανισμού ή εξυπηρετεί τον εν λόγω σκοπό·
- γ) οι ασφαλιστικοί κίνδυνοι μεταβιβάζονται από ασφαλιστική ή αντισταθμιστική επιχείρηση σε οντότητα η οποία είναι ξεχωριστή από τον αρχικό δικαιούχο και συστήνεται για τον σκοπό της συναλλαγής ή του μηχανισμού ή εξυπηρετεί τον εν λόγω σκοπό, κατά τρόπο ώστε να χρηματοδοτεί πλήρως την έκθεσή της στους ως άνω κινδύνους μέσω της έκδοσης χρηματοδοτικών μέσων, τα δε δικαιώματα των επενδυτών για αποπληρωμή των εν λόγω χρηματοδοτικών μέσων ικανοποιούνται αφού εκπληρωθούν οι υποχρεώσεις αντασφάλισης της οντότητας.

Στις περιπτώσεις που εκδίδονται τα ως άνω χρηματοδοτικά μέσα, αυτά δεν αντιπροσωπεύουν υποχρεώσεις πληρωμής του αρχικού δικαιούχου ή της ασφαλιστικής ή αντισταθμιστικής επιχείρησης·»

στ) Στο άρθρο 7 παράγραφος 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η ΕΑΚΑΑ περιλαμβάνει στο κεντρικό δημόσιο μητρώο που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο, υπό τους ίδιους όρους, πληροφορίες σχετικά με τους ΔΟΕΕ που έχουν λάβει άδεια από τις αρμόδιες αρχές κράτους της ΕΖΕΣ βάσει της παρούσας οδηγίας, τους ΟΕΕ που τελούν υπό διαχείριση και/ή προωθούνται εμπορικά στον ΕΟΧ από τους εν λόγω ΔΟΕΕ και την αρμόδια αρχή για κάθε ΔΟΕΕ.»

ζ) Στο άρθρο 9 παράγραφος 6 η φράση «του κοινοτικού δικαίου» αντικαθίσταται από τη φράση «της συμφωνίας για τον ΕΟΧ», στο άρθρο 21 παράγραφος 6 στοιχείο β) η φράση «το ενωσιακό δίκαιο Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «τη συμφωνία για τον ΕΟΧ», στο άρθρο 21 παράγραφος 7 και παράγραφος 17 στοιχείο β) η φράση «της νομοθεσίας της Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «της συμφωνίας για τον ΕΟΧ».

η) Στο άρθρο 21 παράγραφος 3 στοιχείο γ), όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «στις 21 Ιουλίου 2011» αντικαθίσταται από τη φράση «κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]».

θ) Στο άρθρο 43:

i) στην παράγραφο 1, η φράση «του δικαίου της Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «εφαρμοστέων σύμφωνα με τη συμφωνία για τον ΕΟΧ»·

ii) στην παράγραφο 2, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «έως τις 22 Ιουλίου 2014» αντικαθίσταται από τη φράση «εντός δεκαοκτώ μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]».

ι) Στο άρθρο 47:

i) στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο η φράση «ή, κατά περίπτωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»· στην παράγραφο 2 η φράση «ή, κατά περίπτωση, για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «για την ΕΑΚΑΑ», η φράση «ή, κατά περίπτωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή, κατά περίπτωση, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «από την ΕΑΚΑΑ»· στην παράγραφο 8 η φράση «ή, κατά περίπτωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»· και στην παράγραφο 10 η φράση «ή, κατά περίπτωση, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «από την ΕΑΚΑΑ»·

ii) στην παράγραφο 3, η φράση «, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ» και η φράση «, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ»·

iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 4, 5 και 9, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

iv) στην παράγραφο 7 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Στις περιπτώσεις που αφορούν τα κράτη της ΕΖΕΣ, πριν από την εκπόνηση σχεδίου σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 ενόψει της λήψης απόφασης εκ μέρους της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ βάσει της παραγράφου 4, η ΕΑΚΑΑ διεξάγει διαβουλεύσεις, εφόσον ενδείκνυται, με το ΕΣΣΚ και άλλες σχετικές αρχές. Διαβιβάζει τις ληφθείσες παρατηρήσεις στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.»

ια) Στο άρθρο 50, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:

i) στην παράγραφο 1, η φράση «, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·

ii) στην παράγραφο 4 πρώτο εδάφιο, η φράση «, στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «αμοιβαία»

ιβ) Στο άρθρο 61, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «τις 22 Ιουλίου 2013» αντικαθίσταται από τη φράση «την παρέλευση δεκαοκτώ μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]» και η φράση «τις 22 Ιουλίου 2017» αντικαθίσταται από τη φράση «δεκαοκτώ μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]».

31ββα. **32013 R 0231:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 231/2013 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2012, προς συμπλήρωση της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις εξαιρέσεις, τους γενικούς όρους λειτουργίας, τους θεματοφύλακες, τη μόχλευση, τη διαφάνεια και την εποπτεία (ΕΕ L 83 της 22.3.2013, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

α) Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι παραπομπές στα κράτη μέλη της «ΕΕ» ή της «Ένωσης» και στις αρμόδιες αρχές νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τις αρμόδιες αρχές τους, αντίστοιχα.

β) Στο άρθρο 15 η φράση «του ενωσιακού ή» αντικαθίσταται από τη φράση «της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ή του», στο άρθρο 84 η φράση «του ενωσιακού δικαίου» αντικαθίσταται από τη φράση «της συμφωνίας για τον ΕΟΧ», στο άρθρο 86 η φράση «το ενωσιακό δίκαιο» αντικαθίσταται από τη φράση «τη συμφωνία για τον ΕΟΧ» και στο άρθρο 99 η φράση «του ενωσιακού δικαίου» αντικαθίσταται από τη φράση «της συμφωνίας για τον ΕΟΧ».

γ) Στο άρθρο 55, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «1η Ιανουαρίου 2011» αντικαθίσταται από τη φράση «την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]» και η φράση «τις 31 Δεκεμβρίου 2014» αντικαθίσταται από τη φράση «την παρέλευση δώδεκα μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]».

δ) Στο άρθρο 114 παράγραφος 3, η φράση «του ενωσιακού δικαίου» αντικαθίσταται από τη φράση «της εφαρμοστέας νομοθεσίας βάσει της συμφωνίας για τον ΕΟΧ».

31βββ. **32013 R 0447:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 447/2013 της Επιτροπής, της 15ης Μαΐου 2013, για τη θέσπιση διαδικασίας για τους ΔΟΕΕ που επιλέγουν την υπαγωγή στο καθεστώς της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 132 της 16.5.2013, σ. 1).

31ββγ. **32013 R 0448:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 448/2013 της Επιτροπής, της 15ης Μαΐου 2013, για τη θέσπιση διαδικασίας για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους αναφοράς ενός ΔΟΕΕ εκτός ΕΕ σύμφωνα με την οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 132 της 16.5.2013, σ. 3).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του εκτελεστικού κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι όροι «κράτος(-η) μέλος(-η)» και «αρμόδιες αρχές» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον εκτελεστικό κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τις αρμόδιες αρχές τους, αντίστοιχα.

31ββδ. **32014 R 0694:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 694/2014 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, που συμπληρώνει την οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον καθορισμό ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων σχετικά με τους τύπους διαχειριστών οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων (ΕΕ L 183 της 24.6.2014, σ. 18).

31ββε. **32015 R 0514:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/514 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται από τις αρμόδιες αρχές στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών, σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 3 της οδηγίας 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 82 της 27.3.2015, σ. 5).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι όροι «κράτος(-η) μέλος(-η)» και «αρμόδιες αρχές» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τις αρμόδιες αρχές τους, αντίστοιχα.»

Άρθρο 2

Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 30 (Οδηγία 2009/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), στο σημείο 31εβ (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) και στο σημείο 31θ (Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32011 L 0061**: Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 (ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 1).».

2. Στο σημείο 31δ (Οδηγία 2003/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32011 L 0061**: Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 (ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 1).».

Άρθρο 3

Τα κείμενα της οδηγίας 2011/61/ΕΕ και των κατ' εξουσιοδότηση κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 231/2013, (ΕΕ) αριθ. 694/2014 και (ΕΕ) 2015/514 και των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 447/2013 και (ΕΕ) αριθ. 448/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*), ή κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ...⁽¹⁾ [που ενσωματώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 για τη σύσταση της ΕΑΚΑΑ], ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

(1) ΕΕ L...

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. ...

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 826/2012 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2012, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα για τις απαιτήσεις κοινοποίησης και δημοσιοποίησης αναφορικά με τις καθαρές αρνητικές θέσεις, τις λεπτομέρειες των προς κοινοποίηση στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών πληροφοριών συναφών με καθαρές αρνητικές θέσεις και τη μέθοδο υπολογισμού της αξίας συναλλαγών για τον προσδιορισμό των εξαιρέσιμων μετοχών ⁽²⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 827/2012 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2012, για τον καθορισμό εκτελεστικών τεχνικών προτύπων όσον αφορά τα μέσα δημοσιοποίησης καθαρής θέσης σε μετοχές, τον μορφότυπο των πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών σχετικά με τις καθαρές αρνητικές θέσεις, τους τύπους συμφωνιών, ρυθμίσεων και μέτρων που διασφαλίζουν επαρκώς ότι οι μετοχές ή οι κρατικοί χρεωστικοί τίτλοι είναι διαθέσιμοι για διακανονισμό, και τις ημερομηνίες και την περίοδο για τον προσδιορισμό του βασικού τύπου διαπραγμάτευσης για μια μετοχή, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης ⁽³⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 918/2012 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2012, περί συμπλήρωσης του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης όσον αφορά τους ορισμούς, τον υπολογισμό των καθαρών αρνητικών θέσεων, τις καλυμμένες συμβάσεις αντιστάθμισης κρατικού πιστωτικού κινδύνου, τα όρια κοινοποίησης, τα όρια ρευστότητας για την αναστολή των περιορισμών, τις σημαντικές πτώσεις στην αξία των χρηματοπιστωτικών μέσων και τα ανεπιθύμητα συμβάντα ⁽⁴⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 919/2012 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης σχετικά με τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα για τη μέθοδο υπολογισμού της μείωσης της αξίας των ρευστοποιήσιμων μετοχών και άλλων χρηματοπιστωτικών μέσων ⁽⁵⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/97 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2014, για τη διόρθωση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 918/2012 όσον αφορά την κοινοποίηση σημαντικών καθαρών αρνητικών θέσεων σε κρατικούς χρεωστικούς τίτλους ⁽⁶⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-EZΕΣ, στα συμπεράσματά τους ⁽⁷⁾ της 14ης Οκτωβρίου 2014 σχετικά με την ενσωμάτωση των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ στη συμφωνία για τον

⁽¹⁾ ΕΕ L 86 της 24.3.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 251 της 18.9.2012, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 251 της 18.9.2012, σ. 11.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 274 της 9.10.2012, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 274 της 9.10.2012, σ. 16.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 16 της 23.1.2015, σ. 22.

⁽⁷⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου — των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-EZΕΣ, 14178/1/14 REV 1.

ΕΟΧ υπογράμμισαν ότι, σύμφωνα με τη δομή δύο πυλώνων της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα λαμβάνει αποφάσεις που θα απευθύνονται στις αρμόδιες αρχές των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ ή τους διαχειριστές αγοράς στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ αντίστοιχα. Οι ΕΕΑ της ΕΕ θα είναι αρμόδιες για την εκτέλεση πράξεων μη δεσμευτικού χαρακτήρα, μεταξύ άλλων και έναντι των αρμόδιων αρχών και των διαχειριστών αγοράς των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ. Πριν από τις ενέργειες κάθε πλευράς, θα πραγματοποιείται, όπου αρμόζει, διαβούλευση, συντονισμός ή ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των ΕΕΑ της ΕΕ και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

- (8) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 236/2012 προσδιορίζει τις περιπτώσεις στις οποίες η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) δύναται να απαγορεύσει ή να περιορίσει προσωρινά ορισμένες χρηματοοικονομικές δραστηριότητες και καθορίζει τους σχετικούς όρους, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Για τους σκοπούς της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, οι εν λόγω εξουσίες ασκούνται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με το σημείο 31θ του παραρτήματος ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ και βάσει των όρων που προβλέπονται σε αυτό. Για την ενσωμάτωση της εμπειρογνομosύνης της ΕΑΚΑΑ στη διαδικασία και για την επίτευξη συνοχής μεταξύ των δύο πυλώνων του ΕΟΧ, οι σχετικές αποφάσεις της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ θα εγκρίνονται βάσει σχεδίων που θα εκπονεί η ΕΑΚΑΑ. Αυτό θα διαφυλάξει τα βασικά πλεονεκτήματα της εποπτείας από μια και μόνο αρχή. Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν την κοινή αντίληψη ότι η παρούσα απόφαση εφαρμόζει τη συμφωνία που απηχούν τα συμπεράσματα της 14ης Οκτωβρίου 2014.
- (9) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 29ε (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1569/2007 της Επιτροπής) του παραρτήματος ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«29στ. **32012 R 0236: Κανονισμός** (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης (ΕΕ L 86 της 24.3.2012, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι όροι «κράτος(-η) μέλος(-η)» και «αρμόδιες αρχές» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τις αρμόδιες αρχές τους, αντίστοιχα.
- β) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται, ανταλλάσσουν πληροφορίες και πραγματοποιούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους για τους σκοπούς του κανονισμού, ιδίως πριν από την ανάληψη δράσης.
- γ) Στο άρθρο 23 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- δ) Στο άρθρο 28:
- i) στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο, η φράση «ή, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
- ii) στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο και στην παράγραφο 11 η φράση «ή, κατά περίπτωση, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ» στις παραγράφους 2, 3, 5, 6, 8 και 10 και στην παράγραφο 7 στοιχείο β) η φράση «ή, κατά περίπτωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·

⁽¹⁾ ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 84.

- iii) στην παράγραφο 3, η φράση «χωρίς την έκδοση της γνωμοδότησης» αντικαθίσταται από τη φράση «χωρίς την έκδοση της γνωμοδότησης από την ΕΑΚΑΑ»·
- iv) στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Στις περιπτώσεις που αφορούν τα κράτη της ΕΖΕΣ, πριν από την εκπόνηση σχεδίου σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 ενόψει της λήψης απόφασης εκ μέρους της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ βάσει της παραγράφου 1, η ΕΑΚΑΑ διεξάγει διαβουλεύσεις με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Συστημικού Κινδύνου και, εφόσον ενδεικνύται, με άλλες σχετικές αρχές. Διαβιβάζει τις ληφθείσες παρατηρήσεις στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.»·
- v) στην παράγραφο 7, η φράση «οποιαδήποτε απόφαση» αντικαθίσταται από τη φράση «κάθε απόφαση της περι»·
- vi) στην παράγραφο 7, η φράση «. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δημοσιεύει στον ιστότοπό της ανακοίνωση σχετικά με κάθε απόφασή της περί επιβολής ή ανανέωσης κάθε μέτρου της παραγράφου 1. Παραπομπή στη δημοσίευση της ανακοίνωσης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δημοσιεύεται στον ιστότοπο της ΕΑΚΑΑ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της παραγράφου 1»·
- vii) στην παράγραφο 9, η φράση «ή, όσον αφορά μέτρα που λαμβάνονται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης στον ιστότοπο της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «ιστότοπο της ΕΑΚΑΑ».
- ε) Στο άρθρο 31, η φράση «, της Μόνιμης Επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «αρχών».
- στ) Στο άρθρο 32, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- ζ) Στο άρθρο 36, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «και την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- η) Στο άρθρο 37 παράγραφος 3, η φράση «ή την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «απαιτούνται ευλόγως από την ΕΑΚΑΑ».
- θ) Στο άρθρο 46, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
- i) η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται·
- ii) στην παράγραφο 2, η φράση «τις 25 Μαρτίου 2012» αντικαθίσταται από τη φράση «την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]».
- 29στ α. **32012 R 0826:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 826/2012 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2012, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα για τις απαιτήσεις κοινοποίησης και δημοσιοποίησης αναφορικά με τις καθαρές αρνητικές θέσεις, τις λεπτομέρειες των προς κοινοποίηση στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών πληροφοριών συναφών με καθαρές αρνητικές θέσεις και τη μέθοδο υπολογισμού της αξίας συναλλαγών για τον προσδιορισμό των εξαιρέσιμων μετοχών (ΕΕ L 251 της 18.9.2012, σ. 1).
- 29στβ. **32012 R 0827:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 827/2012 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2012, για τον καθορισμό εκτελεστικών τεχνικών προτύπων όσον αφορά τα μέσα δημοσιοποίησης καθαρής θέσης σε μετοχές, τον μορφότυπο των πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών σχετικά με τις καθαρές αρνητικές θέσεις, τους τύπους συμφωνιών, ρυθμίσεων και μέτρων που διασφαλίζουν επαρκώς ότι οι μετοχές ή οι κρατικοί χρεωστικοί τίτλοι είναι διαθέσιμοι για διακανονισμό, και τις ημερομηνίες και την περίοδο για τον προσδιορισμό του βασικού τόπου διαπραγμάτευσης για μια μετοχή, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης (ΕΕ L 251 της 18.9.2012, σ. 11).

29στγ. **32012 R 0918:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 918/2012 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2012, περί συμπληρώσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης όσον αφορά τους ορισμούς, τον υπολογισμό των καθαρών αρνητικών θέσεων, τις καλυμμένες συμβάσεις αντιστάθμισης κρατικού πιστωτικού κινδύνου, τα όρια κοινοποίησης, τα όρια ρευστότητας για την αναστολή των περιορισμών, τις σημαντικές πτώσεις στην αξία των χρηματοπιστωτικών μέσων και τα ανεπιθύμητα συμβάντα (ΕΕ L 274 της 9.10.2012, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

— **32015 R 0097:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/97 της Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 2014 (ΕΕ L 16 της 23.1.2015, σ. 22).

29σδ. **32012 R 0919:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 919/2012 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 236/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ανοικτές πωλήσεις και ορισμένες πτυχές των συμβολαίων ανταλλαγής πιστωτικής αθέτησης σχετικά με τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα για τη μέθοδο υπολογισμού της μείωσης της αξίας των ρευστοποιήσιμων μετοχών και άλλων χρηματοπιστωτικών μέσων (ΕΕ L 274 της 9.10.2012, σ. 16).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2012 και των κατ' εξουσιοδότηση κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 826/2012, (ΕΕ) αριθ. 918/2012, (ΕΕ) αριθ. 919/2012 και (ΕΕ) 2015/97 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 827/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*), ή κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ...⁽¹⁾ [που ενσωματώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 για τη σύσταση της ΕΑΚΑΑ], ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

(1) ΕΕ L...

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. ...

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, για τα εξωχρηματοπιστωτικά παράγωγα, τους κεντρικούς αντισυμβαλλομένους και τα αρχεία καταγραφής συναλλαγών⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ, στα συμπεράσματά τους⁽²⁾ της 14ης Οκτωβρίου 2014 σχετικά με την ενσωμάτωση των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την εξεύρεση ισορροπημένης λύσης μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, λαμβάνοντας υπόψη τη δομή και τους στόχους των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ και τη συμφωνία για τον ΕΟΧ, καθώς και τους νομικούς και πολιτικούς περιορισμούς στην ΕΕ και στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ.
- (3) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ υπογράμμισαν ότι, σύμφωνα με τη δομή δύο πυλώνων της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα λαμβάνει αποφάσεις που θα απευθύνονται στις αρμόδιες αρχές των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ ή τους διαχειριστές αγοράς στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ. Οι ΕΕΑ της ΕΕ θα είναι αρμόδιες για την εκτέλεση πράξεων μη δεσμευτικού χαρακτήρα, μεταξύ άλλων και έναντι των αρμόδιων αρχών και των διαχειριστών αγοράς των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ. Πριν από τις ενέργειες κάθε πλευράς, θα πραγματοποιείται, όπου αρμόζει, διαβούλευση, συντονισμός ή ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των ΕΕΑ της ΕΕ και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.
- (4) Για την ενσωμάτωση της εμπειρογνωμοσύνης των ΕΕΑ της ΕΕ στη διαδικασία και για την επίτευξη συνοχής μεταξύ των δύο πυλώνων, οι επιμέρους αποφάσεις και οι επίσημες γνώμες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ που απευθύνονται σε μία ή περισσότερες επιμέρους αρμόδιες αρχές ή σε διαχειριστές αγοράς των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ θα εγκρίνονται βάσει σχεδίων που θα εκπονεί η σχετική ΕΕΑ της ΕΕ. Αυτό θα διαφυλάξει τα βασικά πλεονεκτήματα της εποπτείας από μια και μόνο αρχή. Οι εν λόγω αρχές θα εφαρμόζονται ειδικότερα για την άμεση εποπτεία των αρχείων καταγραφής συναλλαγών από την ΕΑΚΑΑ.
- (5) Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν την κοινή αντίληψη ότι η παρούσα απόφαση εφαρμόζει τη συμφωνία που απηχούν τα εν λόγω συμπεράσματα και θα πρέπει, επομένως, να ερμηνεύεται σύμφωνα με τις αρχές που εμπεριέχονται σε αυτά.
- (6) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 16β (Οδηγία 98/26/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32012 R 0648: Κανονισμός** (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Ιουλίου 2012 (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 1).»

⁽¹⁾ ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου — των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ, 14178/1/14 REV 1.

2. Μετά το σημείο 31ββ (Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«31βγ. **32012 R 0648: Κανονισμός** (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, για τα εξωχρηματιστηριακά παράγωγα, τους κεντρικούς αντισυμβαλλομένους και τα αρχεία καταγραφής συναλλαγών (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι όροι «κράτος(-η) μέλος(-η)» και «αρμόδιες αρχές» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τις αρμόδιες αρχές τους, αντίστοιχα.
- β) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται, ανταλλάσσουν πληροφορίες και πραγματοποιούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους για τους σκοπούς του κανονισμού, ιδίως πριν από την ανάληψη δράσης. Στα ανωτέρω περιλαμβάνεται ειδικότερα το καθήκον καθενός από τα ανωτέρω όργανα να διαβιβάζει στο άλλο, χωρίς καθυστέρηση, τις απαραίτητες πληροφορίες για την εκτέλεση των καθηκόντων του βάσει του παρόντος κανονισμού, όπως είναι η εκπόνηση σχεδίων από την ΕΑΚΑΑ σύμφωνα με τα οριζόμενα στο στοιχείο δ). Στις εν λόγω πληροφορίες περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, πληροφορίες που λαμβάνονται από καθένα από τα ανωτέρω όργανα στο πλαίσιο των αιτήσεων καταχώρισης ή των απαντήσεων σε αιτήματα παροχής πληροφοριών που υποβάλλονται σε διαχειριστές αγοράς ή λαμβάνονται από τα εν λόγω όργανα κατά τη διάρκεια ερευνών ή επιτόπιων επιθεωρήσεων.

Με την επιφύλαξη του άρθρου 109 της παρούσας συμφωνίας, η ΕΑΚΑΑ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζουν μεταξύ τους κάθε αίτηση, πληροφορία, καταγγελία ή αίτημα που εμπίπτει στην αρμοδιότητα του άλλου οργάνου.

Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ της ΕΑΚΑΑ και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όσον αφορά την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού, ο πρόεδρος της ΕΑΚΑΑ και το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ συγκαλούν αμελλητί, λαμβανομένου υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα του θέματος, συνεδρίαση με σκοπό την επίτευξη συναίνεσης. Εάν δεν επιτευχθεί συναίνεση, ο πρόεδρος της ΕΑΚΑΑ ή το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δύναται να ζητήσει από τα συμβαλλόμενα μέρη να παραπέμψουν το θέμα στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, η οποία επιλαμβάνεται του θέματος σύμφωνα με το άρθρο 111 της παρούσας συμφωνίας, το οποίο εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 1/94 της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ (ΕΕ L 85 της 30.3.1994, σ. 60), ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται να ζητήσει την άμεση σύγκληση συνεδρίασης σε επείγουσες περιπτώσεις. Παρά την παρούσα παράγραφο, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται ανά πάσα στιγμή να παραπέμψει το θέμα με δική του πρωτοβουλία στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σύμφωνα με το άρθρο 5 ή το άρθρο 111 της παρούσας συμφωνίας.

- γ) Οι παραπομπές στα «μέλη του ΕΣΚΤ» ή στις «κεντρικές τράπεζες» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κανονισμό, τις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών της ΕΖΕΣ, με εξαίρεση το Λιχτενστάιν για το οποίο δεν ισχύουν οι εν λόγω παραπομπές.
- δ) Αποφάσεις, προσωρινές αποφάσεις, κοινοποιήσεις, απλές αιτήσεις, ανακλήσεις αποφάσεων και άλλα μέτρα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δύναται του άρθρου 56 παράγραφος 2, του άρθρου 58 παράγραφος 1, του άρθρου 61 παράγραφος 1, του άρθρου 62 παράγραφος 3, του άρθρου 63 παράγραφος 4, του άρθρου 64 παράγραφος 5, του άρθρου 65 παράγραφος 1, του άρθρου 66 παράγραφος 1, του άρθρου 71 και του άρθρου 73 παράγραφος 1 εγκρίνονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η ΕΑΚΑΑ με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.
- ε) Στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α), στο άρθρο 7 παράγραφος 5 και στο άρθρο 11 παράγραφοι 6 και 10, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- στ) Στο άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο γ), η φράση «στην Ένωση και, όταν διαφέρουν, στα κράτη της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «παράγει αποτελέσματα».
- ζ) Στο άρθρο 9 παράγραφος 1 και στο άρθρο 11 παράγραφος 3, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «τις 16 Αυγούστου 2012» αντικαθίσταται από τη φράση «την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]» και η φράση «στις 16 Αυγούστου 2012» αντικαθίσταται από τη φράση «κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]».
- η) Στο άρθρο 12 παράγραφος 2, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «Έως τις 17 Φεβρουαρίου 2013» αντικαθίσταται από τη φράση «Εντός έξι μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]».

- θ) Στο άρθρο 17:
- i) στην παράγραφο 4 και στην παράγραφο 5 πρώτο εδάφιο, η φράση «ή στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «στην ΕΑΚΑΑ», η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ»·
 - ii) στην παράγραφο 5, η φράση «στο δίκαιο της Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «στη συμφωνία για τον ΕΟΧ» και η φράση «του δικαίου της Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «της συμφωνίας για τον ΕΟΧ».
- ι) Στα άρθρα 18 και 25, η φράση «νομίσματα της Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «επίσημα νομίσματα των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ».
- ια) Στο άρθρο 55 παράγραφος 1, η φράση «ή, στην περίπτωση αρχείου καταγραφής συναλλαγών εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- ιβ) Στο άρθρο 56:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση αρχείου καταγραφής συναλλαγών εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
 - ii) στην παράγραφο 2, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- ιγ) Στο άρθρο 57, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- ιδ) Στο άρθρο 58, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «Η ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την ΕΑΚΑΑ».
- ιε) Στο άρθρο 59:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
 - ii) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«Η ΕΑΚΑΑ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ γνωστοποιούν μεταξύ τους και στην Επιτροπή κάθε απόφαση που λαμβάνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1.»
- ιστ) Στο άρθρο 60, η φράση «, στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «στην ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ».
- ιζ) Στο άρθρο 61:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση αρχείων καταγραφής συναλλαγών ή σχετιζόμενων με αυτά τρίτων στους οποίους τα αρχεία καταγραφής συναλλαγών ανέδιδαν λειτουργικά καθήκοντα ή δραστηριότητες, τα οποία είναι εγκατεστημένα σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
 - ii) στις παραγράφους 2, 3 και 5, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·
 - iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η παράγραφος 3 στοιχείο ζ) διατυπώνεται ως εξής:

«αναφέρει το δικαίωμα για υποβολή αίτησης επανεξέτασης της απόφασης από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 36 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»
 - iv) στην παράγραφο 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τις πληροφορίες που λαμβάνει δυνάμει του παρόντος άρθρου στην ΕΑΚΑΑ.»

ιη) Στο άρθρο 62:

i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση προσώπου υποκείμενου σε έρευνα το οποίο είναι εγκατεστημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή, στην περίπτωση προσώπου υποκείμενου σε έρευνα το οποίο είναι εγκατεστημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την ΕΑΚΑΑ»·

ii) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Υπάλληλοι της ΕΑΚΑΑ και άλλα πρόσωπα εξουσιοδοτημένα από αυτήν έχουν δικαίωμα να επικουρούν την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ στην εκτέλεση των καθηκόντων της βάσει του παρόντος άρθρου και έχουν το δικαίωμα συμμετοχής σε έρευνες κατόπιν αιτήματος της ΕΑΚΑΑ.»·

iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 2, 3, 4 και στην παράγραφο 6 πρώτη και δεύτερη πρόταση, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» ή «Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ», κατά περίπτωση·

iv) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η δεύτερη πρόταση της παραγράφου 3 διατυπώνεται ως εξής:

«Η απόφαση προσδιορίζει το αντικείμενο και τον σκοπό της έρευνας, τις περιοδικές χρηματικές ποινές που προβλέπονται στο άρθρο 66 καθώς και το δικαίωμα επανεξέτασης της απόφασης από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 36 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»·

v) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 6 τρίτη πρόταση η φράση «και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «του φακέλου της ΕΑΚΑΑ»·

vi) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η τέταρτη πρόταση της παραγράφου 6 διατυπώνεται ως εξής:

«Η νομιμότητα της απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ υπόκειται αποκλειστικά σε επανεξέταση από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ βάσει της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»·

ιβ) Στο άρθρο 63:

i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση νομικών προσώπων εγκατεστημένων σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·

ii) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τις πληροφορίες που λαμβάνει δυνάμει του παρόντος άρθρου στην ΕΑΚΑΑ.»·

iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 2 έως 7 και στην παράγραφο 9 πρώτη, δεύτερη και τρίτη πρόταση, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» ή «Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ», κατά περίπτωση·

iv) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Υπάλληλοι της ΕΑΚΑΑ και άλλα πρόσωπα εξουσιοδοτημένα από αυτήν έχουν δικαίωμα να επικουρούν την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ στην εκτέλεση των καθηκόντων της βάσει του παρόντος άρθρου και έχουν το δικαίωμα συμμετοχής σε επιτόπιες επιθεωρήσεις.»·

v) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η δεύτερη πρόταση της παραγράφου 4 διατυπώνεται ως εξής:

«Η απόφαση προσδιορίζει το αντικείμενο και τον σκοπό της επιθεώρησης, καθορίζει την προγραμματισμένη ημερομηνία έναρξης της και αναφέρει τις περιοδικές χρηματικές ποινές που προβλέπονται στο άρθρο 66 καθώς και το δικαίωμα επανεξέτασης της απόφασης από το Δικαστήριο ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 36 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»·

- vi) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 9 τέταρτη πρόταση η φράση «και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «του φακέλου της ΕΑΚΑΑ»·
- vii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η πέμπτη πρόταση της παραγράφου 9 διατυπώνεται ως εξής:
- «Η νομιμότητα της απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ υπόκειται αποκλειστικά σε επανεξέταση από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ βάσει της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.».
- κ) Στο άρθρο 64:
- i) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 1 πρώτη πρόταση, η φράση «διορίζει ανεξάρτητο πραγματογνώμονα εντός της ΕΑΚΑΑ προκειμένου να ερευνησει το θέμα» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διορίζει ανεξάρτητο πραγματογνώμονα εντός της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ προκειμένου να ερευνησει το θέμα κατόπιν διαβουλεύσεων με την ΕΑΚΑΑ.»
- ii) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Ο πραγματογνώμονας που διορίζεται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δεν πρέπει να συμμετέχει ούτε να έχει συμμετάσχει άμεσα ή έμμεσα στην εποπτεία ή στη διαδικασία καταχώρισης του σχετικού αρχείου καταγραφής συναλλαγών, ασκεί δε τα καθήκοντά του ανεξάρτητα από το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ και το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ.»
- iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 2, 3 και 4 η φράση «και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» ή «και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ», κατά περίπτωση·
- iv) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 5 μετά τη φράση «άρθρο 67», η υπόλοιπη πρόταση διατυπώνεται ως εξής:
- «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ αποφαινεται εάν τα υπό έρευνα πρόσωπα έχουν διαπράξει μια ή περισσότερες από τις παραβάσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι και, σε περίπτωση που αποφανθεί ότι έχει διαπραχθεί παράβαση, λαμβάνει εποπτικό μέτρο σύμφωνα με το άρθρο 73 και επιβάλλει πρόστιμο σύμφωνα με το άρθρο 65.
- Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ παρέχει στην ΕΑΚΑΑ όλες τις πληροφορίες και τους φακέλους που είναι απαραίτητα για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της βάσει της παρούσας παραγράφου.»
- v) στην παράγραφο 6, η φράση «ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ»·
- vi) στην παράγραφο 8, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- κα) Στο άρθρο 65:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση αρχείου καταγραφής συναλλαγών εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
- ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 2 η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- κβ) Στο άρθρο 66:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση αρχείου καταγραφής συναλλαγών ή ενδιαφερόμενου προσώπου εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
- ii) στην παράγραφο 4, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» ή «Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ», κατά περίπτωση.

κγ) Στο άρθρο 67:

i) στην παράγραφο 1, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Πριν από την εκπόνηση οποιουδήποτε σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δυνάμει των άρθρων 65 και 66, η ΕΑΚΑΑ παρέχει τη δυνατότητα ακρόασης σχετικά με τα πορίσματα της στα πρόσωπα που υπόκεινται σε πειθαρχικές διαδικασίες. Η ΕΑΚΑΑ θεμελιώνει τα σχέδιά της μόνο στα πορίσματα για τα οποία δόθηκε η δυνατότητα στα πρόσωπα που υπόκεινται σε πειθαρχικές διαδικασίες να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θεμελιώνει τις αποφάσεις της δυνάμει των άρθρων 65 και 66 μόνο στα πορίσματα για τα οποία δόθηκε η δυνατότητα στα πρόσωπα που υπόκεινται σε πειθαρχικές διαδικασίες να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.»

ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 2 η φράση «και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «στο φάκελο της ΕΑΚΑΑ»·

iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 2 η φράση «και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «στα προπαρασκευαστικά έγγραφα εσωτερικής χρήσης της ΕΑΚΑΑ».

κδ) Στο άρθρο 68:

i) στην παράγραφο 1, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δημοσιοποιεί επίσης κάθε πρόστιμο και περιοδική χρηματική ποινή που έχει επιβάλει σύμφωνα με τα άρθρα 65 και 66, υπό τους όρους που προβλέπονται στην παρούσα παράγραφο όσον αφορά τη δημοσιοποίηση προστίμων και περιοδικών χρηματικών ποινών από την ΕΑΚΑΑ»·

ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 3 και 4 η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 3 η φράση «το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο» αντικαθίσταται από τη φράση «την ΕΑΚΑΑ και τη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ»·

iv) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 4 η λέξη «Δικαστήριο» αντικαθίσταται από τη φράση «Δικαστήριο της ΕΖΕΣ» και η λέξη «Δικαστηρίου» αντικαθίσταται από τη φράση «Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ»·

v) στην παράγραφο 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ καθορίζει την κατανομή των ποσών των προστίμων και των περιοδικών χρηματικών ποινών που εισπράττει η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.».

κε) Στο άρθρο 71:

i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση αρχείου καταγραφής συναλλαγών εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·

ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 2 η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

iii) στην παράγραφο 3 δεύτερη πρόταση, η φράση «ή, στην περίπτωση αρχείου καταγραφής συναλλαγών εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, να μην εκπονήσει σχέδιο για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ για τον σκοπό αυτό» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «συναλλαγών».

κστ) Στο άρθρο 72 παράγραφος 1 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όσον αφορά αρχεία καταγραφής συναλλαγών εγκατεστημένα σε κράτος της ΕΖΕΣ, τα τέλη επιβάλλονται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ στην ίδια βάση με τα τέλη που επιβάλλονται σε άλλα αρχεία καταγραφής συναλλαγών σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3.

Τα ποσά που εισπράττονται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο μεταβιβάζονται στην ΕΑΚΑΑ χωρίς αναίτια καθυστέρηση.»

- κζ) Στο άρθρο 73:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση αρχείου καταγραφής συναλλαγών εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
 - ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 2 η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·
 - iii) στην παράγραφο 3, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κοινοποιεί χωρίς αναίτια καθυστέρηση κάθε απόφαση που ελήφθη βάσει της παραγράφου 1 στο ενδιαφερόμενο αρχείο καταγραφής συναλλαγών και την ανακοινώνει στις αρμόδιες αρχές και στην Επιτροπή. Η ΕΑΚΑΑ δημοσιοποιεί κάθε τέτοια απόφαση στον ιστότοπό της, εντός 10 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία λήψης της απόφασης. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δημοσιοποιεί επίσης κάθε δική της απόφαση στον ιστότοπό της, εντός 10 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία λήψης της απόφασης.

Κατά τη δημοσιοποίηση απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όπως αναφέρεται στο τρίτο εδάφιο, η ΕΑΚΑΑ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κοινοποιούν επίσης δημοσίως το δικαίωμα του σχετικού αρχείου καταγραφής συναλλαγών για επανεξέταση της απόφασης από το Δικαστήριο ΕΖΕΣ, το γεγονός, κατά περίπτωση, ότι η διαδικασία αυτή έχει κινηθεί, διευκρινίζοντας ότι η εν λόγω διαδικασία ενώπιον του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ δεν έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα, καθώς και το γεγονός ότι το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ είναι δυνατόν να αναστείλει την εφαρμογή της προσβαλλόμενης απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 40 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.».
- κη) Στο άρθρο 74:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται πριν από τη φράση «δύναται να αναθέσει συγκεκριμένα εποπτικά καθήκοντα»·
 - ii) στις παραγράφους 2 έως 4, η φράση «ή, κατά περίπτωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή, κατά περίπτωση, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την ΕΑΚΑΑ»· στην παράγραφο 5 η φράση «ή, κατά περίπτωση, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ»·
 - iii) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Πριν από την ανάθεση καθήκοντος, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και η ΕΑΚΑΑ πραγματοποιούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους.».
- κθ) Το άρθρο 75 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 76 δεν εφαρμόζονται.
- λ) Στο άρθρο 81 παράγραφος 3, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
- i) στο στοιχείο στ), η φράση «την Ένωση όπως αναφέρεται στο άρθρο 75» αντικαθίσταται από τη φράση «το οικείο κράτος εγκατάστασης στην ΕΖΕΣ, βάσει της οποίας παρέχεται αμοιβαία πρόσβαση σε συμβάσεις παραγωγών που τηρούνται σε αρχεία καταγραφής συναλλαγών και δυνατότητα ανταλλαγής σχετικών πληροφοριών»·
 - ii) στο στοιχείο θ), η φράση «την ΕΑΚΑΑ όπως αναφέρεται στο άρθρο 76» αντικαθίσταται από τη φράση «το οικείο κράτος εγκατάστασης στην ΕΖΕΣ, βάσει της οποίας παρέχεται αμοιβαία πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με συμβάσεις παραγωγών που τηρούνται σε αρχεία καταγραφής συναλλαγών εγκατεστημένα στο εν λόγω κράτος της ΕΖΕΣ»·
 - iii) το κείμενο στο στοιχείο i) διατυπώνεται ως εξής:

«του Οργανισμού Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας, με την επιφύλαξη του περιεχομένου και της έναρξης ισχύος απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την ενσωμάτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 713/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για την ίδρυση Οργανισμού Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας.».
- λα) Στο άρθρο 83, η φράση «ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ», η φράση «ή την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ».
- λβ) Στο άρθρο 84, η φράση «, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».

- λγ) Στο άρθρο 87 παράγραφος 2, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «μέχρι τις 17 Αυγούστου 2014» αντικαθίσταται από τη φράση «εντός ενός έτους από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση]».
- λδ) Στο άρθρο 89:
- i) στην παράγραφο 1, μετά το πρώτο εδάφιο προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Επί τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... [παρούσα απόφαση], η υποχρέωση εκκαθάρισης που ορίζεται στο άρθρο 4 δεν εφαρμόζεται σε συμβάσεις εξωχρηματοπιστηριακών παραγώγων για τις οποίες μπορεί να μετρηθεί αντικειμενικά ότι μειώνουν τους επενδυτικούς κινδύνους που συνδέονται άμεσα με τη χρηματοοικονομική φερεγγυότητα των μηχανισμών συνταξιοδοτικών καθεστώτων, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 10, οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι σε κράτος της ΕΖΕΣ. Η μεταβατική περίοδος εφαρμόζεται επίσης στις οντότητες που έχουν συσταθεί προς τον σκοπό της παροχής αποζημιώσεων στα μέλη μηχανισμών συνταξιοδοτικών καθεστώτων σε περίπτωση αδυναμίας πληρωμής.»
 - ii) στις παραγράφους 3, 5, 6 και 8, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «εγκρίνει η Επιτροπή όλα τα» αντικαθίσταται από τη φράση «εφαρμοσθούν στον ΕΟΧ όλα τα εγκριθέντα από την Επιτροπή»
 - iii) στην παράγραφο 3, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «κανονιστικών τεχνικών προτύπων» αντικαθίσταται από τη φράση «αποφάσεων της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που περιέχουν κανονιστικά τεχνικά πρότυπα»
 - iv) στην παράγραφο 5, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «κανονιστικών τεχνικών προτύπων» αντικαθίσταται από τη φράση «αποφάσεων της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που περιέχουν κανονιστικά τεχνικά πρότυπα» και στην παράγραφο 6 η φράση «των εν λόγω κανονιστικών και εκτελεστικών τεχνικών προτύπων» αντικαθίσταται από τη φράση «των αποφάσεων της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που περιέχουν τα εν λόγω κανονιστικά και εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα».
- λε) Στο παράρτημα Ι μέρος IV στοιχείο α), η φράση «ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ» στο παράρτημα Ι μέρος IV στοιχείο γ), η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ» στο παράρτημα ΙΙ μέρος Ι στοιχείο ζ) και στο παράρτημα ΙΙ μέρος ΙΙ στοιχείο γ), η φράση «ή την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ.»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*), ή κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... ⁽¹⁾ [που ενσωματώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 για τη σύσταση της ΕΑΚΑΑ], ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

(1) ΕΕ L...

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. ...

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 513/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽²⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ, στα συμπεράσματά τους ⁽³⁾ της 14ης Οκτωβρίου 2014 σχετικά με την ενσωμάτωση των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την εξεύρεση ισορροπημένης λύσης μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών, λαμβάνοντας υπόψη τη δομή και τους στόχους των κανονισμών των ΕΕΑ της ΕΕ και τη συμφωνία για τον ΕΟΧ, καθώς και τους νομικούς και πολιτικούς περιορισμούς στην ΕΕ και στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ.
- (4) Οι υπουργοί Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ υπογράμμισαν ότι, σύμφωνα με τη δομή δύο πυλώνων της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα λαμβάνει αποφάσεις που θα απευθύνονται στους διαχειριστές αγοράς στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ. Οι ΕΕΑ της ΕΕ θα είναι αρμόδιες για την εκτέλεση πράξεων μη δεσμευτικού χαρακτήρα, μεταξύ άλλων και έναντι των αρμόδιων αρχών και των διαχειριστών αγοράς των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ. Πριν από τις ενέργειες κάθε πλευράς, θα πραγματοποιείται, όπου αρμόζει, διαβούλευση, συντονισμός ή ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των ΕΕΑ της ΕΕ και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.
- (5) Για την ενσωμάτωση της εμπειρογνομosύνης των ΕΕΑ της ΕΕ στη διαδικασία και για την επίτευξη συνοχής μεταξύ των δύο πυλώνων, οι επιμέρους αποφάσεις και οι επίσημες γνώμες της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ που απευθύνονται σε μία ή περισσότερες αρμόδιες αρχές ή σε διαχειριστές αγοράς των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ θα εγκρίνονται βάσει σχεδίων που θα εκπονή η σχετική ΕΕΑ της ΕΕ. Αυτό θα διαφυλάξει τα βασικά πλεονεκτήματα της εποπτείας από μια και μόνο αρχή. Οι εν λόγω αρχές θα εφαρμόζονται ειδικότερα για την άμεση εποπτεία των οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας από την ΕΑΚΑΑ.
- (6) Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν την κοινή αντίληψη ότι η παρούσα απόφαση εφαρμόζει τη συμφωνία που απηχούν τα εν λόγω συμπεράσματα και θα πρέπει, επομένως, να ερμηνεύεται σύμφωνα με τις αρχές που εμπεριέχονται σε αυτά.
- (7) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 31εβ (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, προστίθενται τα ακόλουθα:

«— **32011 R 0513: Κανονισμός** (ΕΕ) αριθ. 513/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 11ης Μαΐου 2011 (ΕΕ L 145 της 31.5.2011, σ. 30),

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 31.5.2011, σ. 30.

⁽²⁾ ΕΕ L 146 της 31.5.2013, σ. 1.

⁽³⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου — των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ, 14178/1/14 REV 1.

— **32013 R 0462: Κανονισμός** (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 146 της 31.5.2013, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Παρά τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι όροι «κράτος(-η) μέλος(-η)», «αρμόδιες αρχές» και «τομεακές αρμόδιες αρχές» νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ, τις αρμόδιες αρχές τους και τις τομεακές αρμόδιες αρχές τους, αντίστοιχα.
- β) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται, ανταλλάσσουν πληροφορίες και πραγματοποιούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους για τους σκοπούς του κανονισμού, ιδίως πριν από την ανάληψη δράσης. Στα ανωτέρω περιλαμβάνεται ειδικότερα το καθήκον καθενός από τα ανωτέρω όργανα να διαβιβάζει στο άλλο, χωρίς καθυστέρηση, τις απαραίτητες πληροφορίες για την εκτέλεση των καθηκόντων του βάσει του παρόντος κανονισμού, όπως είναι η εκπόνηση σχεδίων από την ΕΑΚΑΑ σύμφωνα με τα οριζόμενα στο στοιχείο δ). Στις εν λόγω πληροφορίες περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, πληροφορίες που λαμβάνονται από καθένα από τα ανωτέρω όργανα στο πλαίσιο των αιτήσεων καταχώρισης ή των απαντήσεων σε αιτήματα παροχής πληροφοριών που υποβάλλονται σε διαχειριστές αγοράς ή λαμβάνονται από τα εν λόγω όργανα κατά τη διάρκεια ερευνών ή επιτόπιων επιθεωρήσεων.

Με την επιφύλαξη του άρθρου 109 της παρούσας συμφωνίας, η ΕΑΚΑΑ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζουν μεταξύ τους κάθε αίτηση, πληροφορία, καταγγελία ή αίτημα που εμπίπτει στην αρμοδιότητα του άλλου οργάνου.

Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ της ΕΑΚΑΑ και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όσον αφορά την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού, ο πρόεδρος της ΕΑΚΑΑ και το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ συγκαλούν αμελλητί, λαμβανομένου υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα του θέματος, συνεδρίαση με σκοπό την επίτευξη συναινεσης. Εάν δεν επιτευχθεί συναινεση, ο πρόεδρος της ΕΑΚΑΑ ή το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δύναται να ζητήσει από τα συμβαλλόμενα μέρη να παραπέμψουν το θέμα στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, η οποία επιλαμβάνεται του θέματος σύμφωνα με το άρθρο 111 της παρούσας συμφωνίας, το οποίο εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 1/94 της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ (ΕΕ L 85 της 30.3.1994, σ. 60), ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται να ζητήσει την άμεση σύγκληση συνεδρίασης σε επείγουσες περιπτώσεις. Παρά την παρούσα παράγραφο, ένα συμβαλλόμενο μέρος δύναται ανά πάσα στιγμή να παραπέμψει το θέμα με δική του πρωτοβουλία στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σύμφωνα με το άρθρο 5 ή το άρθρο 111 της παρούσας συμφωνίας.

- γ) Όλες οι παραπομπές του κανονισμού σε εθνικές κεντρικές τράπεζες δεν ισχύουν για το Λιχτενστάιν.
- δ) Αποφάσεις, προσωρινές αποφάσεις, κοινοποιήσεις, απλές αιτήσεις, ανακλήσεις αποφάσεων και άλλα μέτρα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 3, του άρθρου 15 παράγραφος 4, του άρθρου 16 παράγραφος 2, του άρθρου 16 παράγραφος 3, του άρθρου 17 παράγραφος 2, του άρθρου 17 παράγραφος 3, του άρθρου 20, του άρθρου 23β παράγραφος 1, του άρθρου 23γ παράγραφος 3, του άρθρου 23δ παράγραφος 4, του άρθρου 23ε παράγραφος 5, του άρθρου 24 παράγραφος 1, του άρθρου 24 παράγραφος 4, του άρθρου 25 παράγραφος 1, του άρθρου 36α παράγραφος 1 και του άρθρου 36β παράγραφος 1 εγκρίνονται αμελλητί βάσει σχεδίων που εκπονεί η ΕΑΚΑΑ με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.
- ε) Στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο ζ), η φράση «το ενωσιακό δίκαιο» αντικαθίσταται από τη φράση «τη συμφωνία για τον ΕΟΧ».
- στ) Στο άρθρο 6 παράγραφος 3:
- i) η φράση «ή, στην περίπτωση οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»
- ii) προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Σε περίπτωση ομίλου οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας που περιλαμβάνει τουλάχιστον έναν οργανισμό αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ και τουλάχιστον έναν οργανισμό αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας με έδρα σε κράτος μέλος της ΕΕ, η ΕΑΚΑΑ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μεριμνούν από κοινού ώστε ένας τουλάχιστον από τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας του ομίλου να μην εξαιρείται από την εκπλήρωση των απαιτήσεων του παραρτήματος Ι ενότητα Α σημεία 2, 5 και 6 και του άρθρου 7 παράγραφος 4.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και η ΕΑΚΑΑ ενημερώνουν η μία την άλλη σχετικά με οποιεσδήποτε εξελίξεις οι οποίες αφορούν την έκδοση πράξεων δυνάμει της παρούσας παραγράφου.»

- ζ) Στο άρθρο 8β παράγραφος 2, η φράση «το ενωσιακό δίκαιο» αντικαθίσταται από τη φράση «τη συμφωνία για τον ΕΟΧ».

- η) Στο άρθρο 8δ παράγραφος 2 και στο άρθρο 18 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η ΕΑΚΑΑ περιλαμβάνει στον εν λόγω κατάλογο εγγεγραμμένους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας που είναι εγκατεστημένοι σε κράτος της ΕΖΕΣ.»
- θ) Στο άρθρο 9, η φράση «, ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- ι) Στο άρθρο 10 παράγραφος 6 και στο παράρτημα ΙΙΙ μέρος Ι σημείο 52, η φράση «, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ» και η φράση «, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ».
- ια) Στο άρθρο 11 παράγραφος 2 και στο άρθρο 11α παράγραφος 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η ΕΑΚΑΑ δημοσιεύει πληροφορίες που υποβάλλονται από οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένους σε κράτος της ΕΖΕΣ δυνάμει του παρόντος άρθρου.»
- ιβ) Στο άρθρο 14:
- ι) στις παραγράφους 2 και 5, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
- ii) στην παράγραφο 4 η φράση «ή, στην περίπτωση οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- ιγ) Στο άρθρο 15:
- ι) στην παράγραφο 1 η φράση «ή, στην περίπτωση οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
- ii) στην παράγραφο 2 η φράση «ή, στην περίπτωση εξουσιοδότησης οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
- iii) στην παράγραφο 4, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- ιδ) Στο άρθρο 16, η φράση «ή την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ».
- ιε) Στο άρθρο 17:
- ι) στις παραγράφους 1, 2 και 4, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
- ii) στην παράγραφο 3 η φράση «και, για κάθε οργανισμό αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- ιστ) Στο άρθρο 18:
- ι) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
- ii) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από την ακόλουθη:
- «Η ΕΑΚΑΑ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κοινοποιούν μεταξύ τους, στην Επιτροπή, στην ΕΑΤ, στην ΕΑΑΕΣ, στις αρμόδιες αρχές και στις τομεακές αρμόδιες αρχές, κάθε απόφαση βάσει των άρθρων 16, 17 ή 20.»
- ιζ) Στο άρθρο 19 παράγραφος 1 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:
- «Όσον αφορά οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένους σε κράτος της ΕΖΕΣ, τα τέλη χρεώνονται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ στην ίδια βάση με τα τέλη που χρεώνονται σε άλλους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και τον κανονισμό της Επιτροπής που αναφέρεται στην παράγραφο 2.
- Τα ποσά που εισπράττονται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο μεταβιβάζονται στην ΕΑΚΑΑ χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.»

- ιη) Στο άρθρο 20:
- i) στην παράγραφο 1 η φράση «ή, στην περίπτωση οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
 - ii) στην παράγραφο 2 δεύτερη πρόταση, η φράση «ή, στην περίπτωση οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, να μην εκπονήσει σχέδιο για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ για τον σκοπό αυτό» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ικανότητας»·
- ιθ) Στο άρθρο 21:
- i) στην παράγραφο 1 η φράση «, ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ στην περίπτωση οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένων σε κράτος της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
 - ii) στην παράγραφο 5, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Η εν λόγω έκθεση περιλαμβάνει επίσης τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας της ΕΖΕΣ που είναι εγγεγραμμένοι βάσει του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με απόφαση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ παρέχει στην ΕΑΚΑΑ όλες τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της βάσει της παρούσας παραγράφου.»
 - iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η παράγραφος 6 διατυπώνεται ως εξής:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ υποβάλλει κατ' έτος στη Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ έκθεση σχετικά με τα εποπτικά μέτρα που έχουν ληφθεί και τις ποινές που έχουν επιβληθεί από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ βάσει του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των προστίμων και των περιοδικών χρηματικών ποινών.»
- κ) Στο άρθρο 23, η φράση «, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- κα) Στο άρθρο 23α, η φράση «ή στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «στην ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ».
- κβ) Στο άρθρο 23β:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ή προσώπων που συμμετέχουν σε δραστηριότητες αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, αξιολογούμενων οντοτήτων και σχετιζόμενων με αυτές τρίτων, τρίτων στους οποίους ανέδρασαν επιχειρησιακά καθήκοντα ή δραστηριότητες οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, καθώς και προσώπων που έχουν άλλη στενή και ουσιαστική σχέση ή σύνδεση με τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ή με δραστηριότητες αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, εγκατεστημένων σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
 - ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 2, 3 και 5, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·
 - iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η παράγραφος 3 στοιχείο ζ) διατυπώνεται ως εξής:

«επισημαίνει το δικαίωμα για υποβολή αίτησης επανεξέτασης της απόφασης από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 36 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»
 - iv) στην παράγραφο 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τις πληροφορίες που λαμβάνει δυνάμει του παρόντος άρθρου στην ΕΑΚΑΑ.»
- κγ) Στο άρθρο 23γ:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση προσώπου υποκείμενου σε έρευνα το οποίο είναι εγκατεστημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή, στην περίπτωση προσώπου υποκείμενου σε έρευνα το οποίο είναι εγκατεστημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την ΕΑΚΑΑ»·
 - ii) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Υπάλληλοι της ΕΑΚΑΑ και άλλα πρόσωπα εξουσιοδοτημένα από αυτήν έχουν δικαίωμα να επικουρούν την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ στην εκτέλεση των καθηκόντων της βάσει του παρόντος άρθρου και έχουν το δικαίωμα συμμετοχής σε έρευνες κατόπιν αιτήματος της ΕΑΚΑΑ.»

- iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 2, 3, 4 και στην παράγραφο 6 πρώτη και δεύτερη πρόταση, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» ή «Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ», κατά περίπτωση·
- iv) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η δεύτερη πρόταση της παραγράφου 3 διατυπώνεται ως εξής:
- «Η απόφαση προσδιορίζει το αντικείμενο και τον σκοπό της έρευνας, τις περιοδικές χρηματικές ποινές που προβλέπονται στο άρθρο 36β καθώς και το δικαίωμα επανεξέτασης της απόφασης από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 36 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»
- v) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 6 τρίτη πρόταση η φράση «και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «του φακέλου της ΕΑΚΑΑ»·
- vi) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η τέταρτη πρόταση της παραγράφου 6 διατυπώνεται ως εξής:
- «Η νομιμότητα της απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ υπόκειται αποκλειστικά σε επανεξέταση από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ βάσει της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»
- κδ) Στο άρθρο 23δ:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση νομικών προσώπων εγκατεστημένων σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·
- ii) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει αμελλητί τις πληροφορίες που λαμβάνει δυνάμει του παρόντος άρθρου στην ΕΑΚΑΑ.»
- iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 2 έως 7 και στην παράγραφο 9 πρώτη και δεύτερη πρόταση, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» ή «Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ», κατά περίπτωση·
- iv) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Υπάλληλοι της ΕΑΚΑΑ και άλλα πρόσωπα εξουσιοδοτημένα από αυτήν έχουν δικαίωμα να επικουρούν την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ στην εκτέλεση των καθηκόντων της βάσει του παρόντος άρθρου και έχουν το δικαίωμα συμμετοχής σε επιτόπιες επιθεωρήσεις κατόπιν αιτήματος της ΕΑΚΑΑ.»
- v) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η δεύτερη πρόταση της παραγράφου 4 διατυπώνεται ως εξής:
- «Η απόφαση προσδιορίζει το αντικείμενο και τον σκοπό της επιθεώρησης, προσδιορίζει την προγραμματισμένη ημερομηνία έναρξης της και αναφέρει τις περιοδικές χρηματικές ποινές που προβλέπονται στο άρθρο 36β καθώς και το δικαίωμα επανεξέτασης της απόφασης από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 36 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»
- vi) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 9 τρίτη πρόταση η φράση «και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «του φακέλου της ΕΑΚΑΑ»·
- vii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η τέταρτη πρόταση της παραγράφου 9 διατυπώνεται ως εξής:
- «Η νομιμότητα της απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ υπόκειται αποκλειστικά σε επανεξέταση από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ βάσει της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»
- κε) Στο άρθρο 23ε:
- i) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 1 πρώτη πρόταση, η φράση «η ΕΑΚΑΑ διορίζει ανεξάρτητο ελεγκτή εντός της ΕΑΚΑΑ προκειμένου να ερευνήσει το θέμα» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διορίζει ανεξάρτητο ελεγκτή εντός της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ προκειμένου να ερευνήσει το θέμα κατόπιν διαβουλεύσεων με την ΕΑΚΑΑ.»

ii) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Ο ελεγκτής που διορίζεται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δεν πρέπει να συμμετέχει ούτε να έχει συμμετάσχει στην άμεση ή έμμεση εποπτεία ή διαδικασία εγγραφής του σχετικού οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας και ασκεί τα καθήκοντά του ανεξάρτητα από το Σώμα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ και το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ.»

iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 2, 3 και 4 η φράση «και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ»·

iv) στην παράγραφο 2 τρίτο εδάφιο, η φράση «και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ»·

v) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 5 μετά τη φράση «και 36γ», η υπόλοιπη πρόταση διατυπώνεται ως εξής:

«η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ αποφασίζει εάν τα υπό έρευνα πρόσωπα έχουν διαπράξει μία ή περισσότερες από τις παραβάσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ και, σε περίπτωση που αποφανθεί ότι έχει διαπραχθεί παράβαση, θα λαμβάνει εποπτικό μέτρο σύμφωνα με το άρθρο 24 και επιβάλλει πρόστιμο σύμφωνα με το άρθρο 36α.»

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ παρέχει στην ΕΑΚΑΑ όλες τις πληροφορίες και τους φακέλους που είναι απαραίτητα για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της βάσει της παρούσας παραγράφου.»

vi) στην παράγραφο 6, η φράση «ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «συμβουλίου εποπτών της ΕΑΚΑΑ»·

vii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 8 η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».

κστ) Στο άρθρο 24:

i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ»·

ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στις παραγράφους 2 και 4 η φράση «το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

iii) στην παράγραφο 4, η φράση «της απόφασης από την ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «της απόφασης της ΕΑΚΑΑ ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση.»·

iv) στην παράγραφο 5, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κοινοποιεί, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, οιαδήποτε απόφαση εκδίδεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 στον σχετικό οργανισμό αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας που είναι εγκατεστημένος σε κράτος της ΕΖΕΣ και ανακοινώνει επίσης κάθε τέτοια απόφαση στις αρμόδιες αρχές και τις τομεακές αρμόδιες αρχές, στην Επιτροπή, στην ΕΑΚΑΑ, στην ΕΑΤ και στην ΕΑΑΕΣ. Η ΕΑΚΑΑ κοινοποιεί δημοσίως κάθε τέτοια απόφαση στον δικτυακό της τόπο, εντός 10 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δημοσιοποιεί επίσης κάθε δική της απόφαση στον δικτυακό της τόπο, εντός 10 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης.»

Κατά τη δημόσια κοινοποίηση της απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ όπως αναφέρεται στο τρίτο εδάφιο, η ΕΑΚΑΑ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κοινοποιούν επίσης δημοσίως το δικαίωμα του σχετικού οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας για επανεξέταση της απόφασης από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ, το γεγονός, κατά περίπτωση, ότι η διαδικασία αυτή έχει κινηθεί, διευκρινίζοντας ότι η εν λόγω διαδικασία ενώπιον του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ δεν έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα, καθώς και το γεγονός ότι το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ είναι δυνατόν να αναστείλει την εφαρμογή της προσβαλλόμενης απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 40 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»

κζ) Στο άρθρο 25:

i) στην παράγραφο 1, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Πριν από την εκπόνηση οποιουδήποτε σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δυνάμει του άρθρου 24 παράγραφος 1, το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ παρέχει στα πρόσωπα τα οποία αφορά η διαδικασία τη δυνατότητα ακρόασης σχετικά με τα πορίσματα. Το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ θεμελιώνει τα σχέδιά του μόνο στα πορίσματα για τα οποία δόθηκε η δυνατότητα στα πρόσωπα τα οποία αφορά η διαδικασία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.»

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θεμελιώνει τις αποφάσεις της δυνάμει του άρθρου 24 παράγραφος 1 μόνο στα πορίσματα για τα οποία δόθηκε η δυνατότητα στα πρόσωπα τα οποία αφορά η διαδικασία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.

Το τρίτο και το τέταρτο εδάφιο δεν ισχύουν εάν απαιτούνται επείγουσες ενέργειες προκειμένου να προληφθεί σημαντική και επικείμενη ζημιά στο χρηματοοικονομικό σύστημα. Σε αυτήν την περίπτωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να εκδίδει προσωρινή απόφαση, και παρέχεται στα ενδιαφερόμενα πρόσωπα η δυνατότητα ακρόασης από το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ, το συντομότερο δυνατόν μετά τη λήψη της απόφασης·

- ii) στην παράγραφο 2 η φράση «και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «του φακέλου της ΕΑΚΑΑ»
- κη) Στο άρθρο 26 και στο άρθρο 27 παράγραφος 1, η φράση «, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- κθ) Στο άρθρο 27 παράγραφος 2, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «στην ΕΑΚΑΑ».
- λ) Στο άρθρο 30:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται πριν από τη φράση «δύνата να αναθέσει συγκεκριμένα εποπτικά καθήκοντα»·
- ii) στις παραγράφους 2, 3 και 4, η φράση «ή, κατά περίπτωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ», η φράση «ή, κατά περίπτωση, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή, κατά περίπτωση, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ»·
- iii) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «5. Πριν από την ανάθεση καθήκοντος, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και η ΕΑΚΑΑ πραγματοποιούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους.».
- λα) Στο άρθρο 31:
- i) Στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- ii) στην παράγραφο 2, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η γνωστοποιούσα αρμόδια αρχή δύναται να ζητήσει να αναστείλει η ΕΑΚΑΑ»·
- ii) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Εάν το αίτημα εθνικής αρμόδιας αρχής αφορά οργανισμό αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένο σε κράτος της ΕΖΕΣ, η ΕΑΚΑΑ διαβουλεύεται με την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.».
- λβ) Στο άρθρο 32:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά την πρώτη εμφάνιση της λέξης «ΕΑΚΑΑ»·
- ii) στην παράγραφο 1, η φράση «, για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη δεύτερη εμφάνιση της λέξης «ΕΑΚΑΑ»·
- iii) στην παράγραφο 1, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά την τρίτη εμφάνιση της λέξης «ΕΑΚΑΑ»·
- iv) στην παράγραφο 2, η φράση «, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ» και η φράση «, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ».
- λγ) Στο άρθρο 35α παράγραφος 6, η φράση «ή την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- λδ) Στο άρθρο 36α:
- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τις φράσεις «συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ» και «η ΕΑΚΑΑ»·
- ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 2 η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».

λε) Στο άρθρο 36β:

- i) στην παράγραφο 1, η φράση «ή, στην περίπτωση οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ή εμπλεκόμενου προσώπου εγκατεστημένου σε κράτος της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ»·
- ii) στην παράγραφο 4, η φράση «ή, κατά περίπτωση, της απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» προστίθεται μετά τη φράση «της απόφασης της ΕΑΚΑΑ».

λστ) Στο άρθρο 36γ:

- i) στην παράγραφο 1, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Πριν από την εκπόνηση οποιουδήποτε σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δυνάμει του άρθρου 36α ή του άρθρου 36β παράγραφος 1 στοιχεία α) έως δ), το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ παρέχει στα πρόσωπα τα οποία αφορά η διαδικασία τη δυνατότητα ακρόασης σχετικά με τα πορίσματα. Το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ θεμελιώνει τα σχέδιά του μόνο στα πορίσματα για τα οποία δόθηκε η δυνατότητα στα πρόσωπα τα οποία αφορά η διαδικασία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θεμελιώνει τις αποφάσεις της δυνάμει του άρθρου 36α ή του άρθρου 36β παράγραφος 1 στοιχεία α) έως δ) μόνο στα πορίσματα για τα οποία δόθηκε η δυνατότητα στα πρόσωπα τα οποία αφορά η διαδικασία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.»

- ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 2 η φράση «και της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «του φακέλου της ΕΑΚΑΑ».

λζ) Στο άρθρο 36δ:

- i) στην παράγραφο 1, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δημοσιοποιεί επίσης κάθε πρόστιμο και περιοδική χρηματική ποινή που έχει επιβάλει σύμφωνα με τα άρθρα 36α και 36β, υπό τους όρους που προβλέπονται στην παρούσα παράγραφο όσον αφορά τη δημοσιοποίηση προστίμων και περιοδικών χρηματικών ποινών από την ΕΑΚΑΑ»·

- ii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 3 η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

- iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην παράγραφο 3 η φράση «Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «Δικαστήριο της ΕΖΕΣ» και η φράση «Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης» αντικαθίσταται από τη φράση «Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ»·

- iv) στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ καθορίζει την κατανομή των ποσών των προστίμων και των περιοδικών χρηματικών ποινών που εισπράττει η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.»

λη) Το άρθρο 40α δεν εφαρμόζεται στα κράτη της ΕΖΕΣ.

λθ) Στο παράρτημα IV μέρος I σημείο 7 και στο παράρτημα IV μέρος II σημείο 3, η φράση «ή την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ.»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 513/2011 και (ΕΕ) αριθ. 462/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*), ή κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ...⁽¹⁾. [που ενσωματώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1095/2010], ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

⁽¹⁾ ΕΕ L...

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

Δήλωση των κρατών της ΕΖΕΣ

στην απόφαση αριθ. .../... για την ενσωμάτωση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 513/2011 και (ΕΕ) αριθ. 462/2013
στη συμφωνία

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, όπως τροποποιήθηκε με τους κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 513/2011 και (ΕΕ) αριθ. 462/2013, ρυθμίζει ειδικότερα τη χρήση για κανονιστικούς σκοπούς των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας που εκδίδονται από οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας τρίτων χωρών, καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους η Επιτροπή δύναται να αναγνωρίσει το νομικό και εποπτικό πλαίσιο τρίτης χώρας ως ισοδύναμο με τις απαιτήσεις του κανονισμού, και παρέχει επιπλέον τη δυνατότητα σε εταιρείες τρίτων χωρών να πιστοποιούνται από την ΕΑΚΑΑ ώστε να διευκολύνεται η χρήση των αξιολογήσεων της πιστοληπτικής ικανότητάς τους. Η ενσωμάτωση του παρόντος κανονισμού στη συμφωνία για τον ΕΟΧ δεν θίγει το πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας για τον ΕΟΧ όσον αφορά τις σχέσεις με τρίτες χώρες.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. ...

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΧ (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 272/2012 της Επιτροπής, της 7ης Φεβρουαρίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα τέλη που χρεώνει η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών στους οργανισμούς αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 446/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το περιεχόμενο και τη μορφή των περιοδικών αναφορών για τα δεδομένα των αξιολογήσεων που υποβάλλονται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών από τους οργανισμούς αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας ⁽²⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 447/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας με τη θέσπιση κανονιστικών τεχνικών προτύπων για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης των μεθοδολογιών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽³⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 448/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά κανονιστικά τεχνικά πρότυπα για την παρουσίαση των πληροφοριών που διαβιβάζουν οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σε κεντρικό αρχείο που δημιουργεί η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών ⁽⁴⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 449/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα κανονιστικά τεχνικά πρότυπα όσον αφορά τις πληροφορίες για την εγγραφή και την πιστοποίηση των οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽⁵⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 946/2012 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2012, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους διαδικαστικούς κανόνες σχετικά με τα πρόστιμα που επιβάλλονται σε οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας από την Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών, συμπεριλαμβανομένων κανόνων για το δικαίωμα υπεράσπισης και διατάξεων περί χρονικών ορίων ⁽⁶⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Η εκτελεστική απόφαση 2014/245/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Βραζιλίας ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽⁷⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 90 της 28.3.2012, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 14.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 17.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 32.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 282 της 16.10.2012, σ. 23.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 65.

- (8) Η εκτελεστική απόφαση 2014/246/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Αργεντινής ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (9) Η εκτελεστική απόφαση 2014/247/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Μεξικού ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽²⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (10) Η εκτελεστική απόφαση 2014/248/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Σιγκαπούρης ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽³⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (11) Η εκτελεστική απόφαση 2014/249/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Χονγκ Κονγκ ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽⁴⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (12) Το παράρτημα ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 31εβδ (Εκτελεστική απόφαση 2012/630/ΕΕ της Επιτροπής) του παραρτήματος ΙΧ της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

- «31εβε. **32014 D 0245:** Εκτελεστική απόφαση 2014/245/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Βραζιλίας ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 65).
- 31εβστ. **32014 D 0246:** Εκτελεστική απόφαση 2014/246/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Αργεντινής ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 68).
- 31εβζ. **32014 D 0247:** Εκτελεστική απόφαση 2014/247/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Μεξικού ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 71).
- 31εβη. **32014 D 0248:** Εκτελεστική απόφαση 2014/248/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Σιγκαπούρης ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 73).
- 31εβθ. **32014 D 0249:** Εκτελεστική απόφαση 2014/249/ΕΕ της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Χονγκ Κονγκ ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 76).

⁽¹⁾ ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 68.

⁽²⁾ ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 71.

⁽³⁾ ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 73.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 76.

31εβι. **2012 R 0272:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 272/2012 της Επιτροπής, της 7ης Φεβρουαρίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα τέλη που χρεώνει η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών στους οργανισμούς αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 90 της 28.3.2012, σ. 6).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

α) Στο άρθρο 1, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ)».

β) Στο άρθρο 2, η φράση «ή την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «την ΕΑΚΑΑ», η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «η ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «στην ΕΑΚΑΑ».

γ) Στο άρθρο 5 παράγραφος 3:

i) στο τέταρτο εδάφιο, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

ii) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όταν, όσον αφορά οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένους στα κράτη ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ πρέπει να αποστείλει τα τιμολόγια για τις δόσεις, η ΕΑΚΑΑ ενημερώνει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά με τους απαραίτητους υπολογισμούς για κάθε οργανισμό αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας αρκετά νωρίτερα από την αντίστοιχη ημερομηνία πληρωμής.».

δ) Στο άρθρο 6 παράγραφος 7:

i) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

ii) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όταν, όσον αφορά οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένους στα κράτη ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ πρέπει να επιστρέψει μέρος του καταβληθέντος τέλους εγγραφής, η ΕΑΚΑΑ θέτει αμελλητί στη διάθεση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ για τον σκοπό αυτό τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σε οργανισμό αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας.»

ε) Στο άρθρο 9:

i) στην παράγραφο 1, η φράση «Μόνον η ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Μόνον η ΕΑΚΑΑ ή, όσον αφορά οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας εγκατεστημένους στα κράτη ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ»·

ii) η φράση «ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «της ΕΑΚΑΑ», η φράση «ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «Η ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «στην ΕΑΚΑΑ».

31εβια. **2012 R 0446:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 446/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το περιεχόμενο και τη μορφή των περιοδικών αναφορών για τα δεδομένα των αξιολογήσεων που υποβάλλονται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών από τους οργανισμούς αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 2).

31εβιβ. **2012 R 0447:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 447/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας με τη θέσπιση κανονιστικών τεχνικών προτύπων για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης των μεθοδολογιών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 14).

31εβιγ. **2012 R 0448:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 448/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά κανονιστικά τεχνικά πρότυπα για την παρουσίαση των πληροφοριών που διαβιβάζουν οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σε κεντρικό αρχείο που δημιουργεί η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 17).

31εβιδ. **2012 R 0449**: Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 449/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα κανονιστικά τεχνικά πρότυπα όσον αφορά τις πληροφορίες για την εγγραφή και την πιστοποίηση των οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 140 της 30.5.2012, σ. 32).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Στο άρθρο 1, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «ή στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
- β) Στο κεφάλαιο 2 και στα παραρτήματα IV και V, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».

31εβιε. **2012 R 0946**: Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 946/2012 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2012, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους διαδικαστικούς κανόνες σχετικά με τα πρόστιμα που επιβάλλονται σε οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας από την Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών, συμπεριλαμβανομένων κανόνων για το δικαίωμα υπεράσπισης και διατάξεων περί χρονικών ορίων πρέπει να ενσωματωθεί (ΕΕ L 282 της 16.10.2012, σ. 23).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Στο άρθρο 1, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, οι φράσεις «Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ)» και «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίστανται από τη φράση «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- β) Στο άρθρο 2, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση «και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ».
- γ) Στο άρθρο 3, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
 - i) στην παράγραφο 1, η φράση «και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ».
 - ii) το κείμενο «ενημερώνει σχετικά την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση,» παρεμβάλλεται αντίστοιχα πριν από τη λέξη «επιστρέφει» στην παράγραφο 2, τη λέξη «αποφασίζει» στην παράγραφο 3, τη λέξη «υποβάλλει» στην παράγραφο 4 και τη λέξη «ενημερώνει» στην παράγραφο 5.
 - iii) στην παράγραφο 4 δεύτερο εδάφιο και στην παράγραφο 5 πρώτο εδάφιο τρίτη πρόταση, η φράση «, πριν από την εκπόνηση σχεδίου για την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, ή η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ».
 - iv) στην παράγραφο 4 τρίτο εδάφιο και στην παράγραφο 5 δεύτερο εδάφιο, η φράση «ή, κατά περίπτωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «Το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή, κατά περίπτωση, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «από το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ».
 - v) στην παράγραφο 6, η φράση «το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- δ) Στο άρθρο 4, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
 - i) στο πρώτο εδάφιο, η φράση «το συμβούλιο εποπτών» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
 - ii) στο τρίτο εδάφιο, η φράση «ή, κατά περίπτωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «Το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ» και η φράση «ή, κατά περίπτωση, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη φράση «από το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ».
- ε) Στο άρθρο 5, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
 - i) η φράση «ή, κατά περίπτωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
 - ii) η φράση «το συμβούλιο εποπτών της ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».

- στ) Στο άρθρο 6, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
- i) στις παραγράφους 1 και 4 η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» και «Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ» αντίστοιχα·
 - ii) στις παραγράφους 3 και 5, η φράση «ή της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ» παρεμβάλλεται μετά τη λέξη «ΕΑΚΑΑ».
 - iii) στην παράγραφο 5, η φράση «του συμβουλίου προσφυγών, σύμφωνα με το άρθρο 58 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 36ε του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009» αντικαθίσταται από τη φράση «του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 35 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου».
- ζ) Στο άρθρο 7, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
- i) η λέξη «ΕΑΚΑΑ» αντικαθίσταται από τη φράση «Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ»·
 - ii) στην παράγραφο 5 στοιχείο β), η φράση «του συμβουλίου προσφυγών της ΕΑΚΑΑ, δυνάμει του άρθρου 58 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δυνάμει του άρθρου 36ε του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009» αντικαθίσταται από τη φράση «του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 35 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου.»

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 272/2012, (ΕΕ) αριθ. 446/2012, (ΕΕ) αριθ. 447/2012, (ΕΕ) αριθ. 448/2012, (ΕΕ) αριθ. 449/2012 και (ΕΕ) αριθ. 946/2012 και των εκτελεστικών αποφάσεων 2014/245/ΕΕ, 2014/246/ΕΕ, 2014/247/ΕΕ, 2014/248/ΕΕ και 2014/249/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*), ή κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... ⁽¹⁾. [που ενσωματώνει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 513/2011], ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

⁽¹⁾ ΕΕ L...

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2016/1172 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 18ης Ιουλίου 2016****για την τροποποίηση της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ για την αποστολή CSDP της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger)**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 28, το άρθρο 42 παράγραφος 4 και το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 16 Ιουλίου 2012, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2012/392/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾ σχετικά με τη σύσταση αποστολής CSDP της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα για την υποστήριξη στην ανάπτυξη ικανοτήτων των φορέων ασφαλείας του Νίγηρα στην καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος (EUCAP Sahel Niger).
- (2) Στις 22 Ιουλίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/482/ΚΕΠΠΑ ⁽²⁾, η οποία παρέτεινε την αποστολή έως τις 15 Ιουλίου 2016.
- (3) Στις 13 Ιουλίου 2015, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1141 ⁽³⁾, με την οποία προβλέπεται ποσό δημοσιονομικής αναφοράς μέχρι τις 15 Ιουλίου 2016. Στις 5 Οκτωβρίου 2015, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1780 ⁽⁴⁾, με την οποία αναθεωρείται το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς ενόψει περαιτέρω επιχειρησιακού σχεδιασμού.
- (4) Μετά τη Στρατηγική Επανεξέταση, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας συνέστησε να προσαρμοσθεί η εντολή της EUCAP Sahel Niger και να παραταθεί κατά δύο έτη, έως τις 15 Ιουλίου 2018, και να προβλεφθεί ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την περίοδο από 16 Ιουλίου 2016 έως 15 Ιουλίου 2017.
- (5) Με επιστολή της 19ης Μαΐου 2016, η κυβέρνηση της Δημοκρατίας του Νίγηρα κάλεσε την Ευρωπαϊκή Ένωση να παρατείνει την εντολή της EUCAP Sahel Niger για περίοδο δύο ετών.
- (6) Η απόφαση 2012/392/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Η EUCAP Sahel Niger θα διεξαχθεί μέσα σε συνθήκες που ενδέχεται να επιδεινωθούν και να παρεμποδίσουν την υλοποίηση των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως εκτίθενται στο άρθρο 21 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2012/392/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 2***Στόχοι**

Κατά την εφαρμογή της ενωσιακής στρατηγικής ασφαλείας και ανάπτυξης στο Σαχέλ, η EUCAP Sahel Niger επιδιώκει να βοηθήσει τις αρχές του Νίγηρα να καθορίσουν και να εφαρμόσουν τη δική τους εθνική στρατηγική ασφαλείας. Η EUCAP

⁽¹⁾ Απόφαση 2012/392/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουλίου 2012, για την αποστολή CSDP της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) (ΕΕ L 187 της 17.7.2012, σ. 48).

⁽²⁾ Απόφαση 2014/482/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή CSDP της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) (ΕΕ L 217 της 23.7.2014, σ. 31).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1141 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ για την αποστολή CSDP της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) (ΕΕ L 185 της 14.7.2015, σ. 18).

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1780 του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/392/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή CSDP της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) (ΕΕ L 259 της 6.10.2015, σ. 21).

Sahel Niger επιδιώκει επίσης να συμβάλει στην ανάπτυξη μιας ολοκληρωμένης, πολυδιάστατης, συνεκτικής, βιώσιμης προσέγγισης και προσέγγισης με γνώμονα τα ανθρώπινα δικαιώματα μεταξύ των διάφορων φορέων ασφάλειας του Νίγηρα στην καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος. Επιπλέον, συνδράμει τις κεντρικές και τοπικές αρχές και τις δυνάμεις ασφάλειας του Νίγηρα στη χάραξη πολιτικών, τεχνικών και διαδικασιών για τον καλύτερο έλεγχο και την καταπολέμηση της παρά τους κανόνες μετανάστευσης.».

2) Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

Καθήκοντα

1. Προκειμένου να εκπληρώσει τους στόχους του άρθρου 2, η EUCAP Sahel Niger:

- α) ενισχύει τις νιγηριανές ικανότητες διοίκησης και ελέγχου, διαλειτουργικότητας και σχεδιασμού σε στρατηγικό επίπεδο, υποστηρίζοντας παράλληλα την ανάπτυξη μιας εθνικής στρατηγικής ασφάλειας και συναφών στρατηγικών διαχειρίσιμων συνόρων σε συνεργασία με άλλους σχετικούς φορείς,
- β) ενδυναμώνει τις τεχνικές δεξιότητες των σχετικών δυνάμεων ασφάλειας που είναι απαραίτητες για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος,
- γ) μέσω της εμπλοκής τόσο σε στρατηγικό όσο και σε επιχειρησιακό επίπεδο, ενθαρρύνει τις δυνάμεις εσωτερικής ασφάλειας και, εάν αρμόζει, τις ένοπλες δυνάμεις να ενισχύσουν τους ανθρώπινους πόρους, την υλικοτεχνική υποστήριξη και τις πολιτικές εκπαίδευσης που αφορούν την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, της παρά τους κανόνες μετανάστευσης και του οργανωμένου εγκλήματος, προκειμένου να διασφαλισθεί η βιωσιμότητα των δράσεων της EUCAP Sahel Niger, μεταξύ άλλων με την παροχή τεχνικής βοήθειας μέσω των προγραμμάτων,
- δ) ενισχύει τον συντονισμό σε εθνικό, περιφερειακό και διεθνές επίπεδο στον τομέα της καταπολέμησης της τρομοκρατίας, της παρά τους κανόνες μετανάστευσης και του οργανωμένου εγκλήματος και διερευνά δυνατή συμβολή στην περιφερειακή συνεργασία, όπως το G5 Σαχέλ, εφόσον κρίνεται σκόπιμο,
- ε) για την υποστήριξη των στόχων της Ένωσης στον τομέα της μετανάστευσης, συνδράμει τις κεντρικές και τοπικές αρχές και τις δυνάμεις ασφάλειας του Νίγηρα στη χάραξη πολιτικών, διαδικασιών και τεχνικών για τη βελτίωση του ελέγχου και της διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών, την καταπολέμηση της παρά τους κανόνες μετανάστευσης και τη μείωση του επιπέδου της συναφούς εγκληματικότητας.

2. Η EUCAP Sahel Niger επικεντρώνεται στις δράσεις της παραγράφου 1 που βελτιώνουν τον έλεγχο επί της επικράτειας του Νίγηρα, σε συνεργασία με τις νιγηριανές ένοπλες δυνάμεις.

3. Η EUCAP Sahel Niger δεν έχει καμία εκτελεστική αρμοδιότητα.».

3) Στο άρθρο 13 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με τη EUCAP Sahel Niger για την περίοδο από 16 Ιουλίου 2016 έως 15 Ιουλίου 2017 ανέρχεται σε 26 300 000 EUR.».

4) Στο άρθρο 16, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εφαρμόζεται μέχρι τις 15 Ιουλίου 2018.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από τις 16 Ιουλίου 2016.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2016.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2016/1173 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 18ης Ιουλίου 2016****για την τροποποίηση της απόφασης 2010/788/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της
Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 20 Δεκεμβρίου 2010 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/788/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Στις 23 Ιουνίου 2016 το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε την απόφαση 2293 (2016) σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ). Η εν λόγω απόφαση προβλέπει ορισμένες τροποποιήσεις των εξαιρέσεων στο εμπάργκο όπλων, καθώς και των κριτηρίων καταχώρισης όσον αφορά τους περιορισμούς στα ταξίδια και τη δέσμευση κεφαλαίων, όπως επιβλήθηκαν με την απόφαση 1807 (2008) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.
- (3) Απαιτείται περαιτέρω ενωσιακή δράση προκειμένου να εφαρμοστούν οι εν λόγω τροποποιήσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2010/788/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) το άρθρο 2 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) στην προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση μη φονικού στρατιωτικού εξοπλισμού που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση ή στην παροχή συναφούς προς τον εν λόγω μη φονικό εξοπλισμό τεχνικής βοήθειας και εκπαίδευσης, κατόπιν πρότερης κοινοποίησης στην Επιτροπή Κυρώσεων σύμφωνα με την ΑΣΑΗΕ 1533 (2004) (Επιτροπή Κυρώσεων)»·

β) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ε) σε άλλες πωλήσεις και/ή προμήθειες όπλων και συναφούς άψυχου υλικού ή στην παροχή βοήθειας ή προσωπικού, κατόπιν πρότερης έγκρισης της Επιτροπής Κυρώσεων.»·

2) το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) η συμμετοχή στον σχεδιασμό, την καθοδήγηση ή τη διάπραξη πράξεων στη ΛΔΚ οι οποίες συνιστούν παραβιάσεις ή καταχρήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου, κατά περίπτωση, συμπεριλαμβανομένων των πράξεων που στρέφονται κατά αμάχων, οι οποίες συμπεριλαμβάνουν φόνους και ακρωτηριασμούς, βιασμούς και άλλη σεξουαλική βία, απαγωγές, αναγκαστική εκτόπιση και επιθέσεις σε σχολεία και νοσοκομεία»·

β) το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) η παροχή στήριξης προς άτομα ή οντότητες, συμπεριλαμβανομένων των ένοπλων ομάδων ή εγκληματικών κυκλωμάτων, που εμπλέκονται σε αποσταθεροποιητικές δραστηριότητες στη ΛΔΚ μέσω της παράνομης εκμετάλλευσης ή εμπορίας φυσικών πόρων, συμπεριλαμβανομένου του χρυσού ή των άγριων ζώων, καθώς και των προϊόντων από άγρια ζώα»·

⁽¹⁾ Απόφαση 2010/788/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2010, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2008/369/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 336 της 21.12.2010, σ. 30).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2016.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
F. MOGHERINI

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/1174 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιουλίου 2016

σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις χορήγησης άδειας για βιοκτόνο που περιέχει διφενακούμη, θέμα το οποίο παρέπεμψε η Ισπανία σύμφωνα με το άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 4380]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εταιρεία Will Kill SA («ο αιτών») υπέβαλε στις 20 Δεκεμβρίου 2013 πλήρη αίτηση στη Γαλλία («το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος») για την αμοιβαία αναγνώριση μιας άδειας που χορηγήθηκε από την Ισπανία («το κράτος μέλος αναφοράς») όσον αφορά ένα τρωκτικοκτόνο βιοκτόνο που περιέχει τη δραστική ουσία διφενακούμη με τη μορφή υγρού σκευάσματος («το επίμαχο προϊόν»).
- (2) Το κράτος μέλος αναφοράς χορήγησε άδεια στο επίμαχο προϊόν για χρήση κατά των ποντικών και αρουραίων του είδους *Rattus norvegicus* (επίμυες) για χρήση σε εσωτερικούς χώρους και μέσα και γύρω από κτίρια από επαγγελματίες χρήστες και σε εξωτερικούς χώρους από εκπαιδευμένους επαγγελματίες χρήστες μόνο. Το επίμαχο προϊόν διατίθεται σε μη επαναχρησιμοποιήσιμες φιάλες μαζί με διανομέα roll-on και δολωματικό σταθμό («η συσκευή»), ώστε να αποφεύγονται η πρωτογενής και η δευτερογενής δηλητηρίαση. Μετά τη χρήση, το σύνολο της συσκευής πρέπει να απορρίπτεται, ώστε να αποφεύγεται η έκθεση του χρήστη.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος παρέπεμψε στην ομάδα συντονισμού μια σειρά σημείων διαφωνίας που δείχνουν ότι το επίμαχο προϊόν δεν πληροί τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημεία i), iii) και iv) του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Η γραμματεία της ομάδας συντονισμού κάλεσε τα άλλα κράτη μέλη και τον αιτούντα να υποβάλουν γραπτώς παρατηρήσεις σχετικά με την παραπομπή. Η Αυστρία, η Γαλλία, η Γερμανία, η Ιταλία, οι Κάτω Χώρες, η Νορβηγία, η Πορτογαλία, η Ισπανία, η Σουηδία, το Ηνωμένο Βασίλειο και ο αιτών υπέβαλαν παρατηρήσεις. Τα σημεία διαφωνίας που αναφέρθηκαν συζητήθηκαν από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για τα βιοκτόνα προϊόντα κατά τη συνεδρίαση της ομάδας συντονισμού στις 23 Ιανουαρίου και στις 17 Μαρτίου 2015.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 36 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, το κράτος μέλος αναφοράς υπέβαλε στην Επιτροπή στις 30 Ιουνίου 2015 λεπτομερή δήλωση σχετικά με τα θέματα για τα οποία τα κράτη μέλη δεν μπόρεσαν να καταλήξουν σε συμφωνία και τους λόγους της διαφωνίας τους. Αντίγραφο της εν λόγω δήλωσης διαβιβάστηκε επίσης στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και στον αιτούντα.
- (6) Οι μη επιλυθείσες ενστάσεις που αναφέρθηκαν στην Επιτροπή αφορούσαν την αποτελεσματικότητα του επίμαχου προϊόντος κατά των αρουραίων και των ποντικών, η οποία δεν είχε αποδειχθεί επαρκώς σε τεκμηριωμένες επιτόπιες δοκιμές την αποτελεσματικότητα στα κράτη μέλη με υγρά κλίματα, που μπορεί να μειωθεί λόγω του ότι οι στοχευόμενοι οργανισμοί έχουν ευκολότερη πρόσβαση σε νερό· την αποτελεσματικότητα της συσκευής ως μέτρου άμβλυνσης του κινδύνου για την αποφυγή διαρροής· και τον μη αποδεκτό κίνδυνο για την υγεία των χρηστών κατά τον καθαρισμό των δολωματικών σταθμών.
- (7) Σύμφωνα με το σημείο 12 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, το κράτος μέλος αναφοράς θεώρησε το επίμαχο προϊόν επαρκώς αποτελεσματικό με βάση τα στοιχεία επιτόπιων μελετών, τα οποία προέκυψαν από τη χρήση πρωτότυπης συσκευής, και την απόφαση των εμπειρογνομόνων του. Ωστόσο, το συμπέρασμα αυτό εξαρτήθηκε από την υποβολή στοιχείων επιτόπιων μελετών που να επιβεβαιώνουν τα πορίσματα αυτά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1.

- (8) Το κράτος μέλος αναφοράς κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα αποτελέσματα των επιτόπιων δοκιμών που υπέβαλε ο αιτών αποδεικνύουν ένα αποδεκτό επίπεδο αποτελεσματικότητας σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζονται στις κατευθυντήριες γραμμές της Ένωσης σχετικά με την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας τρωκτικοκτόνων⁽¹⁾.
- (9) Όσον αφορά την αποτελεσματικότητα σε υγρά κλίματα, η χρήση του προϊόντος σε εσωτερικούς χώρους, σε περιοχές όπου τα τρωκτικά έχουν στη διάθεσή τους άφθονα τρόφιμα ή ζωοτροφές, δεν παρουσιάζει σημαντικές διαφορές μεταξύ των κρατών μελών. Όσον αφορά τη χρήση μέσα και γύρω από κτίρια και σε εξωτερικούς χώρους, η χορήγηση άδειας στο προϊόν περιλαμβάνει ήδη την προϋπόθεση να περιορίζεται η χρήση του σε περιπτώσεις όπου είναι δύσκολη η πρόσβαση σε νερό. Δεδομένου ότι το προϊόν ήταν επαρκώς αποτελεσματικό σε επιτόπιες δοκιμές σε περιοχές με πλήρη πρόσβαση σε νερό, η χορήγηση άδειας δεν θα πρέπει να υπόκειται σε περιορισμούς λόγω ιδιαίτερων καιρικών συνθηκών.
- (10) Το κράτος μέλος αναφοράς έκρινε ότι η συσκευή αποτελεί κατάλληλο μέτρο άμβλυνσης του κινδύνου όσον αφορά την πρόληψη διαρροών και την αποφυγή πρωτογενούς και δευτερογενούς δηλητηρίασης σε σύγκριση με την εφαρμογή του επίμαχου προϊόντος σε ανοικτούς δίσκους. Το συμπέρασμα αυτό επιβεβαιώθηκε κατά τις επιτόπιες δοκιμές, στις οποίες παρατηρήθηκε διαρροή μόνο δύο φορές λόγω ατυχήματος με γεωργικά μηχανήματα ή βανδαλισμού. Για να περιοριστεί όσο το δυνατόν περισσότερο η τυχαιά διαρροή, η άδεια του προϊόντος θα πρέπει να περιλαμβάνει πρόσθετες οδηγίες χρήσης, όπως τη στερέωση του δολωματικού σταθμού στο έδαφος, και τη σύσταση ότι σε περίπτωση τυχαιάς διαρροής ο δολωματικός σταθμός πρέπει να διατίθεται ως επικίνδυνο απόβλητο.
- (11) Το κράτος μέλος αναφοράς αξιολόγησε τον κίνδυνο για την υγεία των χρηστών του προϊόντος με τη χρήση ενός μοντέλου που αναπτύχθηκε για δολώματα σε μορφή στερεών σκευασμάτων και με τη χρήση πολύ συντηρητικών παραμέτρων όσον αφορά το χειρότερο σενάριο. Επειδή εντοπίστηκε μη αποδεκτός κίνδυνος για τον χρήστη, εισήχθη ένα μέτρο άμβλυνσης του κινδύνου, με τη δήλωση ότι η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται μετά τη χρήση, ώστε να αποφεύγεται τυχόν πιθανή έκθεση κατά τον καθαρισμό των δολωματικών σταθμών.
- (12) Η αδειοδότηση του προϊόντος υπόκειται σε συμφωνηθείσα αλλαγή που βασίζεται στον εκ νέου υπολογισμό του κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία λόγω της έκθεσης στο επίμαχο προϊόν, βάσει συγκεκριμένης για το προϊόν μελέτης σχετικά με την απορρόφηση από το δέρμα και νέων παραμέτρων που ανέπτυξε ο αιτών, στηριζόμενων στην πραγματική χρήση του επίμαχου προϊόντος (για παράδειγμα, τον αριθμό των πιτσιλισμάτων στα οποία ενδέχεται να εκτεθεί ο χρήστης και το μέγεθος των σταγονιδίων του πιτσιλισματος).
- (13) Δεδομένου του κινδύνου τυχαιού πιτσιλισματος, θα πρέπει να περιληφθούν στην άδεια πρόσθετα μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να περιλαμβάνουν περιορισμό της χρήσης μόνο από εκπαιδευμένους επαγγελματίες χρήστες και τη διευκρίνιση ότι οι χρήστες πρέπει να φορούν προστατευτικά γάντια. Λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εκπαιδευμένοι επαγγελματίες χρήστες αναμένεται να ακολουθούν πιστά τις οδηγίες χρήσης, το επίμαχο προϊόν αναμένεται να είναι ασφαλές γι' αυτή την κατηγορία χρηστών, υπό τους προτεινόμενους όρους και προϋποθέσεις.
- (14) Για να αποφεύγονται περιττά πλαστικά απόβλητα, η ισχύουσα προϋπόθεση για τη χορήγηση άδειας που προβλέπει τη διάθεση του προϊόντος και του διανομέα roll-on μαζί με τον δολωματικό σταθμό, ως ενιαίας συσκευής, και την απόρριψη μετά τη χρήση ολόκληρης της συσκευής, συμπεριλαμβανομένου του δολωματικού σταθμού, θα πρέπει να αφαιρεθεί από την άδεια.
- (15) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η παρούσα απόφαση ισχύει για τα προϊόντα που προσδιορίζονται με τον αριθμό στοιχείου ES-0000196-0000, όπως προβλέπεται από το μητρώο βιοκτόνων.

Άρθρο 2

1. Το προϊόν πληροί τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο i) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.

⁽¹⁾ Βλέπε Τεχνικές σημειώσεις για κατευθυντήριες οδηγίες αξιολόγησης προϊόντων. Προσαρτήματα στο κεφάλαιο 7. Τύπος προϊόντος 14: Αξιολόγηση αποτελεσματικότητας τρωκτικοκτόνων βιοκτόνων, που διατίθεται (στην αγγλική γλώσσα) στον δικτυακό τόπο: http://echa.europa.eu/documents/10162/16960215/bpd_guid_revised_appendix_chapter_7_pt14_2009_en.pdf

2. Η προϋπόθεση που περιορίζει τη χρήση του προϊόντος σε περιπτώσεις όπου είναι δύσκολη η πρόσβαση σε νερό πρέπει να αφαιρεθεί από την άδεια του προϊόντος.

Άρθρο 3

1. Η κατηγορία χρηστών στις εγκεκριμένες χρήσεις του προϊόντος περιορίζεται σε εκπαιδευμένους επαγγελματίες χρήστες μόνο.

2. Η άδεια του προϊόντος περιλαμβάνει το ακόλουθο μέτρο άμβλυσης του κινδύνου: «Να φοράτε προστατευτικά γάντια ανθεκτικά στις χημικές ουσίες κατά τη χρήση του προϊόντος (το υλικό των γαντιών καθορίζεται από τον κάτοχο της άδειας στο πλαίσιο των πληροφοριών για το προϊόν)».

3. Η προϋπόθεση για τη διάθεση του προϊόντος και του διανομέα roll-on μαζί με τον δολωματικό σταθμό, ως ενιαίας συσκευής, και την απόρριψη του δολωματικού σταθμού ως μέρους ολόκληρης της συσκευής θα πρέπει να αφαιρεθεί από την άδεια του προϊόντος.

4. Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στις παραγράφους 1, 2 και 3, το προϊόν πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο iii) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.

Άρθρο 4

1. Στην άδεια του προϊόντος περιλαμβάνονται οι ακόλουθες οδηγίες χρήσης:

— «Στερέωση του δολωματικού σταθμού στο έδαφος».

— «Σε περίπτωση τυχαίας διαρροής του υγρού, ο δολωματικός σταθμός πρέπει να απορρίπτεται ως επικίνδυνο απόβλητο».

2. Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στην παράγραφο 1, το προϊόν πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο iv) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15 Ιουλίου 2016.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/1175 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιουλίου 2016

σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις χορήγησης άδειας για βιοκτόνο που περιέχει *spinosad*, θέμα το οποίο παρέπεμψε το Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με το άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 4385]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εταιρεία Scotts Celflor GmbH («ο αιτών») υπέβαλε πλήρη αίτηση στη Γερμανία («το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος»), στις 29 Ιουνίου 2015, για την αμοιβαία αναγνώριση άδειας που χορηγήθηκε από το Ηνωμένο Βασίλειο («το κράτος μέλος αναφοράς») όσον αφορά εντομοκτόνο βιοκτόνο προϊόν που περιέχει τη δραστική ουσία *spinosad*, σε μορφή κοκκώδους στερεού σκευάσματος δολώματος που εφαρμόζεται απευθείας ή αραιώνεται και εφαρμόζεται με διαβροχή υγρού («το επίμαχο προϊόν»).
- (2) Το κράτος μέλος αναφοράς χορήγησε άδεια στο επίμαχο προϊόν στις 23 Απριλίου 2015 για χρήση από το ευρύ κοινό κατά των μυρμηγκιών σε εξωτερικούς χώρους, με άμεση εφαρμογή του προϊόντος σε μυρμηγκοφωλιές. Η άδεια, στη συνέχεια, αναγνωρίστηκε αμοιβαία από την Ιρλανδία.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος παρέπεμψε ένα σημείο διαφωνίας στην ομάδα συντονισμού στις 26 Οκτωβρίου 2015, αναφέροντας ότι το επίμαχο προϊόν δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο iv) του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος θεωρεί ότι το επίμαχο προϊόν δεν πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο σημείο 66 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, επειδή ο λόγος PEC/PNEC για το έδαφος είναι μεγαλύτερος του 1 και, ως εκ τούτου, το επίμαχο προϊόν συνιστά απαράδεκτο κίνδυνο για το περιβάλλον, αν και σε πολύ μικρές περιοχές και για πολύ μικρά χρονικά διαστήματα.
- (5) Η γραμματεία της ομάδας συντονισμού κάλεσε τα άλλα κράτη μέλη και τον αιτούντα να υποβάλουν γραπτώς παρατηρήσεις σχετικά με την παραπομπή. Παρατηρήσεις υπέβαλαν το Βέλγιο, η Γαλλία, οι Κάτω Χώρες, το Ηνωμένο Βασίλειο και ο αιτών. Η παραπομπή συζητήθηκε επίσης από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για τα βιοκτόνα προϊόντα κατά τις συνεδριάσεις της ομάδας συντονισμού στις 17 Νοεμβρίου 2015 και στις 20 Ιανουαρίου 2016.
- (6) Δεδομένου ότι δεν επιτεύχθηκε συμφωνία στο πλαίσιο της ομάδας συντονισμού, στις 5 Φεβρουαρίου 2016, το κράτος μέλος αναφοράς υπέβαλε στην Επιτροπή λεπτομερή δήλωση σχετικά με τα θέματα για τα οποία τα κράτη μέλη δεν μπόρεσαν να καταλήξουν σε συμφωνία και τους λόγους της διαφωνίας τους, σύμφωνα με το άρθρο 36 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Αντίγραφο της εν λόγω δήλωσης διαβιβάστηκε επίσης στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και στον αιτούντα.
- (7) Όσον αφορά την ανεπίλυτη αντίρρηση που παραπέμφθηκε στην Επιτροπή, σύμφωνα με το σημείο 66 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, όταν ο λόγος PEC/PNEC είναι μεγαλύτερος του 1, ο φορέας αξιολόγησης θα πρέπει να κρίνει, για κάθε περίπτωση χωριστά, τα στοιχεία ή τα μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου που πρέπει να εξεταστούν προκειμένου να αποφασίσει αν το βιοκτόνο προϊόν συμμορφώνεται με τη διάταξη του άρθρου 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο iv).
- (8) Από τις συζητήσεις στο πλαίσιο της ομάδας συντονισμού φαίνεται ότι δεν υπάρχουν συμπεφωνημένες κατευθυντήριες γραμμές της Ένωσης οι οποίες να μπορούν να βοηθήσουν τον φορέα αξιολόγησης να κρίνει και να αποφασίσει.

⁽¹⁾ EE L 167 της 27.6.2012, σ. 1.

- (9) Από τις προαναφερόμενες συζητήσεις προκύπτει επίσης ότι ο απαράδεκτος κίνδυνος που εντοπίστηκε είναι περιορισμένος, λόγω του τρόπου χρήσης του προϊόντος, το οποίο εφαρμόζεται μόνο σε μικρές περιοχές (π.χ. μυρμηγκοφωλιές) και αναμένεται ότι θα διαλύεται σε σύντομο χρονικό διάστημα, ώστε τα μη στοχευόμενα είδη να μπορούν να επανεγκατασταθούν στην εν λόγω περιοχή μετά τη χρήση.
- (10) Εξαιτίας της απουσίας συμπεφωνημένων κατευθυντήριων γραμμών της Ένωσης, το συμπέρασμα στο οποίο κατέληξε το κράτος μέλος αναφοράς βασίστηκε στα διαθέσιμα στοιχεία και στην κρίση των εμπειρογνομόνων του, σύμφωνα με το σημείο 12 του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (11) Σε αυτό το πλαίσιο και έως ότου συμφωνηθούν και εγκριθούν τέτοιες κατευθυντήριες γραμμές επισήμως, το συμπέρασμα στο οποίο κατέληξε το κράτος μέλος αναφοράς σχετικά με το σημείο διαφωνίας θεωρείται έγκυρο μέχρι την ανανέωση της άδειας κυκλοφορίας του προϊόντος.
- (12) Από τις συζητήσεις στο πλαίσιο της ομάδας συντονισμού προκύπτει επίσης ότι οι ισχύοντες όροι και προϋποθέσεις της άδειας κυκλοφορίας του προϊόντος θα πρέπει να περιγράφουν καλύτερα το πεδίο χρήσης του επίμαχου προϊόντος και θα πρέπει να παρέχουν ορισμένες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή του. Συνεπώς, οι εν λόγω όροι και προϋποθέσεις θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται στο προϊόν που ταυτοποιείται με τον αριθμό στοιχείου UK-0008829-0000, όπως προβλέπεται από το Μητρώο Βιοκτόνων.

Άρθρο 2

Το προϊόν πληροί τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο iv) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.

Άρθρο 3

1. Το πεδίο χρήσης στην άδεια κυκλοφορίας του προϊόντος τροποποιείται ως εξής: «Εξωτερική χρήση (μόνο για απευθείας εφαρμογή σε μυρμηγκοφωλιές γύρω από κατοικημένους χώρους)».
2. Η φράση «εφαρμόστε απευθείας μόνο στη φωλιά» που αναφέρεται στην άδεια του προϊόντος τόσο ως οδηγία χρήσης όσο και ως μέτρο άμβλυσης του κινδύνου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «Εφαρμόστε το παρόν βιοκτόνο απευθείας σε μυρμηγκοφωλιές και μόνο. Μη διασπείρετε ξηρούς κόκκους και μη ρίξετε υγρό σε σκληρές επιφάνειες ή ακάλυπτο έδαφος που χρησιμοποιείται ως διάδρομος μυρμηγκιών.».

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15 Ιουλίου 2016.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/1176 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουλίου 2016

για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωλήνων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου ⁽²⁾, επιβλήθηκαν μέτρα αντιντάμπινγκ σε ορισμένα κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («η ΛΔΚ») και Ταϊλάνδης ύστερα από έρευνα σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 («ο βασικός κανονισμός»).
- (2) Στις 25 Νοεμβρίου 2015, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») κίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωλήνων από ελατό χυτοσίδηρο καταγωγής ΛΔΚ και Ταϊλάνδης με βάση το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾ («η ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»).
- (3) Η Επιτροπή κίνησε την επανεξέταση σχετικά με τη ΛΔΚ κατόπιν αιτήματος που υποβλήθηκε στις 2 Μαρτίου 2015 από την εταιρεία Metpro Limited («ο αιτών»), εισαγωγέα ορισμένων ειδών κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωλήνων από ελατό χυτοσίδηρο, όσον αφορά τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ. Ο αιτών ζήτησε την επανεξέταση με σκοπό να διαπιστωθεί αν οι αιωγοί ηλεκτρικών εξαρτημάτων (γωνίες, καμπύλες και «σχήματος T») με πρότυπο μετρικό σπείρωμα που εμπίπτει στο πρότυπο βήματος 1,5 mm σύμφωνα με το πρότυπο ISO μετρικής μορφής BS3643 («το προϊόν για πιθανή εξαίρεση») θα πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 430/2013. Δεδομένου ότι τα μέτρα ισχύουν επίσης για τις εισαγωγές καταγωγής Ταϊλάνδης, η Επιτροπή αποφάσισε με δική της πρωτοβουλία να αρχίσει την επανεξέταση και για τις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη. Η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν την έναρξη της επανεξέτασης.
- (4) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έλθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην επανεξέταση. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε για την έναρξη της έρευνας ειδικά τον αιτούντα, γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και την Ταϊλάνδη και τις αρχές της ΛΔΚ και της Ταϊλάνδης, τους γνωστούς εισαγωγείς, προμηθευτές και χρήστες, τους εμπόρους, καθώς και τις ενώσεις και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (5) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

2. ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

- (6) Με επιστολή της 5ης Απριλίου 2016 προς την Επιτροπή, ο αιτών απέσυρε την αίτησή του για επανεξέταση.
- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 και το άρθρο 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, όταν ανακαλείται μία αίτηση, η επανεξέταση μπορεί να περατωθεί εκτός εάν αυτή η περάτωση είναι αντίθετη προς τα συμφέροντα της Ένωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά την Ινδονησία (ΕΕ L 129 της 14.5.2013, σ. 1).

⁽³⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωλήνων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης (ΕΕ C 392 της 25.11.2015, σ. 14) και διορθωτικό στην ανακοίνωση για την έναρξη (ΕΕ C 52 της 11.2.2016, σ. 27).

- (8) Η Επιτροπή έκρινε σκόπιμη την περάτωση της επανεξέτασης όσον αφορά τη ΛΔΚ, δεδομένου ότι η έρευνα δεν έφερε στο φως στοιχεία που να καταδεικνύουν ότι η περάτωση αυτή δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης.
- (9) Όσον αφορά την Ταϊλάνδη, καμία από τις γνωστές εταιρείες ή τις αρχές της Ταϊλάνδης με τις οποίες υπήρξε επικοινωνία δεν παρείχαν οποιαδήποτε σχετική πληροφορία για την έρευνα όσον αφορά το προϊόν για πιθανή εξαίρεση που θα επέτρεπε να πραγματοποιηθεί η αξιολόγηση. Κανένας από τους γνωστούς εισαγωγείς με τους οποίους υπήρξε επικοινωνία δεν ανέφερε εισαγωγές του προϊόντος για πιθανή εξαίρεση από την Ταϊλάνδη. Η έρευνα δεν αποκάλυψε καμία άλλη πληροφορία που θα μπορούσε να αποτελέσει βάση για πραγματοποίηση επανεξέτασης του πεδίου κάλυψης του προϊόντος.
- (10) Δεδομένου ότι ο αιτών απέσυρε το αίτημά του όσον αφορά τη ΛΔΚ και δεδομένου ότι δεν υπάρχουν περαιτέρω σχετικές πληροφορίες όσον αφορά την Ταϊλάνδη, η επανεξέταση θα πρέπει να περατωθεί αυτεπαγγέλτως όσον αφορά την Ταϊλάνδη σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 και το άρθρο 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (11) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά και τους δόθηκε η ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας.
- (12) Η Επιτροπή καταλήγει, επομένως, ότι η μερική ενδιάμεση επανεξέταση σχετικά τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωλήνων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης θα πρέπει να περατωθεί.
- (13) Η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνη με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Περατώνεται η μερική ενδιάμεση επανεξέταση σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωλήνων από ελατό χυτοσίδηρο, εξαιρουμένων των εξαρτημάτων σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13 και των κοχλιωτών κυκλικών κιβωτίων σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι («το υπό επανεξέταση προϊόν»), τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 7307 19 10 (κωδικός TARIC 7307 19 10 10).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

διάβαζε:

«Πίνακας 5.1.α)

Πυροστεγανότητα των διαφραγμάτων που χωρίζουν παρακείμενους χώρους

Χώροι		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Σταθμοί ελέγχου	(1)	A-0 ^γ	A-0	A-60	A-0	A-15	A-60	A-15	A-60	A-60	*	A-60
Διάδρομοι	(2)		C ^ε	B-0 ^ε	A-0 ^α B-0 ^ε	B-0 ^ε	A-60	A-0	A-0	A-15 A-0 ^δ	*	A-30
Χώροι ενδιαιτήσεως	(3)			C ^ε	A-0 ^α B-0 ^ε	B-0 ^ε	A-60	A-0	A-0	A-15 A-0 ^δ	*	A-30 A-0 ^δ
Κλίμακες	(4)				A-0 ^α B-0 ^ε	A-0 ^α B-0 ^ε	A-60	A-0	A-0	A-15 A-0 ^δ	*	A-30
Χώροι υπηρεσίας (χαμηλού κινδύνου)	(5)					C ^ε	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-0
Μηχανοστάσια κατηγορίας Α	(6)						*	A-0	A-0	A-60	*	A-60
Άλλα μηχανοστάσια:	(7)							A-0 ^β	A-0	A-0	*	A-0
Χώροι φορτίου	(8)								*	A-0	*	A-0
Χώροι υπηρεσίας (υψηλού κινδύνου)	(9)									A-0 ^β	*	A-30
Ανοικτά καταστώματα	(10)											A-0
Χώροι ειδικής κατηγορίας	(11)											A-30»

Στη σελίδα 56, στον πίνακα 5.2.α) του σημείου 2 στοιχείο θ) του παραρτήματος, που αφορά το παράρτημα της οδηγίας 2009/45/ΕΚ:

αντί:

«Πίνακας 5.2.α)

Πυροστεγανότητα των καταστροφμάτων που χωρίζουν παρακείμενους χώρους

Κάτω χώροι↓	Επάνω χώροι →	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Σταθμοί ελέγχου	(1)	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-60
Διάδρομοι	(2)	A-0	*	*	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-30

Κάτω χώροι↓	Επάνω χώροι →	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Χώροι ενδιαιτήσεως	(3)	A-60	A-0	*	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-30 A-0 ^δ
Κλίμακες	(4)	A-0	A-0	A-0	*	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-30
Χώροι υπηρεσίας (χαμηλού κινδύνου)	(5)	A-15	A-0	A-0	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-0
Μηχανοστάσια κατηγορίας Α	(6)	A-60	A-60	A-60	A-60	A-60	*	A-60 ^{στ}	A-30	A-60	*	A-60
Άλλα μηχανοστάσια:	(7)	A-15	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	*	A-0	A-0	*	A-0
Χώροι φορτίου	(8)	A-60	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	*	A-0	*	A-0
Χώροι υπηρεσίας (υψηλού κινδύνου)	(9)	A-60	A-30 A-0 ^δ	A-30 A-0 ^δ	A-30 A-0 ^δ	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-30
Ανοικτά καταστρώματα	(10)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	—	A-0
Χώροι ειδικής κατηγορίας και χώροι φορτίου ro-ro	(11)	A-60	A-30	A-30 A-0 ^δ	A-30	A-0	A-60	A-0	A-0	A-30	A-0	A-30 [»]

διάβαζε:

«Πίνακας 5.2.α)

Πυροστεγανότητα των καταστρωμάτων που χωρίζουν παρακείμενους χώρους

Κάτω χώροι↓	Επάνω χώροι →	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Σταθμοί ελέγχου	(1)	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-60
Διάδρομοι	(2)	A-0	*	*	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-30
Χώροι ενδιαιτήσεως	(3)	A-60	A-0	*	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-30 A-0 ^δ
Κλίμακες	(4)	A-0	A-0	A-0	*	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-30
Χώροι υπηρεσίας (χαμηλού κινδύνου)	(5)	A-15	A-0	A-0	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-0

Κάτω χώροι↓ Επάνω χώροι →	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	
Μηχανοστάσια κατηγορίας A	(6)	A-60	A-60	A-60	A-60	A-60	*	A-60 ^{στ}	A-30	A-60	*	A-60
Άλλα μηχανοστάσια:	(7)	A-15	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	*	A-0	A-0	*	A-0
Χώροι φορτίου	(8)	A-60	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	*	A-0	*	A-0
Χώροι υπηρεσίας (υψηλού κινδύνου)	(9)	A-60	A-30 A-0 ^δ	A-30 A-0 ^δ	A-30 A-0 ^δ	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0	*	A-30
Ανοικτά καταστρώματα	(10)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	—	A-0
Χώροι ειδικής κατηγορίας	(11)	A-60	A-30	A-30 A-0 ^δ	A-30	A-0	A-60	A-0	A-0	A-30	A-0	A-30»

Στη σελίδα 61, στο σημείο 2 στοιχείο ιβ) του παραρτήματος, που αφορά το παράρτημα I κανόνας 9α σημείο .7 της οδηγίας 2009/45/ΕΚ:

αντί: «.7 Συστήματα εξαερισμού των πλυντηρίων σε επιβατηγά πλοία που μεταφέρουν περισσότερους από 36 επιβάτες
Οι απαγωγοί από πλυντήρια και στεγνωτήρια που βρίσκονται σε χώρους κατηγορίας (13), όπως ορίζονται στον κανονισμό II-2/B//.2.2 πρέπει να είναι εφοδιασμένοι με:»

διάβαζε: «.7 Συστήματα εξαερισμού των πλυντηρίων σε επιβατηγά πλοία που μεταφέρουν περισσότερους από 36 επιβάτες
Οι απαγωγοί από πλυντήρια και στεγνωτήρια που βρίσκονται σε χώρους κατηγορίας (13), όπως ορίζονται στον κανονισμό II-2/B//4.2.2 πρέπει να είναι εφοδιασμένοι με:».

Διορθωτικό στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/204 της Επιτροπής, της 6ης Φεβρουαρίου 2015, για την τροποποίηση του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ όσον αφορά την καταχώριση για τον Καναδά στον κατάλογο τρίτων χωρών ή τμημάτων τους εκ των οποίων επιτρέπεται η εισαγωγή στην Ένωση προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων, όσον αφορά την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 33 της 10ης Φεβρουαρίου 2015)

Στη σελίδα 47, στον πίνακα του σημείου 2 του παραρτήματος, που τροποποιεί το παράρτημα II της απόφασης 2007/777/ΕΚ, στην τρίτη σειρά και στις στήλες έβδομη, όγδοη και δέκατη τέταρτη:

αντί: «Δ»

διάβαζε: «D».

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL